

AVEC STÉPHANE MARIE

CHARMANT ! UN JARDIN  
DE POTS SOUS LES ARBRES

**LE CAHIER  
PRATIQUE**

*100% bio*

pour tout réussir au jardin

- Diviser les agapanthes
- Greffer le cerisier
- Installer des aromatiques sur le balcon
- Rajeunir les sauges arbustives

# LES LILAS

- Des merveilles parfumées de toutes tailles et couleurs
- À planter dans tous les jardins

## LES LÉGUMES VIVACES



Quand les planter, les récolter et les cuisiner

## SPÉCIAL TONDEUSES

Nouveautés  
et valeurs sûres

## REUSSIR L'INSTALLATION D'UN BASSIN

+ Toutes les plantes  
pour démarrer

## AUX PAYS-BAS

Le conservatoire  
des plus beaux  
bulbes de printemps



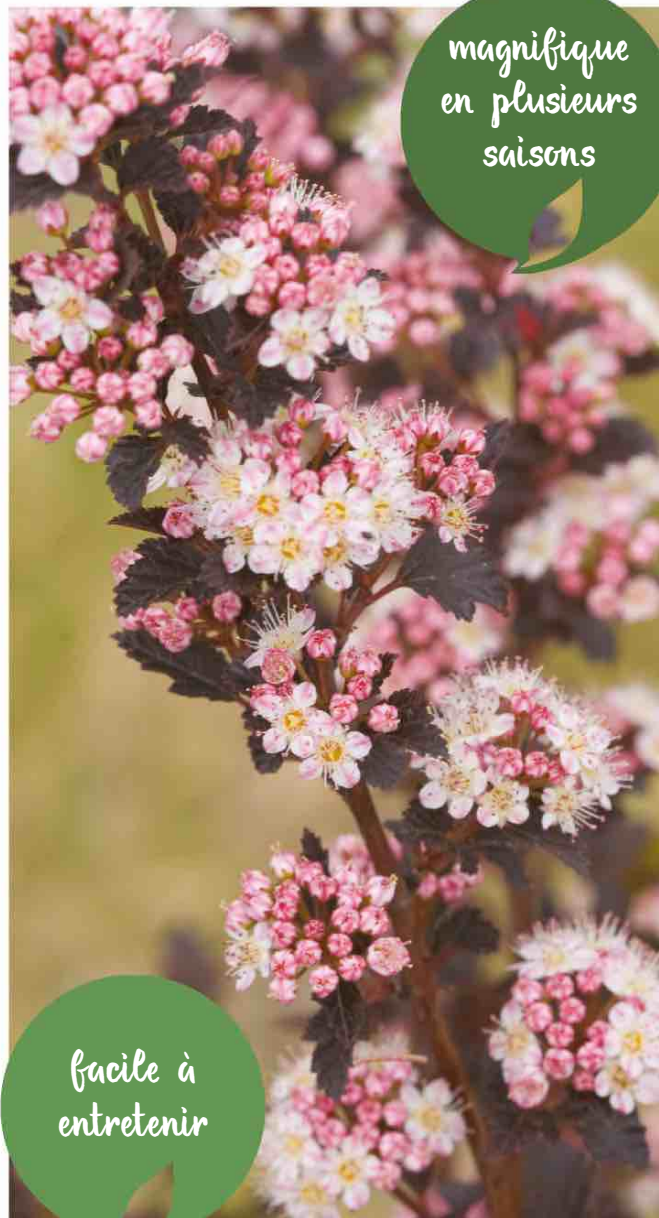
## NOS RECETTES DE PÂQUES

Les meilleures  
associations d'œufs  
et de légumes





# Un plus beau jardin se réalise avec de meilleures plantes



magnifique  
en plusieurs  
saisons

facile à  
entretenir



unique  
et innovant



recompensé  
par plusieurs  
prix

## Physocarpus Tiny Wine® & Tiny Wine® Gold

Avant qu'elles n'atteignent vos jardins, les plantes **PROVEN WINNERS®** ont été très largement testées pendant des années pour améliorer leur couleur, parfum, quantité et taille de fleurs, feuillage et résistance. Seul un petit nombre d'entre elles prouvent qu'elles sont dignes de devenir des plantes **PROVEN WINNERS®**.

Pour obtenir des plantes de la meilleure qualité, demandez des **PROVEN WINNERS®** dans votre jardinerie, ou cherchez le pot blanc facilement reconnaissable.

Pour vos commandes en ligne [www.provenwinnersplants.fr](http://www.provenwinnersplants.fr)





## Avec nous en avril



Vous aimez les lilas ?  
**Didier Willery**  
vous fait découvrir  
des espèces et  
variétés qui sortent  
de l'ordinaire.  
**Page 28**

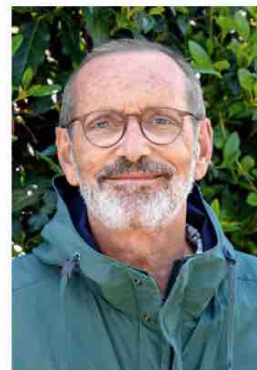


En Bretagne, **Claude Le Maut** expérimente  
diverses techniques de taille. Chez lui,  
chaque arbre est une sculpture. **Page 72**



**François Saint Bris**,  
dont la famille  
est propriétaire  
du château du  
Clos Lucé, vous  
accueille dans le Parc  
Leonardo da Vinci.  
**Page 82**

# édito



**Christian Ledoux**,  
rédacteur en chef

## Un coin potager dans tous les jardins

Depuis les périodes de confinement, beaucoup de jardinières et jardiniers ont installé une planche ou un carré de légumes, pour s'assurer facilement des récoltes saines et très peu onéreuses. Mais, au lieu de les semer ou de les planter chaque année, pourquoi ne pas adopter des légumes vivaces ? En les choisissant bien, ils garantissent une savoureuse production toute l'année, surtout si on les accompagne d'espèces annuelles ou bisannuelles qui se ressèment spontanément. Découvrez, dans notre dossier du mois, ces merveilles trop souvent oubliées. En ce mois d'avril, les lilas sont en fleur. Si les anciens cultivars nous séduisent toujours par leurs multiples et longues grappes colorées et si parfumées, savez-vous qu'il existe de nombreuses autres espèces et variétés ? Elles déclinent des couleurs de fleurs et de feuillages étonnantes, certaines fleurissent plus tard et beaucoup se plaisent en bac. Notre zoom est consacré à ces arbustes pleins de charmes et senteurs. Faites votre choix !

N'oubliez pas de profiter de nos offres lecteurs pour visiter les fêtes des plantes à moindre coût (voir page 15).

Et le mois prochain, toute la rédaction de l'Ami vous réserve une très belle surprise... Ne la manquez pas !

**BRAVO !**  
**27144**  
**amis des jardins**  
Vous aussi, venez  
partager l'expérience!

Pour nous retrouver sur internet

<https://lamidesjardins.maison-travaux.fr/>

Pour joindre la rédaction

[amidesjardins.redaction@reworldmedia.com](mailto:amidesjardins.redaction@reworldmedia.com)

Pour joindre le service abonnements

01 46 48 48 90

**Abonnez-vous**  
pour 1 AN / 12 N°S + 6 HORS-SÉRIES



plus de  
**37%**  
D'ÉCONOMIE



Bulletin d'abonnement à nous retourner sous enveloppe affranchie à :  
l'Ami des Jardins - Service Abonnements - 59898 Lille Cedex 9

# MO10 #D1517176

☐ OUI, je m'abonne pour 1 AN - 12 n°s + 6 hors-séries pour 69,90€  
au lieu de 117,75€\* soit plus de 37% d'économie. (1)

☐ Je m'abonne pour 1 AN - 12 n°s à l'Ami des jardins  
à 49,90€ au lieu de 65,95€\* soit 23% d'économie. (2)

JE JOINS MON PAIEMENT PAR :

☐ Chèque à l'ordre de l'Ami des Jardins

Vous souhaitez régler par carte bancaire ?  
Rendez-vous sur [www.kiosquemag.com](http://www.kiosquemag.com)

**Kiosque Mag**  
Disponible sur  
[kiosquemag.com](http://kiosquemag.com)



MES COORDONNÉES :

Nom\*\* :  Prénom\*\* :

Adresse postale\*\* :

CP\*\* :  Ville\*\* :

Tel. (de préférence portable) :  (Pour vous envoyer un SMS en cas de problème de livraison)

Adresse mail :

(Pour gérer votre abonnement, accéder à vos services numériques et recevoir nos offres promotionnelles. Votre adresse e-mail ne sera pas communiquée à des partenaires extérieurs)

Date de naissance :  (Pour fêter votre anniversaire)

\*Le prix de référence se compose du prix kiosque (4,90€ le n° + 7,50€ n° Hors-Série) et les frais de livraison à domicile (7,95€). \*\*À remplir obligatoirement.  
Offre réservée aux nouveaux abonnés en France Métropolitaine valable jusqu'au 30/06/2023. DOM-TOM et autres pays nous consulter. Vous disposez, conformément à l'article L 221-18 du code de la consommation, d'un droit de rétractation de 14 jours à compter de la réception du magazine en notifiant clairement votre décision à notre service abonnement. Le coût du renvoi de(s) produit(s) est à votre charge. Responsable de traitement des données personnelles : Reworld Media Magazines SAS. Finalités du traitement : gestion de la relation client, opérations promotionnelles et de fidélisation. Données postales et téléphoniques susceptibles d'être transmises à nos partenaires. Conformément à la Loi informatique et Libertés du 6-01-78 modifiée, vous pouvez exercer vos droits d'opposition, accès, rectification, effacement, portabilité, limitation à l'utilisation de vos données ou donner vos directives sur le sort de vos données après décès en écrivant à Reworld Media-OPD, c/o service juridique, 40 Avenue Aristide Briand 92220 Bagneux, ou par mail à [dpd@reworldmedia.com](mailto:dpd@reworldmedia.com). Vous pouvez introduire une réclamation auprès de la CNIL - [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr). Pour toute autre information, vous pouvez consulter nos CGV sur [kiosquemag.com](http://kiosquemag.com)



# Sommaire

N° 1149 - AVRIL 2023

## ALLO !

Pour toute question relative à votre **abonnement**, appelez le 01 46 48 48 90. Pour **vos achats de plantes** en VPC, composez le 01 46 48 48 83. Du lundi au samedi de 8 h à 20 h. **Pour vous abonner**, voir p. 3 et p. 95.



18

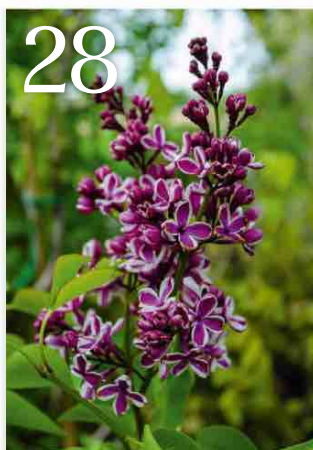


37

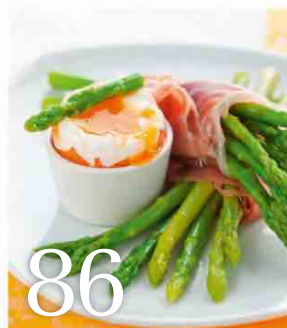


72

PHOTO DE COUVERTURE : D. WILLERY.



28



86



71

- 8 ACTUS**  
Événements et nouveautés
- 15 OFFRES SPÉCIALES LECTEURS**  
Fêtes et festivals au jardin
- 16 C'EST DÉJÀ DEMAIN**  
L'avenir de la biodiversité
- 18 DÉCOUVERTE** aux Pays-Bas  
Hortus Bulborum, la magie du printemps
- 24 L'IDÉE DE STÉPHANE MARIE**  
Un jardin de pots sous les arbres
- 28 ZOOM**  
Les lilas fidèles et parfumés
- 34 B.A.-BA**  
Installer un bassin au jardin
- 37 DOSSIER**  
Les légumes vivaces
- 47 LE CAHIER PRATIQUE**  
24 pages indispensables pour tout réussir au jardin
- 71 MON JARDIN, MA PHARMACIE**  
Respirez avec le lierre terrestre

- 72 BALADE**  
Leçon de taille en Bretagne
- 78 ÉQUIPEMENT**  
Les nouvelles tondeuses
- 83 RENCONTRE**  
François Saint Bris, Château du Clos Lucé
- 86 DU POTAGER À L'ASSIETTE**  
Variations potagères autour des œufs
- 92 COURRIER DES LECTEURS**  
On partage tout, expertises et témoignages
- 96 LE COIN DES ANIMAUX**  
Protéger les oiseaux du chat

- 100 PETITES ANNONCES**
- 106 MOTS FLÉCHÉS**
- 107 UNE PLANTE, UNE HISTOIRE**  
L'ancolie
- 108 AGENDA**  
Fêtes des plantes, expos, trocs, stages... dans votre région
- 111 FICHES PRATIQUES**  
Les poules
- 113 CARNET D'ADRESSES**

## La boutique

p. 97



**LA PLANTE DU MOIS**  
Bignone 'Tangerine Beauty' ▲  
**LA SÉLECTION DE L'AMI**  
Hortensia grimpant 'Crug Coral'  
Viorne de Prague  
Seringat doré  
◀ Passiflore 'Riverside'  
Snow Queen



Ce numéro comporte sur tout ou partie de sa diffusion un encart Pépinières Jacques Briant posé sur la quatrième de couverture.



# Saint-Jean de Beauregard

fête  
des  
Plantes

14.15.16 avril

PRINTEMPS 2023

**l'Ami**desjardins  
de la maison

Rendez-vous avec les  
meilleurs pépiniéristes  
producteurs européens



Château  
de **Saint-Jean**  
de Beauregard

En Essonne à 30 min au sud de Paris  
N118 ou A10 sortie « Les Ulis »

Tél. 01 60 12 00 01

[www.chateaudesaintjeandebeauregard.com](http://www.chateaudesaintjeandebeauregard.com)









## Bain de soleil pour chouettes hulottes

Il n'est pas courant de pouvoir observer, en journée, des *Strix aluco*. Les chouettes hulottes sont, en effet, des rapaces qui passent leurs nuits à chasser des petits mammifères, mais aussi des coléoptères, des batraciens et même des vers de terre remontés à la surface du sol pour s'accoupler. Elles peuvent également manger des oisillons après avoir effrayé leurs parents. Comment savoir si des chouettes hulottes vivent près de chez vous ? Écoutez les cris des rapaces dans la nuit. La signature vocale des hulottes ? « Houuhououou-ouiou ». Un échange entre adultes ? « Ki-ouik ». Bonne chance ! I. M.



# ACTUS

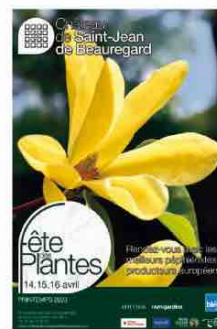
## Tous à Saint-Jean-de-Beauregard !



Cette année, une semaine après Pâques, c'est le rendez-vous de tous les amoureux du jardin, franciliens, mais pas seulement... qui viennent arpenter les allées du parc de Saint-Jean. L'Ami est de nouveau partenaire de cette fête de printemps. Le thème de cette édition est « Le jardin, plaisir des sens ». Si la vue et l'odorat sont les plus souvent sollicités, le toucher et le goût le sont aussi... Quant à l'ouïe, au jardin, elle est titillée par le vent qui fait bruissier les feuillages, les pépiements des oiseaux ou le crissement des pieds sur un support minéral.

Parmi les 250 exposants présents, nul doute que les très nombreux pépiniéristes collectionneurs mettront tout en œuvre pour stimuler tous nos sens. Et par exemple, ne manquez pas les **ancolies froufrouantes (1)** (H : 1m) de Jardins d'exception, une pépinière des Hauts-de-France. Olivier Cazeneuve présente une vivace peu commune, **l'ébène de Crète (2) (Ebenus cretica)**, au feuillage persistant, à la floraison rose printanière, une championne des terrain secs. Les Pépinières indigènes apporteront la rare **Ercilla volubilis (3)**, une grimpante persistante, originaire du Chili, à la floraison printanière

rose et parfumée. Et pour les amateurs de curiosités, allez voir **la liane de jade (4) (Strongylodon)** du Jardin des Erythrines. Cette plante emblématique des Philippines ne peut être cultivée qu'en serre... Mais sa floraison en grappes retombantes est étonnante. De nombreuses animations sont proposées : vannerie, art floral, kokedama, rempotage pour les enfants, ainsi qu'une bourse d'échanges de plantes organisée par l'association Vivaces et Cie. Avant de partir, les bras ou les chariots bien remplis, ne manquez pas le superbe potager historique dans ses habits de printemps.



**Fête des plantes de printemps**  
Voir offre lecteurs page 15.  
Du 14 au 16 avril, de 10 h à 18 h.  
Entrée 15 €, tarif réduit 12 €. Gratuit pour les moins de 18 ans. Château de Saint-Jean-de-Beauregard, 91940 Saint-Jean-de-Beauregard. Tél. 01 60 12 00 01. Navette gratuite entre la gare d'Orsay Ville et le château. **Plus d'infos :** [chateausaintjeandebeauregard.com](http://chateausaintjeandebeauregard.com)





## Opulence colorée

Cette nouveauté de dahlia de type décoratif porte en abondance, de juillet aux gelées, de très grandes fleurs doubles (14 cm), déclinant des tonalités allant du rose à l'orange saumoné. Ses tiges solides

facilitent sa culture en massif et quelques-unes feront aussi merveille en vase. (H : 1 m.)

**Dahlia 'Namibia', le lot de 5 : 16,90 €.**  
Ernest Turc. Tél. 02 41 66 01 60,  
ernest-turc.com

## Dans le Finistère, un été jardinier



LAOYBAGBAYE DU RELEC



EMMA GUILLOU/CDP29/ABBAYE DU RELEC



ESTELLE BIZIEN/CDP29/ABBAYE DU RELEC

En 2023, l'abbaye du Relec propose, jusqu'en novembre, une série d'ateliers et de conférences autour des arbres et du jardin potager en lien avec sa nouvelle exposition temporaire, Au pied de mon arbre (à découvrir dès le 3 juin). Un potager, ce n'est pas que des légumes ! D'autres espèces ont leur utilité dans nos jardins, notamment les arbres et arbustes. Au programme : ateliers pratiques, constructions végétales et conférences. Une occasion unique d'approcher les notions d'agroécologie dans le cadre magique de l'abbaye.

Dates et inscriptions : [cdp29.fr](http://cdp29.fr)



## Récupérer l'eau facilement

Conserver l'eau de pluie pour arroser en période sèche, c'est un bon point pour la planète et pour le porte-monnaie. Ce récupérateur d'eau est simple à raccorder à une descente de gouttière. Il a aussi un socle pour le rehausser et placer facilement un arrosoir au niveau du robinet, ainsi qu'une jardinière intégrée sur le dessus de la cuve, créant ainsi un espace de culture supplémentaire.

**Elho. Green basics Plus.** Existe en 110 l ou 200 l. À partir de 149 €. [elho.com](http://elho.com)



## Terre sans tourbe



**P**réserver les tourbières, ressources précieuses de la nature, est un enjeu important. C'est la raison pour laquelle Fertiligène a choisi de développer une terre sans tourbe, composée d'intrants locaux ou renouvelables, issus des déchets naturels. Enrichie en engrais organique, elle est fabriquée en France et composée à 100 % d'ingrédients naturels. Vendue dans des sacs en plastique recyclé, elle est écologiquement recommandable.

Terre du jardinier sans tourbe, le sac de 40 l, 12,90 €. Fertiligène.

## 100 % organique



**C**e nouvel engrais pour gazon apporte les éléments nutritifs essentiels (azote, phosphore et potassium) pour favoriser la croissance de la pelouse, le développement des racines et sa coloration verte. Utilisable en agriculture biologique, il est constitué d'éléments nutritifs 100 % organiques d'origine végétale, dont des coques et cosses de cacao pour un meilleur enracinement et une croissance régulière.

**Engrais gazon Organic & Recyclé Algoflash**, le sac de 5 kg : 15,55 €; 10 kg : 27,99 €. [algoflash.fr](http://algoflash.fr)



## Cocorico

**C'**est Morel, une entreprise française établie dans le Var, créatrice et productrice de cyclamens qui a obtenu le Trophée de producteur de jeunes plants pour 2023. Cette distinction est remise par l'Association internationale des producteurs horticoles (AIPH).

[cyclamen.com](http://cyclamen.com)

## Du nouveau à Tauzia



**L**e festival-concours Plantes d'avenir propose aux propriétaires de jardins remarquables, labellisés par le ministère de la Culture de prendre une part active à l'événement. En participant à la sélection et la distinction des Plantes d'avenir, en faisant l'acquisition de ces végétaux qu'ils planteront ensuite dans leurs domaines, et en promouvant les pépiniéristes-producteurs qui les fournissent.

Préparer votre visite à Gradignan : [tauzia.fr](http://tauzia.fr)



# Rendez-vous sur la Côte d'Azur



C. MORENC

Pour la quatrième fois, le département des Alpes-Maritimes organise le Festival des jardins de la Côte d'Azur, autour du thème « Surprenantes perspectives ». Après un concours international, dix-sept équipes de neuf nationalités ont été retenues et installeront leurs créations à Antibes, Cannes, Grasse, Menton et Nice; deux seront présentées en Principauté de Monaco. Cette année, de nouvelles communes rejoignent le projet et réaliseront des jardins hors-concours : Cap-d'Ail, Mandelieu-la-Napoule, Saint-Jean-Cap-Ferrat, Cagnes-sur-Mer et Tourrettes-sur-Loup. Ainsi les visiteurs pourront, à leur rythme, découvrir 31 créations paysagères éphémères, dans des sites d'exception. Une belle

occasion pour aller également visiter des jardins privés ou publics présents dans le département.

**Du 25 mars au 1<sup>er</sup> mai.**  
Entrée gratuite sur tous les sites.  
Plus d'infos sur : [festivaldesjardins.departement06.fr](http://festivaldesjardins.departement06.fr)



## À la découverte des agrumes



*Citrus reticulata* 'Cléopâtre'.



*Citrus hystrix*.



Main de Bouddha.

Géré par le Muséum national d'histoire naturelle, le Jardin botanique du Val Rahmeh-Menton présente plus de 1700 espèces végétales exotiques. Situé à Menton, face à la mer, ce lieu protégé des vents par la montagne, est labellisé Jardin remarquable. La famille des agrumes commence à fleurir généralement en mars, les premiers petits fruits apparaissent en juin et grossissent peu à peu, certaines variétés sont mûres dès le mois de novembre, mais la majorité l'est seulement en janvier-février. Cette visite permettra aux visiteurs d'admirer la forme et la texture si caractéristiques des feuilles des agrumes, ou encore l'étonnante dimension des arbres. Enfin, selon le moment où vous choisirez d'aller les voir, vous profiterez de certains fruits et de leurs délicats arômes.

**Préparez votre visite :**  
[jardinbotaniquevalrahmehmenton.fr](http://jardinbotaniquevalrahmehmenton.fr)

5

## Silence, ça pousse !

Présenté par Stéphane Marie et Carole Tolila  
À voir et à revoir sur france.tv



© Nathalie Guyon/TV

En partenariat avec  
L'Ami des jardins & de la maison | Avril 2021  
**l'AmiJardins**



## Écocitoyenneté

À l'occasion du JDC Garden Trends 2023, le salon des professionnels du jardin, Écomaison a lancé un appel aux fabricants et distributeurs afin qu'ils répondent à leurs obligations de réemploi et de recyclage pour les articles

de bricolage et de jardin mis sur le marché. Cet éco-organisme agréé par l'État organise la **filière de réemploi et de recyclage des articles de bricolage et de jardin**, introduite par la Loi anti-gaspillage pour une économie circulaire (Agec).

## 3 kits malins pour l'arrosage



**G**arder ses plantes en forme en consommant le moins d'eau possible, c'est important. Quand l'installation d'un goutte-à-goutte est difficile à mettre en œuvre, il existe des solutions alternatives. Voici trois kits correspondant à des configurations spécifiques : plantes en pot, massifs et potagers et plantes en ligne.

**Kit balcon** (15 plantes), pour l'irrigation goutte à goutte de plantes en pot. 39,99 €.

**Kit potager-bordure de fleurs** (60 m<sup>2</sup>), pour une pulvérisation fine et étendue. 69,99 €

**Kit pour rangées de plantes** (15 m). Planches de culture, haies ou plantation de lisières. 30,49 €.

Gardena, gardena.com



## Une bonne assise au jardin

**S**obre et chic, on a aimé ce banc de jardin à placer à l'ombre d'une tonnelle ou d'une pergola. Fabriqué en acier thermolaqué, finition époxy, traité anti-UV et anticorrosion. Existe en douze couleurs.

**Canapé de jardin Palavas.** h : 76 cm. L : 130 cm. l : 70 cm. 219 €. ovalia.com

## Sous le signe de la tulipe



**D**epuis 2014, les jardiniers du château de Cheverny plantent des tulipes Triomphe. Pour ce printemps 2023, 500 000 bulbes ont été installés l'automne dernier. Ils forment deux rubans de 250 m de long sur 12 m de large. Ils déclinent une large palette de couleurs : rouge, rose, jaune, orangé, mauve et blanc. Un spectacle unique à découvrir à partir de la fin mars.

**Château de Cheverny (41).** Ouvert tous les jours. plus d'infos : chateau-cheverny.fr



# La grenade, un fruit délicieux et jamais malade



JUTEUSE ET SUCRÉE, LA GRENADE POUSSE À MERVEILLE DANS LES CÔTES DU RHÔNE MÉRIDIONALES, SUR LES TERRES ANCIENNEMENT VITICOLES DE THOMAS SALEILLES. CETTE NOUVELLE CULTURE S'ACCORDE BIEN À LA RARETÉ DE L'EAU.

**L**orsqu'il reprend la ferme familiale, en 2001, Thomas Saleilles a 22 ans. Il cultive en bio et se passionne pour la culture des grenadiers, qu'il ne connaît pas encore. Des heures de navigation sur Internet, une expérience dans son potager et de nombreuses boutures plus tard, il décide de lancer la Grenattitude, en 2017, avec sa compagne Christine. Aujourd'hui, 5000 arbres, 35 variétés aux teintes, tailles et saveurs diverses poussent dans leurs champs. De l'orangé au violet, tout le spectre des couleurs se dévoile d'arbre en arbre.

## UNE PROXIMITÉ ENTRE VIGNE ET GRENADE

Thomas découvre que les terres viticoles sont bien adaptées à la culture des grenadiers, originaires du Croissant fertile et acclimatés un peu partout à travers le monde. « *Ce sont des arbres peu gourmands en eau, dont les fruits à peau épaisse ne connaissent ni ravageurs ni maladies. En quinze ans, je n'ai jamais eu besoin de traitement.* » Cette culture se conduit sans irrigation et si Thomas fait partie des précurseurs, la grenade gagne du terrain en France et « *elle sera peut-être un jour comme l'abricot, la cerise, la pêche...* » En contact, via ses recherches, avec des pépiniéristes et des producteurs

étrangers, Thomas enrichit constamment sa collection « *pour découvrir les variétés plus productives, celles qui ne le sont pas et, surtout, rechercher les espèces adaptées à notre climat méditerranéen.* ». Qu'elles viennent d'Italie, de Sicile ou d'Asie centrale, il faut repérer les plus sucrées et les plus juteuses, car si certaines sont acidulées, d'autres sont très acides. Leur peau est astringente et protège les graines enrobées de pulpe, gorgées de jus et excellentes pour la santé. Thomas en fait d'ailleurs un délicieux jus qu'il commercialise. Ce fruit, issu de l'une des plantes majeures de la Bible, est un symbole de fertilité un peu partout dans le monde. Et une arme lui a emprunté son nom, en même temps que sa forme, quel dommage ! Aujourd'hui, Thomas produit ses propres plants en pépinière et propose des grenadiers à planter dans les jardins d'amateurs et les vergers professionnels : c'est un arbre à la fois facile et généreux. Actuellement, les principaux producteurs de grenade sont la Tunisie, la Turquie, le Maroc, l'Égypte, Israël, l'Iran, l'Inde et l'Afghanistan. Par ailleurs, il souhaite promouvoir le développement d'une filière française, un projet qui semble en bonne voie !

**En savoir plus :** [la-grenattitude.com](http://la-grenattitude.com)



*Avec Stéphane  
Marie*

Retrouvez l'intégralité  
de ce sujet sur France 5  
**le samedi 1<sup>er</sup> avril  
à 11 h 45**

**5 SILENCE,**  
*ça pousse!*

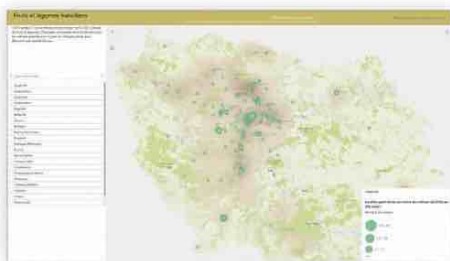


## en chiffre

95%

**des fruits et légumes**  
consommés en Île-de-France  
étaient produits dans cette  
région, en 1895; aujourd'hui,  
c'est moins de 10 %.

## L'histoire des fruits et légumes parisiens



**C**onnaissiez-vous la fraise 'la Meudonnaise', l'artichaut 'Gros de Versailles', l'oignon 'Blanc de Bobigny', l'oseille 'Blonde de Sarcelles' ou, encore, le navet 'Jaune de Montmagny'? Au cours des siècles, une dizaine de terroirs légumiers se sont développés en Île-de-France. À l'heure où les circuits courts et les cultures nourricières sont plébiscités, l'histoire des terroirs légumiers franciliens témoigne d'un pan méconnu du riche passé agricole de la région. L'Institut Paris-Région met en ligne une carte interactive réalisée en collaboration avec Jean-Michel Roy, docteur en histoire et ethnographe. Plus de 20 000 ha cultivés en légumes à l'apogée francilien (1960) et 150 variétés portent le nom de plus de 70 communes d'Île-de-France.

Découvrez la carte : [institutparisregion.fr/nos-travaux/publications/la-grande-histoire-des-legumes-et-de-leurs-terroirs-en-ile-de-france](http://institutparisregion.fr/nos-travaux/publications/la-grande-histoire-des-legumes-et-de-leurs-terroirs-en-ile-de-france)

## Bon anniversaire !

**N**ée sous le règne de Louis XV, en 1743, la maison Vilmorin fête ses 280 ans. Il s'agit, sans doute, d'une des entreprises les plus anciennes de notre pays. Et ses spécialités n'ont pas changé. À sa naissance, c'était une petite boutique de graines établie sur le quai de la Mégisserie, à Paris. En 1766, la petite entreprise commence à commercialiser des semences en sachets et édite le premier catalogue de vente par correspondance. L'entreprise perpétue aujourd'hui la sélection et la création variétale de semences de fleurs, légumes et gazon.



## Un motoculteur à batterie



**C**e nouveau motoculteur à batterie prépare les sols avant leur mise en culture ou la réalisation de parterres. Il bénéficie d'une motorisation sans charbons pour la performance, de la technologie Whisper™ pour le silence, d'une

largeur de travail ajustable, et d'une vitesse de rotation variable pour plus de précision et de confort...

**Motoculteur Whisper™ Brushless 36 V Max Power Ryobi.** 649,99 € sans batterie ni chargeur. [fr.ryobitools.eu](http://fr.ryobitools.eu)



# OFFRES SPÉCIALES LECTEURS

## 1 entrée gratuite ou à tarif réduit pour 1 entrée payante



BORIA MERINO



DR



AD/PLEVEQUE

### ISÈRE

## Plantes en folie à Pupetières

**1 entrée gratuite pour 1 entrée payante.**  
Offre valable les 29 et 30 avril, et 1<sup>er</sup> mai.  
100, route de Virieu, 38690 Châbons.

C'est dans le cadre du parc et des communs du château de Pupetières – un domaine familial – que se tient, depuis plus de dix ans, ce rendez-vous devenu incontournable. L'événement se déroule dans une ambiance chaleureuse et conviviale. Parmi les soixante-dix exposants, vous trouverez de nombreux pépiniéristes spécialisés : rosiers, arbustes, fruitiers, conifères, vivaces, et une très large sélection « autour du jardin ». Ne manquez pas, également, les multiples animations : conférences, expositions, ateliers, visite du château et le baptême de la rose 'Véronique Jannot', marraine de cette édition.

**Entrée 7 €. Gratuit pour les moins de 12 ans. Tél. 06 14 30 27 31, [pupetieres.jimdofree.com](http://pupetieres.jimdofree.com)**

### INDRE-ET-LOIRE

## Fête des plantes et du printemps

**1 entrée gratuite pour 1 entrée payante. Offre valable du 8 au 10 avril.**  
**La Bourdaisière.** 25, rue de La Bourdaisière.  
37270 Montlouis-sur-Loire.

Traditionnellement organisée le week-end de Pâques, cette 27<sup>e</sup> édition met en valeur une large collection de pépiniéristes et horticulteurs spécialisés, mais aussi de mobilier et d'accessoires de jardin. Pour la première fois, la boutique propose des graines et des plants de tomates, issus du potager-conservatoire. À ne pas manquer : la grande chasse aux œufs, tous les jours à 10 h 30 et, pour les familles, à 11 h 15, cette dernière étant dotée de nombreux lots (inscription préalable obligatoire sur le site). Et des conférences sur les fruitiers et les poules et des dédicaces d'ouvrages.

**Entrée : 7,50 €. Gratuit pour les enfants de moins de 10 ans.**  
**Tél. 02 47 45 16 3, [labourdaisiere.com](http://labourdaisiere.com)**

### ÎLE-DE-FRANCE

## Fête des plantes

**1 entrée à tarif réduit pour 1 entrée payante. Offre valable du 14 au 16 avril. De 10 à 18 h.**  
**Château de Saint-Jean-de-Beauregard.**  
91940 Saint-Jean-de-Beauregard.

Pour cette édition, l'Ami des jardins est de nouveau partenaire de cet événement qui est, aujourd'hui, la plus importante fête des plantes de notre pays. Le thème retenu pour cette édition est le plaisir des sens ! Près de 250 exposants vous attendent. Au fil des allées, vous allez dénicher des merveilles : vivaces, bulbes, arbres, arbustes ou grimpantes. Sans oublier les produits du terroir et tout le nécessaire pour donner du charme à votre jardin. Pendant ces trois jours, ne manquez pas la visite du potager dans ses habits de printemps (libre ou guidée) ni les nombreuses conférences, dédicaces et animations pour grands et petits.

**Entrée 15 €, TR : 12 €. Gratuit pour les moins de 18 ans. Tél. 01 60 12 00 01, [chateaudesaintjeandebeauregard.com](http://chateaudesaintjeandebeauregard.com)**

Ces offres sont uniquement valables sur présentation de cette page.



C'EST  
DÉJÀ  
DEMAIN !



Remise des diplômes 2022  
aux lauréats par l'Agence régionale  
de la biodiversité en Île-de-France.

# L'avenir de la biodiversité

L'OFFICE FRANÇAIS DE LA BIODIVERSITÉ (OFB) ANIME LE PROGRAMME  
«**TERRITOIRES ENGAGÉS POUR LA NATURE**». SON AMBITION ? SUSCITER LA MOBILISATION  
DES COLLECTIVITÉS EN FAVEUR DE LA BIODIVERSITÉ. **Isabelle Vauconsant.**

**P**réservation de l'eau, de l'air ou des sols, sauvegarde de la biodiversité existante, sanctuarisation d'espaces protégés... Face aux défis écologiques actuels, il faut agir vite et ensemble. Comment ?

En faisant émerger, reconnaître, développer et valoriser des plans d'action territorialisés. L'échelon local reste logiquement le mieux placé pour répondre aux enjeux et aux spécificités de chaque territoire.

## DES RÉALISATIONS EN COURS, À POURSUIVRE !

Le programme «Territoires engagés pour la nature», lancé en 2019, a permis à plus de 450 collectivités de se mobiliser au plan national. **Klaire Houeix** (chargée d'étude ingénierie territoriale à l'Agence régionale de la biodiversité en Île-de-France) se félicite de cette forte adhésion, car elle atteste d'une réelle prise de conscience et d'une volonté d'agir partout sur le territoire. Parmi les communes mobilisées, on peut citer Carrières-sous-Poissy (78) qui réhabilite une mare pédagogique située en centre-ville et crée un parcours de sensibilisation des habitants aux enjeux de biodiversité des zones humides. À Savigny-le-Temple (77), une grande ferme maraîchère fournit les cantines scolaires en produits

bio et produit des œufs. Du côté de Gif-sur-Yvette (91), la municipalité réduit la pollution lumineuse, tandis qu'à Sainte-Néomaye (79), on protège les loutres et une espèce de crapaud (le sonneur à ventre jaune). Dans de nombreux villages, les potagers pédagogiques fleurissent, les voies d'eau autrefois recouvertes sont mises à jour et aménagées. «*Les collectivités, intercommunalités ou communes, s'engagent dans un programme d'actions sur trois ans, moyennant un accompagnement. Cela prend la forme de conseils, d'appui technique, d'accès à des ressources bibliographiques et de contacts avec des partenaires locaux qui peuvent soutenir les candidats dans le déploiement des projets. Nous offrons également un accès facilité à la connaissance des dispositifs de soutien financier*», précise Klaire Houeix. L'objectif est que ce dispositif se généralise partout en France.

### En savoir plus :

À ce jour, quatorze régions proposent le programme «Territoires engagés pour la nature», une initiative du ministère de la Transition écologique portée par l'Office français de la biodiversité. Pour savoir si la démarche est applicable dans votre commune, rendez-vous sur : [engagespourlanature.ofb.fr](https://engagespourlanature.ofb.fr)





# Protection fiable.\* Discrétion incroyable.

#VivezSansCompromis



\*Basé sur nos 5 zones de protection: protection fiable contre les fuites, absorption immédiate, technologie exclusive de neutralisation des odeurs, coupe discrète, douceur et respect de la peau. Always Discreet pour fuites urinaires, ces dispositifs médicaux sont des produits de santé réglementés portant au titre de cette réglementation le marquage CE. Lire les instructions d'usage sur l'emballage. Fabriqués par Procter & Gamble Technical Centre Ltd, UK. Date de création: Décembre 2022.

## 3,0€ DE RÉDUCTION IMMÉDIATE

980-08



à l'achat de  
deux paquets de  
serviettes Always  
Discreet pour  
urinaires au choix

Valable jusqu'au 30/06/2023

La remise de ce bon vous donne droit à une réduction immédiate de 3€ en caisse à l'achat de deux paquets de serviettes Always Discreet pour fuites urinaires au choix. Valable en France (France métropolitaine et DROM inclus) jusqu'au 30/06/2023. Les copies ne seront pas acceptées. Il ne peut être utilisé qu'une seule fois et la valeur ne peut être doublée. Un seul coupon par achat. Ne peut être utilisé aux caisses selfscan. Ce bon ne peut être revendu. Aucun rendu monétaire ne sera effectué sur ce bon.

Procter & Gamble France SAS - 391 543 576 RCS Nanterre - Capital social de 152 400 € - 163/165 quai Aulagnier 92600 Asnières-sur-Seine

● Traitement ScanCoupon ●



2962225800882

## 7,5€ DE RÉDUCTION IMMÉDIATE

980-09



à l'achat de deux  
paquets de culottes  
Always Discreet pour  
urinaires au choix

Valable jusqu'au 30/06/2023

La remise de ce bon vous donne droit à une réduction immédiate de 7,5€ en caisse à l'achat de deux paquets de culottes Always Discreet pour fuites urinaires au choix. Valable en France (France métropolitaine et DROM inclus) jusqu'au 30/06/2023. Les copies ne seront pas acceptées. Il ne peut être utilisé qu'une seule fois et la valeur ne peut être doublée. Un seul coupon par achat. Ne peut être utilisé aux caisses selfscan. Ce bon ne peut être revendu. Aucun rendu monétaire ne sera effectué sur ce bon.

Procter & Gamble France SAS - 391 543 576 RCS Nanterre - Capital social de 152 400 € - 163/165 quai Aulagnier 92600 Asnières-sur-Seine

● Traitement ScanCoupon ●



2965279546887



# HORTUS BULBORUM LA MAGIE DU PRINTEMPS







CE JARDIN ABRITE LA PLUS GRANDE COLLECTION HISTORIQUE DE TULIPES ET AUTRES BULBES DE PRINTEMPS À FLEURS. C'EST UN CONSERVATOIRE D'ESPÈCES OU L'ON VEILLE À PRÉSERVER ET TRANSMETTRE UN PATRIMOINE BOTANIQUE TRÈS PRÉCIEUX...

**Texte et photos : Snezana Gerbault.**

**D**ans le nord des Pays-Bas, à 30 minutes d'Amsterdam, la route traverse paysages plats et champs colorés. Au pied de l'église du petit village de Limmen se cache un jardin unique au monde. Sur une petite surface, Hortus Bulborum réunit des milliers de variétés de tulipes, narcisses, jacinthes et autres bulbes à floraison printanière. Des chiffres un peu plus détaillés ? 2600 espèces de tulipes, 1100 narcisses, 130 jacinthes et plus de 100 variétés de crocus. C'est une équipe de passionnés amoureux des bulbes à fleurs qui se dévoue à la protection de ces inestimables trésors vivants.

### **COLLECTER, TRANSMETTRE ET PERPÉTUER**

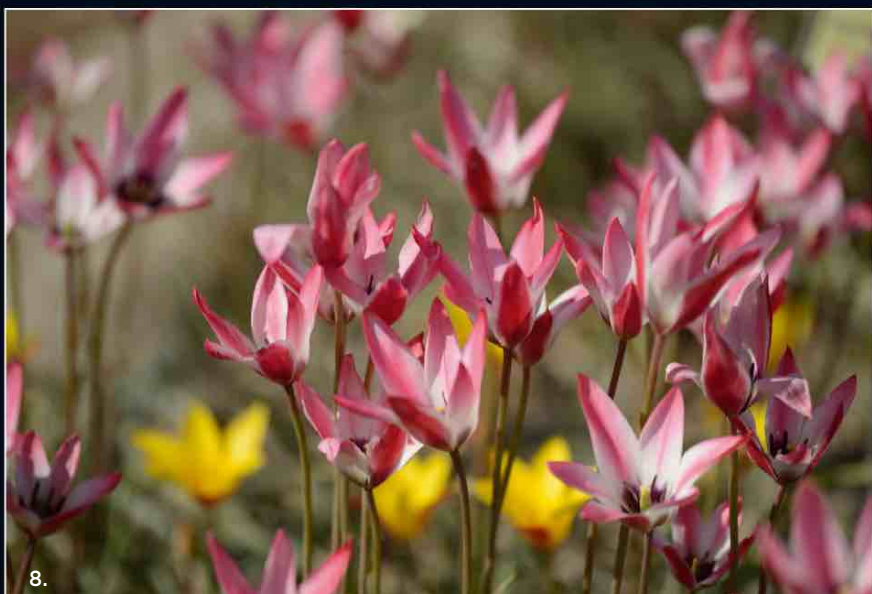
Dans ce jardin paisible, le passé se mêle au présent. Hortus Bulborum est né en 1924 à l'initiative de Pieter Boschman. Ce directeur d'école de Limmen, par ailleurs jardinier passionné, a conscience que des variétés anciennes peu commercialisées et cultivées par les producteurs risquent de disparaître. Il commence alors à collecter et à planter des tulipes historiques sur un terrain qui jouxte l'église et l'école. Narcisses et jacinthes viennent rapidement enrichir les collections. Pieter Boschman travaille sur l'identification des bulbes, partage ses connaissances et œuvre à l'ouverture d'un musée. Grâce à lui, le jardin est une « banque génétique » de la tulipe, fleur emblématique de Hollande. Malgré les constructions et l'urbanisation, le jardin résiste





## REVUE DE DÉTAILS

1. *Tulipa humilis* 'Lilliput' est une espèce précoce. Chaque courte tige porte plusieurs fleurs parfumées rouges au cœur violacé. 2. *T. clusiana* var. *chrysantha* 'Tubergen's Gem' offre de gracieuses fleurs jaunes au revers rouge. 3. Les tulipes de Greig (*T. greigii*) sont recherchées pour leur feuillage marbré de pourpre. Les fleurs crème de 'Saturnus' sont marquées d'une touche de rose. 4. Les fleurs crème de *T. fosteriana* 'Mieke Telkamp' révèlent un cœur rouge-jaune-noir. 5. La tulipe de l'Écluse (*T. clusiana*) est une espèce botanique précoce (mars-avril). Elle se naturalise et convient aux rocailles et talus. 6. *Narcissus poeticus* var *physaloides* arbore des fleurs parfumées







composées d'une lumineuse corolle blanche et d'une couronne jaune. **7.** Les pétales aux couleurs vives des tulipes Rembrandt évoquent les œuvres des peintres hollandais du XVII<sup>e</sup> siècle. **8.** *T. clusiana cashmeriana* épanouit des fleurs rose-blanc marquées de rose plus foncé au revers. Elles sont du plus bel effet plantées en masse. **9.** La jonquille 'Early Louisiana' forme une belle touffe de petites fleurs en trompette très odorantes. **10.** Les pétales «gaufrés» de la tulipe perroquet 'Moderato'. Cette bulbeuse s'épanouit fin avril-début mai. **11.** Chaque tige de la tulipe crétoise (*T. cretica*) peut porter plusieurs fleurs rose tendre. **12.** *T. vvedenskyi orythioides* donne des fleurs rouge orange sur une tige courte (20 cm). Son feuillage strié et ondulé reste «plaqué au sol».







Les plantes à bulbes qui ne sont plus cultivées ni commercialisées sont aujourd'hui préservées dans ce jardin pour la postérité. La plupart des variétés datent d'avant 1900.



Les producteurs, les hybrideurs et les chercheurs du monde entier se donnent rendez-vous à Hortus Bulborum pour échanger et trouver le matériel génétique intéressant pour la création de nouvelles variétés. La fondation Hortus Bulborum gère cette collection unique.

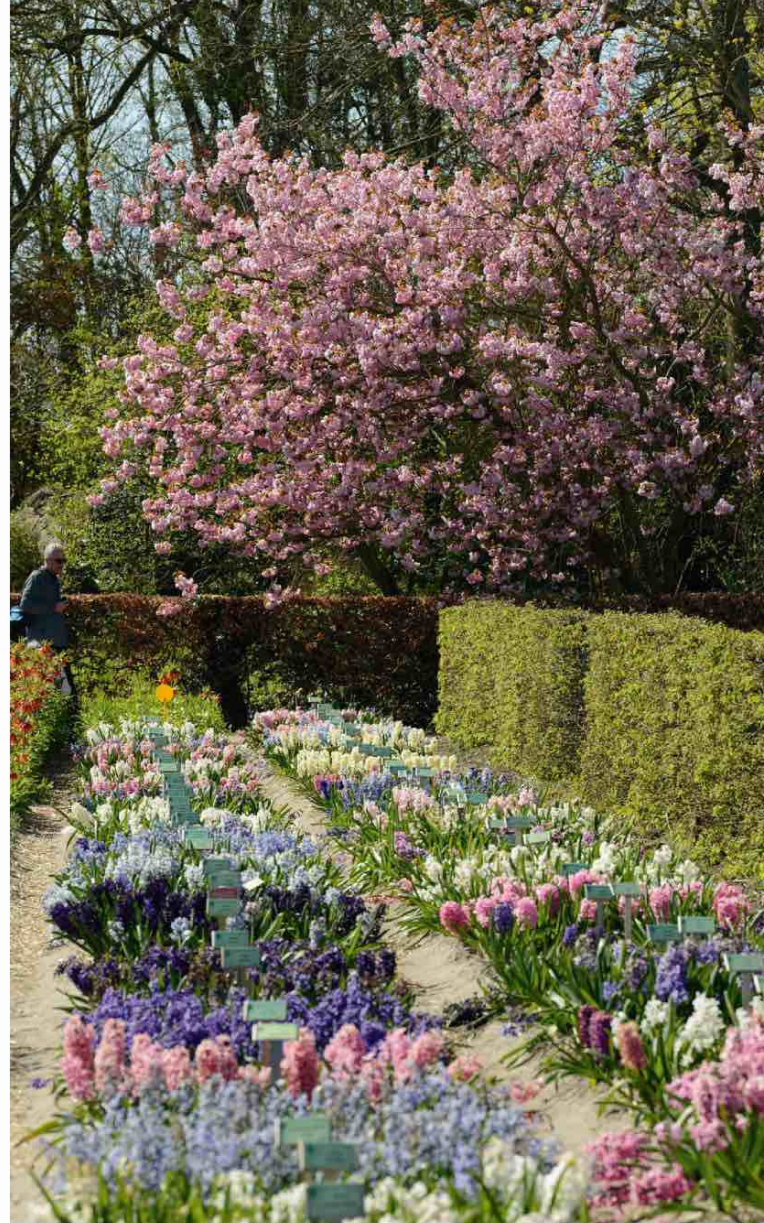




C'est une première ! Les collections de plantes à bulbe ont leur propre « maison » et leur jardin. Elles sont ici entretenues dans le but de conserver et d'améliorer ce matériel génétique vivant.



De délicates tulipes botaniques côtoient les anciennes variétés dans les champs colorés. Les tulipes frangées et les Murillo offrent des formes et des couleurs insolites.



Les jacinthes se réveillent en même temps que les cerisiers. Très parfumées, les jacinthes multiflora (*Hyacinthus x orientalis*) sont à l'origine de variétés comme 'Top Hit' ou 'Splendid Cornelia'.

●●● au temps et bénéficie d'un soutien jamais démenti de bénévoles. Agencées en carrés réguliers, les dix-neuf catégories de tulipes forment des rangs des rangs tout en couleur. Certaines formes intriguent les visiteurs. D'autres, petites et curieuses, pointent à peine du sol, d'autres encore sont plus généreuses, parées de feuillages aussi beaux que les fleurs. Les plus anciennes, les délicates tulipes telles 'Duc van Tol Red & Yellow', née en 1595, sont à l'origine de variétés modernes. Striées de vert, les tulipes perroquets ('Salmon Parrot', 'Double Fantasy', 'Zampa Parrot'...) affichent leurs formes excentriques... Déjà très prisées en 1850, les fleurs doubles des tulipes Murillo offrent une floraison dense et uniforme et leurs mélanges colorés sont très appréciés. D'autres espèces se distinguent par

la beauté de leur feuillage qui reste décoratif avant, pendant et après la floraison, à l'exemple de *Tulipa viridiflora* 'Esperanto', dont les feuilles sont ourlées d'un trait blanc très élégant.

## QUAND LES TULIPES VALAIENT DES FORTUNES

Les tulipes botaniques affichent une silhouette délicate, à l'instar de *Tulipa cretica*. Originaires du Moyen-Orient et d'Europe, ces variétés sauvages et résistantes se naturalisent et réapparaissent fidèlement, tous les ans. La beauté tant convoitée des tulipes Rembrandt est immortalisée dans les œuvres de grands maîtres hollandais. Elles ont marqué le début de la «Tulipomania», au XVII<sup>e</sup> siècle – le siècle d'or –, en Hollande, lorsqu'il était d'usage de dépenser des sommes astronomiques

pour posséder cette fleur. Leurs pétales striés et panachés et les associations de coloris inattendues étaient dus au virus du puceron vert du pêcher. Aujourd'hui, les variétés sont saines et génétiquement stables. Tous les ans, les membres de l'association et les bénévoles prélèvent les bulbes, renseignent les étiquettes, les stockent puis les replantent en automne. Au printemps suivant, elles offrent aux visiteurs un spectacle inoubliable.

### Infos pratiques

■ **Hortus Bulborum**, Zuidkerkenlaan 23 A, 1906 AC Limmen, Pays-Bas  
 ■ Ouverture : du 1<sup>er</sup> avril au 16 mai, du lundi au samedi de 10 h à 17 h. Le dimanche : de 12 h à 17 h. Entrée payante.  
[hortus-bulborum.nl](http://hortus-bulborum.nl)





ADJ/A MAGNY

# UN JARDIN DE POTS SOUS LES ARBRES

DANS UN FAUBOURG DE LORIENT, GUILLAUME A RÉALISÉ DES TRAVAUX DANS SON JARDIN ET A INSTALLÉ UN CABANON. IL A FAIT APPEL À MOI POUR AMÉNAGER LE FOND DE SON JARDIN, VISIBLE DE LA TERRASSE, COMME DU SALON.

EXTRAIT D'UN «PAS DE PANIQUE», DE L'ÉMISSION *SILENCE, ÇA POUSSE!* SUR **FRANCE 5**.

**L**a présence de deux grands arbres, un liquidambar et un bouleau, crée une ombre très importante et ce paramètre va conditionner tout

le futur aménagement. Quelques autres arbustes sont également présents (un rhododendron et des camélias), et ces derniers se sont trop développés.

## Le dessin de Stéphane



**RETROUVEZ DIRECTEMENT** l'intégralité de l'émission «Pas de panique» grâce au Flashcode

1. Grâce à son feuillage doré, l'arbre au faisan institue un fort contraste avec le camélia. ♦ 2. Dans son pot, l'arbre de soie\* aura un développement réduit et son fin feuillage ne créera pas trop d'ombre. ♦ 3. Le pigamon géant\* apporte en été un effet de nuage fleuri au second plan. ♦ 4. Contre le cabanon, une clématite va s'accrocher à trois tuteurs métalliques. ♦ 5. Côté plantes aquatiques, l'hibiscus des marais\* va produire tout l'été ses énormes fleurs rouges. ♦ 6. La thalie blanchie\* se remarque pour son beau feuillage et ses hautes inflorescences estivales.



# Les étapes

## Premiers constats

Pour mieux mettre en valeur les murs en pierre, Guillaume a arraché le lierre qui les envahissait. Cet espace est maintenant assez dépouillé et les plantations en pleine terre seront difficiles en raison des nombreuses racines superficielles des arbres. La solution ? Concevoir un jardin essentiellement en pots. D'ailleurs, Guillaume a déjà établi ce constat et planté, sur le côté droit, des végétaux en pot : prêle, papyrus...

## Les souhaits du propriétaire

Il veut des contenants émaillés pour enrichir sa collection. Pour la palette végétale, Guillaume ne souhaite pas d'espèces trop exotiques (palmiers et autres). Son seul impératif est que j'apporte de la densité et de la variété en choisissant une gamme se contentant de cet emplacement très peu voire pas ensoleillé du tout, mais juste lumineux. Je sélectionne une série de pots vernissés bleus et verts, de diverses dimensions. Même vides, ils apportent des notes colorées.

## Les travaux préparatoires.

Je positionne les pots dans la zone la moins enherbée, après l'avoir nivelée. J'arrache quelques végétaux qui ne présentent plus d'intérêt, comme un rhodo déplumé. Je supprime certaines branches basses de camélias pour apporter de la lumière aux potées. Je veux aussi installer quelques arbustes et vivaces en pleine terre, en leur ménageant des fosses, là où c'est possible. Le sol est très compacté, en raison des travaux qui ont été récemment entrepris. Il faut l'ameublir et ce n'est pas une partie de plaisir : la pioche est de sortie !

## Les premières plantations

J'ai choisi un arbre aux faisans (*Leycesteria* 'Golden Lanterns'), tout près du camélia dont le feuillage vert brillant mettra bien en valeur ses nuances dorées. À côté, un *Hydrangea paniculata* et, plus près du cabanon, deux pittosporos à petites feuilles (*P. tenuifolium*) ; le premier est argenté, le second pourpre. L'élément central est un arbre de soie 'Summer Chocolate\*', sur tige, il constitue une note colorée en hauteur. Cultivé en pot, il ne prendra pas trop d'importance. À proximité, quelques vivaces vivaces, notamment un pigamon\* qui apportera hauteur, couleur et transparence.

## Le complément du décor

Arrivent ensuite une clématite près du cabanon – elle est palissée sur trois tuteurs métalliques –, un bambou sacré, quelques pittosporos à petites feuilles taillés en boule ; pour ajouter encore une note colorée, un hibiscus d'Australie\* et, pour finir, une touffe de ciboule et une autre de coprosma, au feuillage vivement bigarré. Dernière opération : paillage pour tout le monde ! Des cosse de sarrasin à la surface des pots et chips de coco à la chaude couleur et au fort pouvoir de rétention d'eau sur les plantations en pleine terre.



**État des lieux.** Dans cet espace, le sol a été tellement compacté par les travaux récents que même l'herbe a du mal à pousser ! Deux grands arbres génèrent un fort ombrage et leurs racines vont concurrencer toute autre végétation en pleine terre. Il va falloir ruser !



**Le résultat.** Sans installer de nombreux végétaux en pot, je n'aurais pas pu créer ce décor coloré, aménagé sur plusieurs niveaux. Assurant une floraison pendant plusieurs mois, la palette décline des tons chaleureux autour du rose, du rouge et du mauve.

## L'ASTUCE DE STÉPHANE

### Planter des aquatiques en pot

Pour bénéficier d'un substrat toujours détrempé, je choisis des pots en métal non percé, en harmonie avec une prêle déjà présente dans son contenant en zinc. Je prépare un mélange de terre de jardin (ici, comme elle est argileuse, elle va donner du corps) et de terreau, enrichi par du fertilisant organique : ces végétaux sont, en général, gourmands. Dans ces récipients étanches, l'eau s'évaporerait très lentement et les conditions seraient donc idéales. L'arrosage est très abondant jusqu'à la saturation du substrat. Ces pots sont destinés à un papyrus qui était planté dans un pot en terre, ainsi qu'un hibiscus des marais\* et une thalie blanchie\*.

\*Plantes décrites page suivante. ►



## La palette de Stéphane



ADJ/D. BRANCHE

### HIBISCUS DES MARAIS

#### Des fleurs énormes

Cette vivace (*Hibiscus moscheutos*) porte des fleurs énormes (20 et parfois 25 cm !), à la fine texture. Elles ne durent que quelques jours, mais se succèdent en abondance pendant tout l'été. Le superbe feuillage caduc, vert et finement découpé, confère à la plante un attrait supplémentaire. Elle apprécie un sol détrempé. Les parties aériennes disparaissent pendant l'hiver, mais de nouvelles tiges démarreront au printemps. En régions froides, un épais paillage est le bienvenu dès l'automne. De nombreux autres coloris sont disponibles. **H : 1,50 m.**



ADJ/D. BRANCHE

### HIBISCUS BLEU D'AUSTRALIE

#### Merveille australe

Ce vigoureux arbuste de la famille des Malvacées (*Alyogyne huegelii*) se distingue par son feuillage semi-persistant, très découpé, vert-grisâtre, au toucher rugueux. Dès le printemps et jusqu'aux gelées naissent de grandes fleurs (plus de 10 cm.). Chacune ne dure que quelques jours, mais elles se succèdent sans relâche, pendant des mois, à partir de mai. Elles fleurissent souvent mauve, parfois blanches ou pourpres. En raison de ses origines, à réserver, en pleine terre, aux régions de climat doux et ailleurs à cultiver en pot, mais toujours en sol bien drainé. **H : 1,50 m.**



ADJ/D. BRANCHE

### THALIE BLANCHIE

#### Look exotique

Pour apporter une note originale, voire exotique, dans votre jardin, plantez *Thalia dealbata* dans un sol très humide ou dans un bassin. Formant une imposante touffe, ses grandes feuilles coriaces aux reflets bleutés et revers plus clairs sont surmontées par de très hautes inflorescences mellifères, blanches et mauves, qui éclosent en été. Elle est un peu frileuse et il faut protéger sa souche en hiver, dans les régions froides. L'idéal est de la planter à au moins 40 cm de profondeur. Une plante facile, jamais malade à installer au soleil. **H : 2 m.**



JARDIN DE PASCAL

### ARBRE DE SOIE 'SUMMER CHOCOLATE'

#### Feuillage presque noir

Cet arbuste, né au Japon (*Albizia julibrissin*), proche cousin du mimosa, se pare d'un feuillage caduc, composé, vert, d'une extrême finesse, évoluant en été vers une tonalité pourpre foncé, presque noire. Il met bien en valeur sa floraison plumeuse, rosée parfumée et mellifère, apparaissant à partir de juillet et jusqu'en septembre. Il prospère dans un substrat bien drainé et dans une exposition ensoleillée et abritée en régions froides. Cette variété est parfois proposée en tige et former une ombre légère. **H : 4 m.**





## PIGAMON GÉANT

### Un nuage fleuri

■ D'origine asiatique, cette vivace géante (*Thalictrum delavayi*) forme une touffe de feuillage caduc, composé, vert bleuté, évoquant un peu celui des ancolies. À partir de juin en jaillissent de très hautes inflorescences ramifiées, portées par des tiges rougeâtres. Les petites fleurs mellifères, mauves, laissent apparaître un bouquet d'étamines jaunes. Naissant en grand nombre, elles créent un remarquable effet vaporeux. À installer en fond de massif, en sol riche, restant frais, au soleil non brûlant ou mieux encore à l'ombre légère. Une plante au port érigé, très rustique, facile et robuste. **H : 2 m.**



*S. persica.**S. vulgaris.**S. josikaea.*

# LES LILAS

## FIDÈLES ET PARFUMÉS

IL EST REVENU LE TEMPS DES LILAS, MAIS AUSSI CELUI DES BONS CHOIX, CAR LA GAMME S'ÉLARGIT CHAQUE ANNÉE UN PEU PLUS, POUR PERMETTRE À CHACUN DE TROUVER SA VARIÉTÉ PRÉFÉRÉE.

Texte et photos Didier Willery.

**L**e temps des lilas marque un moment magique du printemps. Dès lors, les arbustes ne fleurissent plus sur des branches nues, mais accompagnées des premières feuilles, ce qui leur confère un aspect plus riche, moins fragile. L'odeur de verdure se mêle à celle des fleurs et emplit l'air d'un parfum de renouveau (et sans doute de molécules bienfaisantes !). Comme beaucoup de jardiniers, j'ai toujours adoré les lilas, même si j'avoue les trouver hypermoches et encombrants une fois leur voluptueuse floraison passée. Ne pouvant y renoncer, j'ai décelé, dans ce genre qui semble si commun, de nombreuses espèces et variétés méconnues, exprimant toutes les qualités de l'arbuste, mais minimisant leurs défauts. Serez-vous sensibles à leur charme ?

### DES CLASSIQUES QUI SE DÉMARQUENT

Le lilas que tout le monde connaît est *Syringa vulgaris*, un arbuste venu du Caucase ou de Turquie au XVI<sup>e</sup> siècle et qui, depuis, s'est largement répandu dans nos jardins. Paradoxalement, on en sait très peu sur la plante sauvage, mais j'en ai récemment vu dans des jardins plus ou moins abandonnés, dans

#### FICHE D'IDENTITÉ

**Nom français :** lilas.  
**Nom latin :** *Syringa*.  
**Famille :** Oléacées.  
**Nombre d'espèces :** 20.  
**Type de sol :** ordinaire.  
**Climat :** entre -25 °C et -30 °C.

des villages de montagne. Je leur trouve une grâce et une certaine « candeur » que beaucoup de cultivars sophistiqués n'ont pas. La variante blanche est ma préférée, même si la rose est séduisante, et la mauve vraiment intéressante. On doit nombre de variétés encore cultivées à Victor Lemoine qui, à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, a hybridé les différentes variantes naturelles pour obtenir plus de 200 cultivars. 'Mme Lemoine' (blanc pur), 'Katherine Havemeyer' (presque « bleu »), et 'Mrs Edward Harding' (pourpre) sont toujours courants et très appréciés. Quand on cherche des coloris plus originaux, on trouve 'Sensation', aux fleurs bordées de blanc, ou encore 'Primrose', presque jaune... Dans les années 1980, Claude Bellion, responsable des collections des

pépinières Minier a lui aussi hybridé une nouvelle génération de lilas et sélectionné quelques pépites auxquelles de grands jardiniers de l'époque ont donné leur nom : 'Prince Wolkonsky', 'Princesse Sturdza', 'Duchesse d'Harcourt', etc. Elles proposent des fleurs généralement plus grandes et plus larges que les anciens cultivars et sont toutes très parfumées. Elles rivalisent avec quelques obtentions soviétiques comme 'Beauty of Moscow' (ou 'Belle de Moscou'), aux fleurs rose pâle et doubles, qui nous sont parvenues après la chute du mur de Berlin. Mais une fois leur floraison magnifique passée, il ne leur reste qu'un feuillage vert et banal sur des buissons un peu raides.

### DES ESPÈCES MÉCONNUES ?

Elles sont nombreuses puisque toutes ou presque restent méconnues, à l'exception, peut-être, de *S. microphylla*. Je ne trouve pas assez de qualificatifs pour décrire les lilas de Perse et de Chine (*Syringa x persica* et *S. chinensis*), qui forment des buissons légers, élégants, à petites feuilles. Je les ai plantés en haie il y a 25 ans et ils se montrent plus beaux chaque année sans n'avoir jamais ►





1



2

**1.** *Syringa vulgaris* se naturalise parfois, comme ici, sur un talus breton. Les semis de variétés sélectionnées donnent souvent des plantes d'allure «sauvage» à fleurs mauves, simples.



3



4

**2.** Surprise au cœur d'un jardin montagnard : *S. vulgaris* var. *rosea*, une variante très belle et légère. Elle est malheureusement introuvable en pépinière.

**3.** 'Sensation' se démarquant avec ses fleurs marginées de blanc est apparue par mutation de la variété 'Hugo de Vries' et a été fixée par la multiplication par greffe.

**4.** 'Mrs E. Harding' était une grande jardinière, autrice du guide «Lilac in My Garden». Victor Lemoine, le plus fameux des hybrideurs de lilas, lui a dédié cette belle variété à fleurs doubles pourpre foncé.





*Syringa x chinensis* 'Saugeana' semble être une miniature d'un lilas commun, tout est semblable, mais en plus petit ! Il reste aussi plus gracieux, car ses branches fines ploient sous les nombreuses fleurs. Elles s'épanouissent un peu après le lilas commun.

●●● eu besoin d'un coup de sécateur. Je n'oublierai pas la version à feuilles découpées *S. afghanica* ni la très belle espèce méconnue *S. pinnatifolia*, aux feuilles composées et à l'écorce digne d'un cerisier du Tibet (*Prunus serrula*) qu'il peut très bien remplacer au jardin, avec une floraison plus spectaculaire et un développement moins important. Au contraire, si vous avez de la place, *S. reticulata* est un must, avec d'étonnants bouquets blanc crème s'épanouissant tardivement, mais aussi une magnifique écorce cuivre clair.

C'est un petit arbre surprenant, un lilas vraiment pas comme les autres, tout comme le plus rare *S. potaninii*, avec des bouquets plus petits, mais d'un très joli mauve lumineux,

## DES BUISSONS ÉLANCÉS

Il y a tout un groupe d'espèces qui forment de grands buissons élançés, dont les longues pousses retombent en cascade chargées de fleurs. Les corolles plus petites et plus fines que celles des lilas «communs» constituent d'importantes panicules



La variété blanche 'Alba' du lilas de Chine ne présente pas un coloris totalement pur, mais ombré de mauve. Il s'accorde ainsi bien mieux aux autres coloris, partageant une nuance commune.



*S. pinnatifolia* est le seul lilas à produire des petites feuilles pennées, composées de sept à onze folioles, très élégantes. Ses fleurs blanches sont agréablement parfumées, et les branches principales revêtent une écorce acajou qui se desquame aussi joliment que celle d'un cerisier du Tibet.

et émettent des parfums plus épicés, moins classiques. Elles s'épanouissent de la mi-mai à la fin juin, selon les espèces et les emplacements. Citons *S. reflexa*, *S. sweginzowii*, *S. josikaea* ou, encore, *S. emodi* et *S. wolfii* aux panicules rose argenté. Croisés entre eux, ils ont donné de très belles variétés comme *S. x josiflexa* 'Agnes Smith', aux fleurs blanc pur, ou encore le groupe des *S. x prestoniae*, robustes, florifères et hyperrustiques (sélectionnés au Canada), mais, hélas, boudés chez nous. Tous partagent une végétation vigoureuse

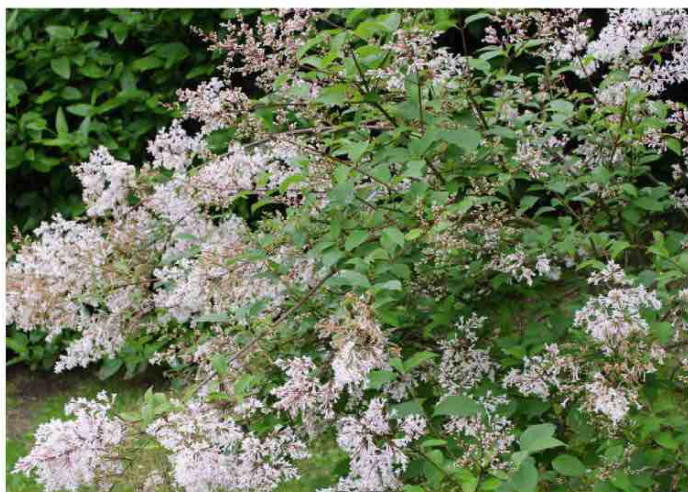




*Syringa josikaea*, le lilas de Hongrie, produit de grandes panicules de fleurs rose mauve, dont le poids fait souvent ployer les branches. La floraison est plus tardive que celle du lilas commun.



'Agnès Smith' est une des variétés de *S. x josiflexa* : un croisement entre *S. josikae* et *S. reflexa*. Cette photo est prise sur un jeune sujet, avec des fleurs plutôt petites, mais elles sont bien plus développées sur les plantes plus âgées et étendues. C'est une des variétés au blanc le plus pur.



*S. emodi* produit des fleurs très pâles, qui peuvent paraître blanches chez certaines formes. Il vaut mieux le tailler peu, juste dégager la silhouette pour qu'il génère de longues pousses depuis la base, qui se courberont naturellement sous le poids des fleurs.



*S. potaninii* reste assez rare en pépinière, mais il est intéressant pour sa floraison à la fois massive et légère. La teinte mauve se révèle assez lumineuse à mi-ombre. S'il reçoit assez de soleil, son feuillage prend certaines années de belles teintes automnales violacées.

## DE BEAUX FEUILLAGES



*S. emodi* 'Aurea'.



*S. emodi* 'Variegata'.

■ Ceux qui, comme moi, trouvent triste le lilas après sa floraison, apprécient la variété à feuilles dorées, très lumineuses qui mettent particulièrement bien en valeur les fleurs mauves (mais il faut aimer le doré). Il y en a d'autres, comme *Syringa emodi* 'Variegata', une merveille aux grandes feuilles jaune doré, orangées au débourrement, puis marquées d'une grande tache verte généreusement bordée de jaune acidulé; ou en version « toute dorée », 'Aurea', un peu moins vigoureuse, mais aussi très lumineuse. Encore très rare, mais superattrayant, *S. josikaea* 'Variegata' arbore un feuillage panaché de jaune, blanc et rose au printemps. Plus tard, elles restent bordées d'un liseré blanc, qui met en valeur les fleurs roses. Il fleurit dès le début d'avril.



*S. vulgaris* 'Aurea'.



*S. josikaea* 'Variegata'.





'Red Pixie' est une variété récente, proche de 'Palibin', mais avec des feuilles plus petites et surtout, des fleurs aux boutons d'une couleur plus foncée. Les jeunes pousses feuillées sont également violet pourpre.

Ce buisson de *S. meyeri* 'Palibin' mesure environ 1 m de haut et de large; il atteint ces dimensions en cinq à six ans. Compact et très florifère, il reste attrayant par ses petites feuilles presque rondes, qui prennent de jolies couleurs cuivrées en automne.

●●● qui demande de la place. Ils ne sont à l'aise que dans un grand jardin, en lisière d'arbre ou d'autres arbustes.

## CONNAISSEZ-VOUS LES MINILILAS ?

Quand on aime les lilas, mais que l'on manque de place pour les accueillir, on peut essayer les variétés compactes. Il y en a chaque année de nouvelles, mais l'étalon avec lesquels je les compare est *S. meyeri* 'Palibin', une vieille variété compacte qui atteint environ 1 m de haut et de large en cinq à six ans (après quoi je la rase pour le rajeunir). En mai, sa floraison unique et abondante (sauf l'année où on le rase) envahit tout l'arbuste et couvre les petites feuilles

vert tendre légèrement bordées de rouge. Elles prennent de belles teintes rouge orange cuivrées en automne. Elle se décline aujourd'hui en deux autres variétés, l'une plus violette (Flowerfesta® 'Purple') et l'autre blanc pur (Flowerfesta® 'White') réputées remontantes. 'Miss Kim' est un peu plus vigoureux, avec des fleurs plus claires et un feuillage devenant violet foncé en automne. Il remonte légèrement (quelques fleurs en septembre). J'aime beaucoup 'Red Pixie', une belle variété aux petites fleurs valorisées par de jeunes pousses pourpres. Elle est bien parfumée et fleurit longtemps (tant que le sol n'est pas trop sec ou les températures trop élevées). 'Purple Pixie'

est plus foncé, avec des tons violacés qui jouent encore mieux avec la lumière. La nouvelle variété Bloomerang® 'Pink Perfume' est intéressante, mais pas plus parfumée que les autres. Elle fleurit un peu en automne, mais davantage en pot où la croissance est plus soutenue par des arrosages et des fertilisations, qu'en pleine terre. Il en existe une version plus foncée, Bloomerang® 'Dark Purple', elle aussi plus tonique. Mais pour le moment, le champion de la «remontée» (deuxième floraison) reste le grand classique *S. microphylla* 'Superba', surtout si on prend soin d'éliminer toutes les petites branches excédentaires après la première floraison. Les classiques n'ont pas dit leur dernier mot !

## UNE FLORAISON REPÈRE

■ La floraison des lilas communs a lieu durant la première quinzaine d'avril dans le Midi, mais le plus souvent un mois plus tard dans les régions septentrionales. Comme celle de l'aubépine, c'est un repère phénologique important, car sa floraison marque (en général, prenons quand même quelques précautions !) la fin des gelées printanières. Beaucoup s'y réfèrent pour commencer à planter des pommes de terre, semer des haricots ou planter en pleine terre les tomates.

Haie composée de *Syringa chinensis*, *persica alba* et d'une clématite 'Broughton Star'.







Comme son nom l'indique, **'Pink Perfume'** est très parfumé, mais guère plus que les autres cultivars du même type. L'odeur est plus épicée que celle bien connue des lilas communs, mais reste quand même très attrayante.



*S. microphylla* **'Superba'** est l'un des lilas «botaniques» les plus remarquables, pour son port léger et ses petites fleurs roses en mai, mais surtout pour leur retour en septembre puisqu'il est l'un des seuls à fleurir deux fois. On accentue cette remontée en supprimant les premières fleurs fanées et en gardant le sol frais.

## 5 QUESTIONS/RÉPONSES POUR RÉUSSIR LES LILAS



### 1. Peut-on encore planter ?

■ Si, dans une fête des plantes, vous craquez pour un sujet, emportez-le s'il n'est pas trop grand et si votre sol n'est pas trop sec. Mais ne vous privez pas d'acquérir les beaux sujets que vous croiserez en ce moment sur de nombreux points de vente ou chez les spécialistes. Rempotez-le dans un contenant plus grand et gardez-le sur votre terrasse, à mi-ombre. Les racines vont se développer et vous pourrez les mettre en place en septembre pour une reprise assurée et rapide.

### 2. Quelle exposition ?

■ Les lilas ont besoin de soleil pour bien fleurir, mais la chaleur les grille irrémédiablement. La mi-ombre leur est donc salutaire, et si les fleurs y sont un peu moins nombreuses, elles restent épanouies plus longtemps dans le cas d'un printemps chaud et sec.

### 3. Craignent-ils le calcaire ?

■ Pas du tout, bien au contraire, mais ils n'aiment pas les sols trop secs, calcaires ou non. Inutile toutefois de les arroser une fois installés (après leur deuxième année) : ils apprécient un sol constamment mulché, c'est-à-dire couvert d'une couche de feuilles mortes.

### 4- Faut-il les tailler ?

■ Toute la pousse du lilas s'effectue en quelques jours, après la floraison, et les boutons floraux se forment très vite sur les deux ou quatre bourgeons terminaux. Sur le lilas commun, seules les branches épaisses comme un crayon de bois fleurissent bien, on peut alléger le buisson en supprimant toutes les plus petites. Mais sur eux, comme sur toutes les autres espèces, une taille d'éclaircie qui consiste à enlever une ou deux vieilles branches à leur base juste après la floraison permet de garder des buissons jeunes et florifères.

### 5. Que faire des drageons ?

■ Ces pousses qui apparaissent ne sont pas néfastes pour l'arbuste, mais lui permettent de s'étendre naturellement ou de se propager (pour planter ailleurs ou offrir à des amis). Certains plants de lilas commun sont encore greffés, les racines qui drageonnent sont alors celles d'un porte-greffe quelconque : il faut les arracher (et non pas les couper), pour limiter leur repousse.



# INSTALLER UN BASSIN AU JARDIN

PETIT POINT D'EAU OU GRANDE MARE ? TOUT DÉPEND DE LA SUPERFICIE DE VOTRE JARDIN. MAIS QUELLES QUE SOIENT LES DIMENSIONS DE VOTRE BASSIN, VOUS ALLEZ CRÉER UN ESPACE APAISANT ET BÉNÉFIQUE POUR LA BIODIVERSITÉ. **Isabelle Vauconsant**

## 1. QUELLES DIMENSIONS ?

Pour vous décider, vous devez prendre en compte votre désir d'avoir une pièce d'eau majeure ou mineure dans le jardin. Sachez que plus le bassin est grand, plus l'écosystème trouve facilement son équilibre et moins vous devrez vous en occuper. Pour déterminer sa taille, rappelez-vous aussi qu'en dessous de 60 à 80 cm de profondeur et de 2 m<sup>2</sup>, les poissons n'y seront pas très à l'aise. Si vous n'y mettez que des plantes, il devra être creusé sur au moins 50 cm et il sera opportun de créer des paliers, car toutes les plantes ne s'installent pas à la même profondeur (voir tableau ci-contre).

## 2. OÙ CREUSER ?

Là où le sol le permet, dans un espace visible, pour en profiter et pour pouvoir toujours surveiller les plus petits. Pas trop près des bâtiments ni des grands arbres, dont les racines pourraient créer des désordres. Enfin, évitez d'installer trop près des végétaux à feuilles caduques qui couvriraient l'eau de feuilles mortes.

## 3. OMBRE OU SOLEIL ?

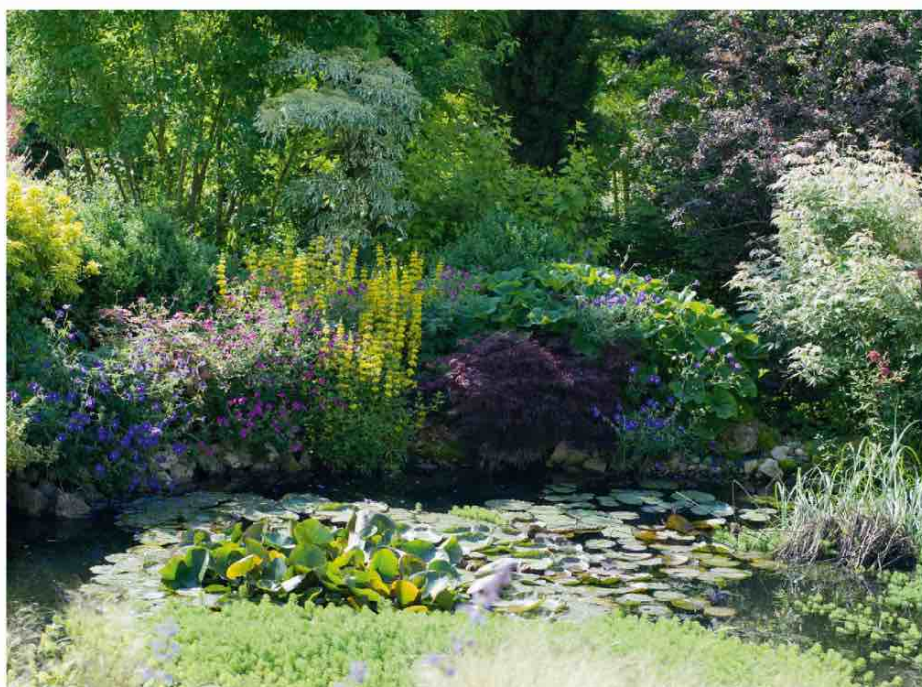
Votre bassin doit être au soleil entre 4 et 6 h par jour pour le confort de la faune, la vigueur des plantes aquatiques, limiter l'évaporation tout en évitant la prolifération des algues.

## 4. MOUVEMENT DE L'EAU

Pour être oxygénée, l'eau a besoin de mouvement. Si vous avez une source ou un ru, l'eau circulera et les niveaux se referont naturellement. Sinon, il vous faudra installer un système de circulation d'eau en circuit fermé. Pensez alors à l'arrivée de l'électricité et à la proximité du point d'eau qui vous permettra de compenser régulièrement la perte par évaporation. Pour bien oxygéner le bassin, si vous avez des poissons, créez une cascade ou une fontaine.

## 5. LE DESIGN

Il vous appartient de l'adapter au style architectural de la maison, ou pas ! En réalité, ce qui va vous guider sera le plaisir, votre goût pour



AD/D BRANCHE

l'épure et les formes géométriques ou, au contraire, plus naturelles.

## 6 - LES MATÉRIAUX

PVC préformé, bâche gravillonnée, EPDM ou PVC, polyester ou fibre de verre préformé, zinc, avec des bordures en pierre, en ardoise, ou sans bordure, mais une berge végétalisée... À adopter en fonction de vos goûts et des prix.

## 7- LES PRIX

De 20 à 5000 €, vous avez de quoi choisir ! Plus vous mettez la main à la pâte, moins vous dépenserez. Et comme toujours, le choix des matériaux sera déterminant à la fois pour la résistance, le design, l'écologie et le prix.

## 8 - LES ACCESSOIRES

### ♦ La pompe à eau

Elle crée une circulation de l'eau qui évite le développement d'algues ou de vase lié à l'eau stagnante. C'est elle aussi qui va donner la dynamique nécessaire aux cascades et fontaines. Elle est

complétée d'un filtre et va permettre de garder une eau claire. Le filtre à UV lutte plus efficacement encore contre la formation des algues.

### ♦ La pompe à air

L'oxygénation de l'eau est fondamentale pour la vie des plantes aquatiques et des poissons, car elle accélère la décomposition de la matière organique et la prolifération de moustiques.

Les moyens mécaniques destinés à oxygéner l'eau d'un bassin opèrent généralement à de faibles profondeurs, là où la température est plus élevée. Or, une eau sans mouvement se réchauffe plus vite et une eau froide est plus riche en oxygène qu'une eau plus chaude. Certaines plantes contribuent aussi efficacement à l'oxygénation (voir tableau ci-contre). Pensez aussi aux aérateurs à énergie solaire !

### ♦ Les jeux d'eau

Éclairages à faible consommation et jeux d'eau contribuent à l'esthétique sensorielle du bassin, mais aussi à son oxygénation.



## QUELLES PLANTES À QUELLE PROFONDEUR ?

<b>Plantes oxygénantes</b>	Pesse d'eau ( <i>Hippuris vulgaris</i> ), cornifle immergé ( <i>Ceratophyllum demersum</i> ), potamot ( <i>Potamogeton</i> ), hottonie des marais ( <i>Hottonia palustris</i> ), myriophylle ( <i>Myriophyllum aquaticum</i> )...
<b>Plantes flottantes</b>	Fougère d'eau ( <i>Azolla caroliniana</i> ), laitue d'eau ( <i>Pistia stratiotes</i> ), lentille d'eau ( <i>Lemna major</i> ).
<b>Plantes de berges</b>	Laîche ( <i>Carex</i> ), darmera, iris du Japon ( <i>I. ensata</i> ), renouée bistorte ( <i>Persicaria bistorta</i> ), jonc ( <i>Juncus</i> ), rogersia, salicaire ( <i>Lythrum salicaria</i> ), épilobe à grandes fleurs ( <i>Epilobium hirsutum</i> ), primevère du Japon ( <i>Primula japonica</i> ), sauge des marais ( <i>Salvia uliginosa</i> ), benoîte des rives ( <i>Geum rivale</i> ), orchidée jacinthe ( <i>Bletilla striata</i> ).
<b>De 0 à 10 cm</b>	Iris d'eau ( <i>I. laevigata</i> ), populage des marais ( <i>Caltha palustris</i> ), souchet ( <i>Cyperus alternifolius</i> ), jonc fleuri ( <i>Butomus umbellatus</i> ), jonc japonais ( <i>Acorus gramineus</i> ).
<b>De 10 à 20 cm</b>	Massette ( <i>Typha angustifolia</i> ), flèche d'eau ( <i>Sagittaria latifolia</i> ), iris des marais ( <i>I. pseudoacorus</i> ), plante bougie ( <i>Orontium aquaticum</i> )...
<b>De 20 à 40 cm</b>	Vanille d'eau ( <i>Aponogeton distachyos</i> ), pontédérie ( <i>Pontederia cordata</i> )...
<b>De 40 cm à 1 m</b>	Nénuphar jaune ( <i>Nuphar lutea</i> ), renoncule aquatique ( <i>Ranunculus aquatilis</i> ), nymphéa ( <i>Nymphaea</i> ), thalie blanchâtre ( <i>Thalia dealbata</i> ).





## QUELQUES PLANTES POUR DÉBUTER

### Le peuplage des marais

(*Caltha palustris*) produit des fleurs jaune d'or en début de printemps. À installer au soleil ou à mi-ombre.

### La massette à feuilles étroites

(*Typha angustifolia*) aime beaucoup le soleil. Elle fleurit en été en épis marron, ce qui lui vaut, au Canada, le surnom de quenouille. C'est une bonne plante de rive, épuratrice, moins envahissante que sa cousine à feuilles larges (*T. latifolia*).

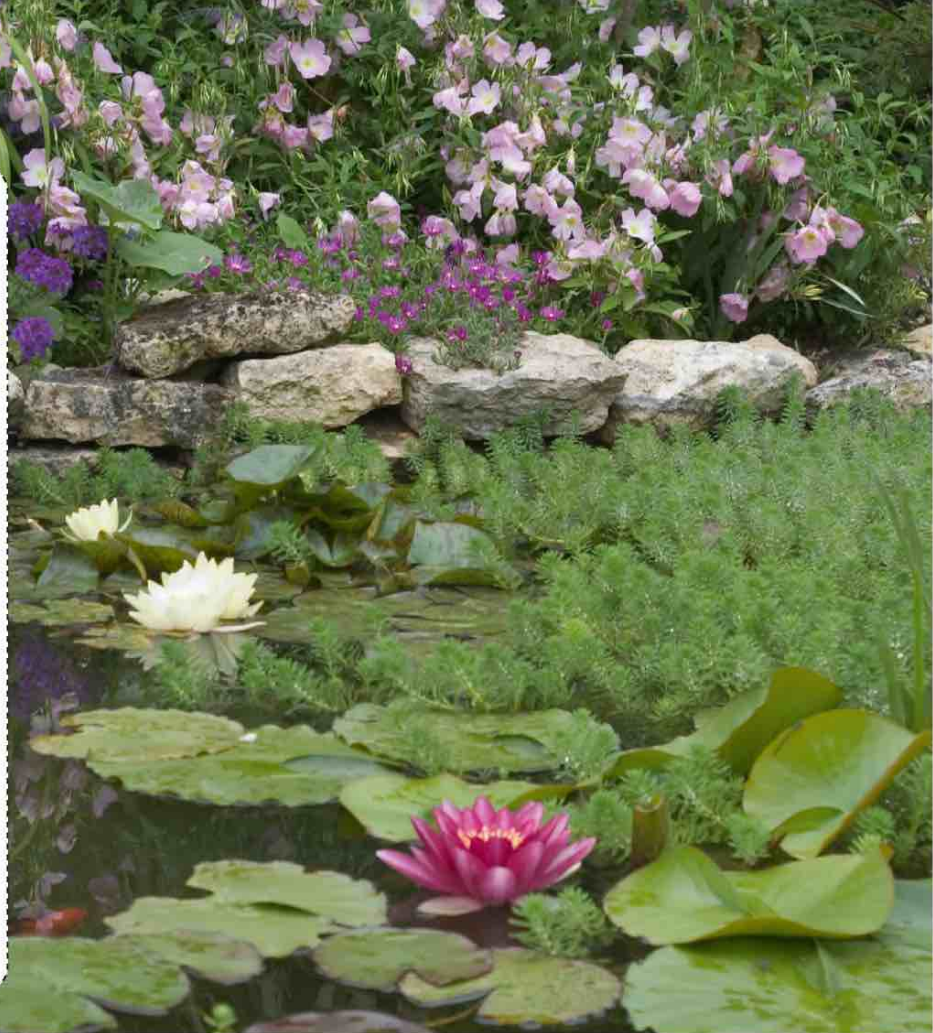
### La pontédérie

(*Pontederia cordata*) est une autre valeur sûre qui fleurit l'été en épis bleu violacé. Vous pouvez l'installer sur les berges ou dans un panier spécial plantes aquatiques et l'immerger à au moins 20 cm de profondeur.

### La laitue d'eau

(*Pistia stratiotes*) est une plante flottante épuratrice, dont les racines peuvent mesurer jusqu'à 40 cm. Comme elle est frileuse, il faut l'hiverner.

**Les nymphéas.** Il en existe de toutes tailles pour tout type de bassin. Ils sont très rustiques.



ADJ/DBRANCHE

## DE L'EAU ET AUSSI DE L'AIR !

Dans un bassin de jardin, l'oxygène est aussi essentiel que l'air que nous respirons. Un manque temporaire d'oxygène, voire une simple insuffisance, peut mettre en danger les poissons. C'est pendant les chaudes heures nocturnes d'été, lorsque la photosynthèse des plantes du bassin est interrompue par l'obscurité, qu'un manque d'oxygène peut rapidement menacer la vie des poissons.



OASE

### OASE

**1. AquaOxy.** Aérateurs à placer au bord du bassin. De 200 à 370 €. [oase.com](http://oase.com)

**2. FiltoClear.** Filtres à UV. De 300 à 1200 €. Jardineries, [oase.com](http://oase.com)

**3. Bassin JCD,** filtration complète : 1970 € (bassin et accessoires hors frais de transport et installation). [jcb-aquatique-paysage.com](http://jcb-aquatique-paysage.com)



OASE



JCB



DOSSIER

# LES LÉGUMES VIVACES



... ET LES CONSEILS  
POUR LES CUISINER

DOSSIER  
RÉALISÉ PAR



**Noémie Vialard,**  
ex-pépinériste,  
entretient son jardin  
naturel et gourmand  
en Ille-et-Vilaine.

**U**n potager planté seulement de légumes pérennes n'est-ce pas utopique ? Pas du tout ! En faisant les bons choix, il est possible de récolter toute l'année, même en plein hiver. La palette est limitée, mais assez variée pour offrir de quoi concocter de bons petits plats. Surtout si on y associe des aromatiques, la frontière étant mince entre ces plantes, une aromatique apportant parfois juste une note à un mets, tandis qu'un légume

joue le rôle principal dans un plat. Faciles à cultiver, ils sont appréciés des jardiniers pressés ou du week-end, disposant de peu de temps pour entretenir un potager classique. Mais ces végétaux peuvent aussi venir en complément d'un potager traditionnel, s'y mêler ou simplement voisiner. J'ai également choisi quelques légumes annuels et bisannuels qui se ressèment d'eux-mêmes et colonisent les endroits qu'on leur abandonne.



# Pour une cueillette toute l'année



'Chantilly'

## LE CHOU PERPÉTUEL, SI BEAU EN HIVER

Le chou de Daubenton, vivace aux nombreuses têtes, peut vivre quatre ou cinq ans, voire plus si ses jets sont récoltés régulièrement. Il a besoin de place, car il atteint 1 m en tout sens au fil des ans. Plantez-le au soleil, en sol frais, profond, riche en humus. Il se bouture de tige très facilement. Ayez toujours quelques bébés prêts à prendre la relève lorsque le pied-mère rendra l'âme. Enfin, c'est une merveille, en hiver, quand le gel lui fait prendre des couleurs somptueuses, alliant vieux rose, pourpre, turquoise, vert sombre...



**En cuisine.** J'utilise ses feuilles dans les potées et le pot-au-feu. Lorsqu'elles sont jeunes et tendres, je les fais sauter et dorer dans du beurre salé.



MAX 555/SHUTTERSTOCK

## L'AIL ÉLÉPHANT, NI AIL NI POIREAU...

Voici son nom latin, indispensable pour s'y retrouver dans la famille des Alliacees : *Allium ampeloprasum* var. *ampeloprasum*. C'est un cousin, en forme géante, du poireau perpétuel. La partie aérienne est spectaculaire, avec ses longues et larges feuilles, de 50 à 80 cm de haut, et de 5 à 7 cm de large. La partie souterraine ? Une tête de 10 cm de diamètre, formée de plusieurs caïeux. Il aime un sol frais et drainé. Je le cultive en légume perpétuel, juste pour consommer le feuillage.



**En cuisine.** La saveur aillée des feuilles se mâline de notes épicées. Si elles peuvent se faire cuire, c'est crues, ciselées que je préfère les utiliser. Lorsque je me lance dans la cuisine asiatique, elles remplacent la ciboulette thaïe.



OLGA SOLO/SHUTTERSTOCK

## DÉLICIEUSE CIVE DE SAINT-JACQUES

*Allium fistulosum*, c'est le nom latin de cette plante, pour bien la différencier de la ciboule de Chine, *A. tuberosum*. Ciboule vivace et rustique, produisant des renflements à la base et de longues feuilles vertes persistantes, elle a une saveur proche de l'oignon. Elle se récolte toute l'année. Installez-la en sol frais et drainé, au soleil.



**En cuisine.** J'aime ciseler ses feuilles dans une mayonnaise.



L. MORAND

## L'AIL TRIQUÈTRE, À GARDER À L'ŒIL

*Allium triquetrum* a mauvaise réputation, étant invasif dans certains endroits; il peut pousser avec vigueur sur les talus au détriment de la végétation alentour. Chez moi, c'est une ravissante et sage plante comestible au feuillage persistant. Entre mars et mai s'épanouissent les petites fleurs blanches. Comme je les cueille systématiquement pour décorer



mes salades, il n'y a jamais de dispersion de graines. **En cuisine.** Le feuillage étant présent aussi en hiver, il remplace la ciboulette dans les œufs cocotte, les omelettes, les salades...



# Pour une cueillette printanière



TESTBILD/SHUTTERSTOCK

## L'AIL DES OURS, UNE STAR...

Cette plante bulbeuse sauvage (*Allium ursinum*) est devenue la vedette des recettes printanières. Un endroit un peu ombragé, frais, au pied d'arbustes ? Voici le lieu parfait pour planter quelques bulbes. Côté entretien : vous l'oubliez pendant neuf mois (dormance de fin juin à fin mars) et en profitez pendant trois !

En début de printemps apparaissent des minifeuilles lancéolées, vert tendre. Elles grandissent, pour atteindre 20 à 30 cm. En mai arrivent les fleurs blanc pur, étoilées, réunies en ombelles. Tout se mange : bulbe, feuilles, boutons, fleurs.



**En cuisine.** De mars à juin, et surtout en mai, au moment de la floraison, je m'en régale, en particulier dans les salades.



DUSAN ZIDAR/SHUTTERSTOCK

## LE PISSENLIT À BLANCHIR

Le pissenlit cultivé a un cœur fourni, des feuilles plus tendres et à l'amertume beaucoup moins marquée que dans la forme sauvage. En sol frais, semez en avril-mai. Éclaircissez, puis laissez pousser tranquillement. En janvier, recouvrez les plants avec des pots retournés. Privé de lumière, le pissenlit va blanchir et s'attendrir. Vous pouvez le récolter dès la fin janvier et jusqu'en mars.



**En cuisine.** Il se mange cru, en salade, ou cuit, braisé. Son amertume se marie bien avec des lardons fumés poêlés, des œufs mollets, et une pointe d'ail.



SHYRIPA ALEXANDRO/SHUTTERSTOCK

## LES ASPERGES, UN RÉGAL

Cette grande vivace peut vivre plus de dix ans au jardin. Elle se caractérise par des racines dures, en forme de griffes. Ce sont ces griffes que l'on plante au soleil, en terre légère, drainée, riche en humus, dans un endroit où il n'y a pas eu d'asperges depuis dix ans. Pour la récolte, soyez patient ! Il faut attendre trois ans après la plantation pour commencer la cueillette. Ensuite, chaque printemps, entre mars et juin, lorsque les bourgeons souterrains (les turions) sortent de terre, prélevez-les à l'aide d'un couteau ou d'une gouge.



**En cuisine.** C'est, sautées à la poêle, dans du beurre salé pendant une dizaine de minutes, que je préfère les asperges vertes.

## LES PISSENLITS SAUVAGES

Si le pissenlit sauvage est consommé depuis la nuit des temps, c'est surtout au XIX<sup>e</sup> siècle que les améliorations, donnant des feuilles plus douces, lui ont permis d'arriver sur les tables, jusqu'à représenter le tiers de toutes les salades alors vendues dans la capitale. En attendant, chaque année, le rituel « d'aller au pissenlit » est présent chez tous les glaneurs... et les glaneuses qui ne manquent jamais ce moment annonciateur du printemps.



# Pour une cueillette du printemps à l'automne



BUBUSHONOK/SHUTTERSTOCK

## L'OSEILLE, LÉGUME À PART ENTIÈRE

■ *Rumex acetosa* forme des touffes bien rondes aux larges feuilles charnues. Suivant les espèces, l'oseille mesure de 30 cm à presque 1 m. Bien rustique, elle pousse au soleil doux ou à mi-ombre, en sol frais, léger, fertile, riche en humus, non calcaire.

■ **En cuisine.** C'est un légume à part entière quand elle est servie, par exemple, avec le saumon ou un maquereau, contrebalançant le gras du poisson.

## LA GRÂCE DU CERFEUIL MUSQUÉ

■ Cette élégante plante sauvage (*Myrrhis odorata*) mérite de figurer dans tous les jardins, pour sa beauté et sa douce saveur anisée. Elle y fait merveille, du haut de son mètre, avec son feuillage découpé comme celui d'une fougère. Adoptez cette ombellifère et offrez-lui un endroit à mi-ombre, en sol frais.



■ **En cuisine.** Cueillez les feuilles pour aromatiser crudités, soupes, potages, légumes, omelettes, sauces, poissons, salade de fruits. J'aime les glisser, ciselées, entre des tranches de carpaccio, de bœuf, de saumon... ou d'ananas !



MANFRED RUCKSIO/SHUTTERSTOCK



ADJ/D. BRANCHE

## LA RHUBARBE, SALÉE OU SUCRÉE ?

■ Cette vivace a beaucoup d'allure avec ses touffes habillées de feuilles géantes, très découpées. Plantez-la au soleil ou à ombre douce, dans un sol enrichi de compost. Il en existe de très nombreuses variétés aux tiges de multiples couleurs.



■ **En cuisine.** On ne consomme que les tiges, les feuilles sont toxiques. Faites-en de la confiture, des tartes, des compotes. Elle accompagne également viandes blanches et poissons.



PIXELJOY/SHUTTERSTOCK

## LA ROQUETTE VIVACE

■ *Diplotaxis tenuifolia*, une sauvageonne de notre littoral, s'adapte sans souci dans nos jardins. Les touffes sont garnies de longues feuilles découpées, disposées en éventail. Installez-là au soleil, en sol drainé. Elle se ressème facilement... si vous ne mangez pas toutes les fleurs sucrées !



■ **En cuisine.** Prélevez les feuilles au fil des besoins. Elles apportent leur saveur piquante et aromatique aux salades, donnent du caractère à une viande froide ou à un sandwich. Délicieuses en pesto.

## NE NÉGLIGEZ PAS LA ROQUETTE ANNUELLE

■ La roquette cultivée (*Eruca sativa*), à la saveur plus douce et aux fleurs ivoire, se sème de mars à septembre, en sol fertile, frais et ameubli, au soleil ou à mi-ombre. Abandonnez-lui un espace, elle s'y installera à vie.





## L'ACHE DES MONTAGNES, UNE SAVEUR PUISSANTE

Le céleri perpétuel (*Levisticum officinale*) appelé aussi livèche ou ache des montagnes, est plutôt une plante aromatique qu'un vrai légume, au goût caractéristique de céleri. Cette plante mesure 1 m de haut, avec de larges feuilles découpées, vert sombre. Installez un plant au soleil, en sol profond, frais, humifère, drainé. L'entretien est simple : nettoyez la touffe en mars, et c'est tout !



**En cuisine.** Tout se consomme (feuilles, graines, racines), mais avec parcimonie, car la saveur est puissante. Pot-au-feu, potage, omelette, gâteau, tarte aux légumes et même dans le jus de tomate.



## LA SAGE CIBOULETTE

Vous la connaissez bien, cette petite vivace tout-terrain qui forme des touffes drues. La floraison, en pompons roses, est charmante. Installez-la au soleil ou à mi-ombre, en sol impérativement frais, mais non détrempé.



**En cuisine.** Ne vous privez pas de la saveur aillée des fleurs, disposez-les sur vos plats. Les feuilles se marient parfaitement avec les œufs cocotte.



## LE FENOUIL BEAU ET BON

*Foeniculum vulgare* est adopté depuis longtemps dans les jardins, dans sa forme verte ou pourpre. Son feuillage plumeux et ses ombelles jaunes animent et allègent les massifs. Il aime le soleil, un sol drainé. Attendez mars pour couper les tiges sèches, car les oiseaux se régaleront des graines en hiver. Récoltez, dès mars, les jeunes feuilles et la base renflée, les fleurs en été, puis les graines jusqu'en hiver.



**En cuisine.** Les jeunes pousses, goûteuses et tendres, sont un légume à part entière. Les fleurs se croquent comme des bonbons. Le fenouil se marie avec tout, de l'entrée au dessert. C'est une merveille avec le poisson.

## COSTAUD, LE RAIFORT !

Voici une vivace si solide qu'elle ne craint rien, avec sa racine épaisse et charnue ! Avant d'installer *Armoracia rusticana*, soyez sûr de vous, car ensuite il est impossible de l'éradiquer. N'hésitez pas à le planter dans un coin un peu oublié du jardin. La touffe de 80 à 90 cm est habillée de très grandes feuilles vert brillant.



**En cuisine.** Sa racine peut remplacer la moutarde. Pour fabriquer votre condiment, râpez-la finement et mélangez à parts égales du jus de citron ou de la crème fraîche.



## MERTENSIA MARITIMA, UNE BEAUTÉ BLEUTÉE

Sa teinte bleutée, et surtout sa texture et sa saveur d'huître, lorsqu'on croque une feuille, en fait une incontournable pour les jardiniers curieux. Cette vivace s'étale en touffe souple de 10 à 15 cm de haut sur 40 à 70 cm de large. Placez-la au soleil, en sol drainé.



**En cuisine.** Les feuilles se consomment crues ou cuites, mais c'est crues qu'elles sont surprenantes. Les fleurs estivales sont également comestibles. Ajoutez-les à une salade, posez quelques feuilles sur un filet de saumon, servez-les avec toutes sortes de poissons en carpaccio.





# Cueillette estivale



PROMESSE DE FLEURS

## LE GINGEMBRE MIOGA

Si cultiver le gingembre officinal sous nos latitudes ne peut se faire qu'en pot à hiverner, une autre espèce de gingembre est à planter dans nos jardins : c'est *Zingiber mioga*. Cette plante aime un sol riche et drainé et frais. Haute de 50 à 70 cm, elle produit une racine jaune assez fine, aux notes de bergamote.



### En cuisine.

La racine s'emploie toujours fraîche dans les salades ou cuite, coupée en gros tronçons. Le goût rappelle le gingembre, sans la saveur piquante. On déguste surtout ses jeunes pousses et ses boutons floraux.



AQU/D. BRANCHE

## L'ARTICHAUT, SPECTACULAIRE ET ÉLÉGANT

Un pied d'artichaut reste en place de nombreuses années, offrant fidèlement ses boutons floraux à déguster, au milieu des grandes et belles feuilles découpées. Récolte de juin à septembre. Coupez les artichauts en conservant 15 cm de tige. Installez-le au soleil, en sol bien préparé, riche en humus, non calcaire, frais, profond, drainé. En climat froid, paillez le pied sur une bonne épaisseur, en novembre.



**En cuisine.** Surprenez vos invités en leur servant un carpaccio de cœur d'artichaut.

# Cueillette de fin d'été



OREST LYZHECHKA/SHUTTERSTOCK

## L'OIGNON ROCAMBOLE

Qu'il est mignon, ce petit oignon *Allium cepa* var. *proliferum*, aux bulbes perchés lorsqu'il déploie ses bulbilles aériennes, en haut d'une tige bien droite ! Il se plaît au soleil, en sol léger, riche en humus et bien drainé. Les bulbilles aériennes se cueillent en août ou septembre. Après la récolte estivale, il suffit de couper les tiges ayant donné les bulbilles.



**En cuisine.** Les feuilles et les tiges se consomment comme la ciboulette. Les bulbilles se mangent en salade, se cuisinent comme n'importe quel oignon, mais c'est conservés dans le vinaigre blanc que je les préfère.



LUIS MOLINERO/SHUTTERSTOCK

## LE SOUCHET COMESTIBLE, UNE FRIANDISE

La saveur des tubercules de *Cyperus esculentus* est très proche de celle de l'amande. Pour une récolte en automne, plantez le souchet au printemps, au soleil, en sol frais, meuble, profond, léger, riche en humus. Les tubercules formés à l'extrémité des rhizomes restent en dormance durant l'hiver et engendrent de nouvelles pousses assez tardivement au printemps.



**En cuisine.** Plus une friandise qu'un vrai légume ! Le souchet se grignote ou sert à la préparation de plats et de boissons. En Espagne, on en fait un lait végétal connu sous le nom « horchata de chufa », proche du sirop d'orgeat pour son goût d'amande.



## LA CAPUCINE TUBÉREUSE, CURIEUSE ET DÉLICIEUSE

Cette petite capucine grimpante (*Tropaeolum tuberosum*) est entièrement comestible : tubercules, feuilles, boutons, fleurs, graines... Elle peut atteindre 1,50 m de haut. Plantez, en avril-mai, les tubercules en sol frais, riche en humus, léger, bien drainé, au soleil ou à mi-ombre, dans un endroit bien abrité. Les tubercules sont charnus, bosselés, de couleur jaune avec des taches violettes.

Ils supportent les premières gelées : ramassez-les de mi-octobre à mi-novembre.



**En cuisine.** Fleurs et feuilles ont une saveur piquante, proche du cresson. Ciselées, elles se mélangent aux salades et aux crudités. Les tubercules au goût proche de la châtaigne se mangent sautés. Crus, c'est confits dans le vinaigre (coupés en fines tranches) et aromatisés avec des oignons blancs que je les aime.



ADJA MAGNY

# Pour une cueillette hivernale

CERTAINS LÉGUMES  
ENTRENT EN  
DORMANCE L'ÉTÉ : ON  
LES ADORE, EN HIVER !



MATCHOU/SHUTTERSTOCK

## LE POIREAU PERPÉTUEL

*Allium ampeloprasum*, un petit sauvageon né dans le Midi, est l'aïeul vivace des poireaux de nos potagers. Il se multiplie par bulbilles et forme, au fil des ans, de belles touffes de nombreux petits poireaux qui poussent sans soin. Au soleil, plantez les bulbilles en sol bien drainé, même pauvre. Récoltez de septembre à mai, en coupant chaque poireau à 2 cm de la base. Ils réapparaîtront à l'automne, plus nombreux que la saison précédente.



**En cuisine.** Ciselez-les finement, pour les manger crus, dans une salade ou dans une omelette. Si vous désirez les consommer chauds, sautés, la cuisson doit être rapide. Sinon, employez-les comme n'importe quel poireau.



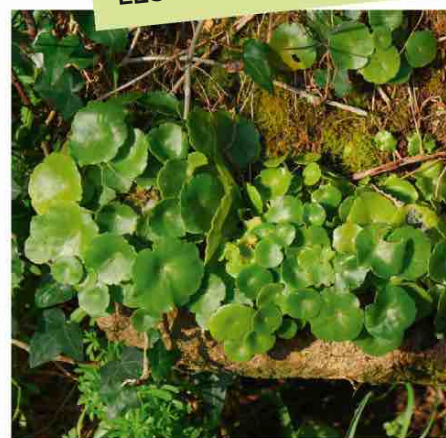
PPHOTO/STOCK/SHUTTERSTOCK

## LE MACERON GÉNÉREUX

Un feuillage ample, élégant, spectaculaire ? Voici le maceron (*Smyrniolum olusatrum*) à, une bisannuelle qui se ressème à tout va, si elle se plaît ! Si le gel n'est pas trop fort, le feuillage persistant habille le potager avec élégance en hiver. Plantez-le au soleil, en sol drainé.



**En cuisine.** Tout se mange. Sa saveur puissante est proche du céleri, avec une pointe d'angélique. Cueillez les feuilles de septembre à mai. Faites-en des quiches, des tartes salées, mettez-en des tiges dans vos plats mitonnés, notamment dans le pot-au-feu.



L. MORAND

## LE NOMBRIL DE VÉNUS EN SALADE !

Depuis quelques années, il est possible de se procurer des graines d'*Umbilicus rupestris*, c'est le nom latin du nombril de Vénus, ravissante sauvageonne vivace qui mesure de 10 à 30 cm de haut. Elle pousse en petites touffes de feuilles rondes et charnues, vert brillant, marquées en leur centre d'un creux qui rappelle un nombril. Elle entre en dormance en fin de printemps pour mieux ressortir à l'automne. Semez en sol drainé et non calcaire, ou prélevez-en quelques pieds en octobre dans les endroits où ils vivent en grosse colonie.



**En cuisine.** Les feuilles, juteuses, acidulées et légèrement amères se mêlent aux salades mélangées. Lorsque les feuilles sont larges et fermes, je les utilise comme toasts, en posant dessus une tartineade. Superjoli, et délicieux !



# Récolte de tubercules, en automne et en hiver



## LE CROSNE

Un minuscule tubercule reste en terre ? Le pied repart de plus belle au printemps suivant. *Stachys affinis* aime une terre souple, légère, drainée. En avril, au soleil ou à mi-ombre, faites des trous larges et profonds de 10 cm à 40 cm en tout sens, et déposez-y trois à quatre tubercules. En juin, buttez les plants et paillez pour maintenir la fraîcheur. À récolter dès novembre au fil des besoins.



**En cuisine.** Après les avoir lavés, il suffit de les frotter vigoureusement avec du gros sel, de les rincer et de les faire cuire 10 m dans de l'eau bouillante salée. Personnellement, je préfère les faire sauter crus, dans un mélange de beurre et d'huile, pour les garder légèrement croquants.

ADJJA MAGNY



JEANMAREZ/SHUTTERSTOCK

## L'OCA DU PÉROU POUR TOUS LES USAGES

Avec son très mignon feuillage ressemblant à celui du trèfle, en plus serré, il fait merveille en déco. Son autre grande qualité vient de ses tubercules, comestibles et délicieux, de la taille d'un œuf de pigeon. L'oca (*Oxalis tuberosa* ou *O. crenata*) présente des tiges se marcottant facilement par des buttages répétés. À planter, en mai, au soleil ou ombre douce, en sol frais, léger, meuble et riche en humus. Ajouter du compost à la terre d'origine.



**En cuisine.** Fine et originale, la saveur des tubercules est un méli-mélo de pomme de terre, de patate douce et d'oseille. Ils se cuisinent en purée, à l'eau, braisés, frits ou sautés, et accompagnent poissons ou viandes blanches.

## INSOLITE



## APIOS, LA GLYCINE TUBÉREUSE

Les racines traçantes d'*Apios americana* poussent en chapelet de tubercules comestibles, riches en protéines. Son feuillage disparaît en fin d'automne, et réapparaît tardivement au printemps. En été, c'est une fort jolie plante avec ses grappes de fleurs parfumées. Les tubercules sont fermes, à la saveur mêlée de noisette, de cacahuète, de pomme de terre et de patate douce. Ils se cuisinent braisés, bouillis, grillés... Crus, râpez-les, ou faites-les mariner dans du vinaigre, et servez-les comme des cornichons.



IMARZ/SHUTTERSTOCK

## LE TOPINAMBOUR, IRREMPLAÇABLE !

Son goût proche de l'artichaut, en plus fin, en fait un must parmi les légumes racines. Attention, si vous décidez d'en planter au jardin, *Helianthus tuberosus* se comporte comme une vivace envahissante et vous l'aurez à vie ! Offrez-lui donc un bel espace. Il est très rustique et très décoratif, ses fleurs ressemblant à des soleils. Récolte de novembre à mars, suivant les besoins.



**En cuisine.** Son goût subtil, proche, en plus fin, de celui de l'artichaut, s'accorde bien au canard, au gibier, aux viandes rouges. Lorsque j'ai des invités végétariens, j'aime le servir rôti au four, et agrémenté de noisettes, d'amandes et de pistaches brisées et torréfiées.





## YAKON, LA POIRE DE TERRE

■ *Smallanthus sonchifolius* offre des saveurs où se mêlent la pomme et la pastèque, et mesure entre 1,30 et 2 m de haut, avec des tiges solides et des feuilles triangulaires. Les fleurs jaunes sont groupées en capitules terminaux et ne donnent pas de graines sous notre climat. C'est une plante vivace tubéreuse, peu rustique, à cultiver comme un dahlia. Les tubercules charnus poussent en groupe de cinq ou six, voire huit. Plantez-les vers la mi-mai. En hiver, protégez-les

sous une très grosse couche de paillis, et récoltez-les quand vous le souhaitez, jusqu'en mars.



**En cuisine.** Les tubercules, croquants et sucrés, sont très intéressants à cuisiner. On peut les cuire à l'eau, à la vapeur, les faire braiser, sauter ou les confire au four. Épluchés, coupés en gros dés, arrosés d'huile d'olive, bien poivrés, et à peine salés, ils deviennent tendres au bout de 30 min, au four chauffé à 200 °C.

# Bisannuels ou annuels, mais à vie ou presque !

ON LES AIME,  
CES LÉGUMES QUI  
SE RESSÈMENT SEULS,  
ET SE PERPÉTUENT  
GRÂCE À LEURS  
GRAINES RUSTIQUES.



AD/D. BRANCHE

## LA MÂCHE, SALADE D'HIVER PAR EXCELLENCE

■ La mâche que nous adoptons au potager avec ses variétés aux grosses feuilles, est issue d'une plante sauvage poussant dans nos régions. D'août à octobre, semez-la en ligne, au soleil, en sol peu travaillé, frais, léger et riche en humus. En février, la plante fleurit en minuscules étoiles bleu pâle, avant de former ses graines. Laissez-la se ressemer spontanément.



**En cuisine.** C'est une douce et tendre salade qui se sert seule, mais qui accompagne merveilleusement bien la chair de crabe, le saumon fumé, le carpaccio de Saint-Jacques.

## LA BOURRACHE VAGABONDE

■ Cette plante aux ravissantes fleurs bleues a toutes les qualités : elle se mange (fleurs et feuilles), attire les pollinisateurs, a des vertus médicinales et apporte des éléments nutritifs au sol. Au soleil, en sol profond, fertile, léger, semez-la de mars à octobre. Échelonnez les semis, car elle monte à graines rapidement. Si la bourrache est annuelle, elle se comporte parfois en bisannuelle, suivant la date de semis.



**En cuisine.** Feuilles et fleurs ont une saveur iodée, un goût rappelant l'huître et le concombre. Très jeunes, les feuilles crues, ciselées grossièrement, s'associent bien aux salades et crudités. Essayez-les dans une mayonnaise, pour accompagner les crustacés.



I. MORAND



AVOFEREN/SHUTTERSTOCK

## LA CLAYTONE DE CUBA TOUT EN FRAÎCHEUR

■ C'est une salade à couper, dont les feuilles grassouillettes font penser à celles du pourpier, mais avec une saveur de cresson. Les tiges florales semblant traverser les feuilles donnent un côté élégant et étrange à cette petite plante. Semez-la, d'avril à août, au soleil, en sol humifère, frais, drainé, non calcaire. Protégez *Claytonia perfoliata* avec un tunnel ou du voile d'hivernage, pour poursuivre la récolte, même s'il fait froid.



**En cuisine.** Feuilles et tiges « fondent » à la cuisson et se dégustent comme les épinards (en gratin, cuites au beurre). Crues, elles apportent de la fraîcheur aux salades mélangées.



KONEXUS PHOTO/SHUTTERSTOCK

## LA TÉTRAGONE ROBUSTE

■ Annuelle, parfois bisannuelle, *Tetragonia tetragonioides* résiste bien à la sécheresse et à la chaleur. Avec ses feuilles charnues et son port tapissant, elle remplace l'épinard en été.



**En cuisine.** La tétragone se mange cuite ou crue lorsque les feuilles sont très jeunes.



# Méli-mélo de conseils

## UN BON ROULEMENT

Planifiez bien les récoltes pour avoir toujours quelque chose à manger, quels que soient le temps et l'époque. Certains légumes vivaces entrent en dormance en fin de printemps – poireaux perpétuels, maceron... – pour mieux se réveiller en automne et surtout en hiver. D'autres,

comme l'ail des ours et le maceron, ont juste un mois de gloire, en avril ou en mai, mais quelle gloire ! Au contraire, l'oseille ou la roquette nous offrent leurs trésors toute la belle saison. On peut cueillir les plus prolifiques, comme le chou de Daubenton, toute l'année.



PROMESSE DE FLEURS

## GAGNER DE LA PLACE, POUR RÉCOLTER PLUS

Un pied de chou perpétuel de Daubenton prend 1 m<sup>2</sup> d'envergure au fil du temps. En attendant, si vous semez de la mâche tout autour, vous récoltez les jets et les feuilles du chou, même lorsqu'il est jeune, et la petite salade dès le mois d'août. N'oubliez pas de laisser fleurir et monter à graines quelques pieds de mâche. Cette bisannuelle se ressèmera et garnira l'espace tant qu'elle n'aura pas trop d'ombre.

## POUR POUVOIR CUEILLIR ET RÉCOLTER EN HIVER

Protégez la mâche et autres salades avec un voile d'hivernage. Mettez une grosse couche de paille sur les parties où sont les rhizomes et bulbes, pour que, en cas de gel, vous puissiez les prélever. Le persil est tout fringant en hiver, mais se ratatine

sous l'effet du gel. Couvrez un pied sous une cloche maraîchère pour continuer la récolte. Si, toutefois, il a pris un coup de froid, cueillez ce qui vous est nécessaire, et plongez le bouquet dans un saladier rempli d'eau à température ambiante, de 20 °C environ.



DEL BOY/SHUTTERSTOCK

## ATTENTION !

Parmi les légumes vivaces, certains contiennent des acides oxaliques comme l'oseille, l'oca du Pérou et la rhubarbe. Les cristaux d'oxalate sont déconseillés aux personnes souffrant de rhumatismes, de goutte ou de problèmes rénaux. Si c'est le cas, évitez d'en manger trop souvent.



AD/D. BRANCHE

## LE PAILLAGE, INDISPENSABLE

Recouvrir le sol avec des matériaux d'origine végétale conserve l'humidité et limite les arrosages. Mais le paillage est bien plus utile encore, car il nourrit la terre en se décomposant, permet à la petite faune souterraine de travailler, tout en faisant écran aux intempéries et lessivages du sol. Paillez à chaque plantation et renouvelez cette opération régulièrement avec ce que vous avez sous la main (feuilles mortes, tontes de gazon séché, bois broyé...). Vous pouvez aussi vous procurer des paillettes de lin ou de chanvre, de sarrasin, du cacao concassé... sans oublier la fameuse paille hachée. Le paillage ne doit pas être enfoui, afin que le processus naturel de décomposition se mette en place.



# LE CAHIER PRATIQUE

*pour tout réussir au jardin*

## 100% bio

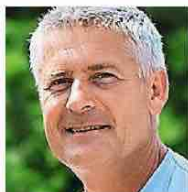
### Nos meilleurs experts vous accompagnent



**Pierre Aversenq**  
phytopathologiste,  
traque les petites bêtes  
en Haute-Garonne.



**Joël Avril**  
chroniqueur radio, cultive  
des plantes méditerranéennes  
dans l'Hérault.



**Benoît Beauvallet**  
est pépiniériste  
dans le Var.



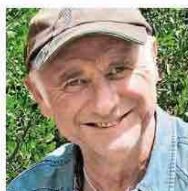
**Aurélien Davroux**  
ingénieur horticole, s'occupe  
depuis 15 ans de son jardin  
ornemental dans le Pas-de-Calais.



**Anne Denis**  
cultive bio et élève  
des poules en Touraine.



**Caroline Koehly**  
est illustratrice.



**Gilles Leblais**  
photographe naturaliste,  
apprivoise l'altitude  
dans son petit paradis  
dans l'Isère.



**Éric Lenoir**  
est paysagiste et  
pépiniériste, spécialiste  
des plantes aquatiques,  
dans l'Yonne.



**Xavier Mathias**  
est maraîcher en  
Touraine et formateur bio.



**Denis Pépin**  
ingénieur écologue,  
cultive bio et organise  
des stages dans  
son jardin en Bretagne.



**Denis Retournard**  
soigne ses arbres fruitiers  
dans l'Aveyron, après s'être  
occupé de la collection  
du jardin du Luxembourg.



**Noémie Vialard**  
ex-pépiniériste,  
entretient  
son jardin naturel  
en Ile-et-Vilaine...

## En avril On guette l'éclosion des premières pivoines



ADJ/A. MAGNY

Selon les régions et les variétés, leurs corolles vont s'épanouir jusqu'à la fin du mois de mai. Il faut faire preuve de patience, car un jeune plant ne fleurit pas avant 2 ou 3 ans de culture. Mais ensuite, quel plaisir de découvrir ces fleurs simples ou doubles, parfumées et d'en cueillir quelques-unes pour réaliser un bouquet. Cette plante vit de nombreuses années et mieux vaut éviter de la déplacer car elle n'apprécie pas du tout ce traitement.

**Christian Ledoux**

#### Au programme

**Côté fruitiers.** Essayez-vous au greffage de cerisier. Grâce aux conseils de Denis Retournard, la greffe anglaise simple n'aura plus de secret pour vous.

**Côté terrasse et balcon.** Installez des aromatiques en les plantant directement dans un sac de terreau, une technique facile et efficace que nous présente Louise Grimault.

**Côté fleurs.** Les agapanthes doivent être divisées régulièrement tous les 3 ou 4 ans. Comme Aurélien Davroux, vous pourrez replanter les éclats ou en faire cadeau.

**Côté légumes.** Avant de semer ou de planter, il faut bien préparer vos planches de cultures, Xavier Mathias vous indique la marche à suivre.



# À CHAQUE JARDIN SON CLIMAT\*

## C'est maintenant dans nos régions

DE LA MONTAGNE AU LITTORAL, NOS CORRESPONDANTS VOUS ACCOMPAGNENT PRÈS DE CHEZ VOUS



midi



SERGIY AKHUNDOV/SHUTTERSTOCK

Joël Avril

### Semis de pois chiches

Sur une parcelle très perméable et même pauvre, vous pouvez semer cette Fabacée. Surtout, n'ajoutez ni compost ni engrais, cette plante étant d'une sobriété à toute épreuve. Éliminez les herbes indésirables, ameublissez et tracez un ou plusieurs sillons espacés les uns des autres de 40 cm. Semez les graines en ligne à 2 ou 3 cm de profondeur : semer les pois en ligne est préférable au semis en poquet qu'il faut éclaircir par la suite (la plante ne supporte pas toujours cette opération). Arrosez copieusement le semis puis oubliez-le plusieurs jours. Lorsque les plantules se développent, un binage s'impose, puis un buttage quand les plants atteignent 20 cm. Si la pluie se fait rare, voire absente, apportez un peu d'eau. Vers la fin de l'été, quand les gousses sont sèches, coupez les plantes à la base sans les arracher ni les secouer. Les racines laissées en terre l'enrichiront en azote. Contentez-vous de battre les plantes sur un morceau de tissu ou de papier pour en faire tomber les précieux pois chiches.



littoral



N. VALARD

Noémie Vialard

### L'oseille sauvage, un délice

J'ai quelques pieds d'oseille au potager, mais rien ne remplace cette petite sauvageonne, qui s'éveille en ce moment, sur les bords de chemin au sol frais. Au tout début du printemps, ses premières feuilles en forme fer de lance, vert tendre, sont l'une de mes gourmandises préférées. Cette année, j'ai décidé de prélever quelques pieds de *Rumex acetosa*, à des endroits où elle pousse en grand nombre. Je vais les installer dans ma rocaille à mi-ombre. Cette plante commune se remarque adulte, lorsqu'elle mesure de 60 à 90 cm de haut, avec ses épis de minifleurettes. Mais alors, elle n'est plus intéressante à consommer ! Les feuilles brillantes sont plus longues que larges ; les tiges portent les fleurs très petites, rouges ou vertes, qui s'épanouissent en tout début d'été. Dans ma rocaille, je ne vais pas la laisser grandir ni, surtout, fleurir. Je rabattrai les tiges dès leur apparition, pour que les jeunes feuilles se renouvellent en permanence et restent tendres, avec cette saveur acidulée si agréable.



montagne



ADJIA MAGNY

Gilles Leblais

### Du basilic en jardinière

Pour disposer de basilic frais dès la fin du printemps, semez-le maintenant en pot ou en jardinière, dans un mélange de terreau et de terre de jardin, finement émiettés. Vous maintiendrez le substrat humide, exposé à la lumière et bien au chaud. Dès la levée, réduisez l'humidité, car les jeunes plants sont très sensibles à la pourriture. Profitez de chaque rayon de soleil pour exposer votre semis derrière la vitre, car le basilic (*Ocimum*) ne peut être sorti sans risque qu'à partir de mi-mai. Par la suite, il appréciera d'avoir les pieds au frais et la tête au soleil pendant tout l'été. Outre sa proximité de la cuisine qui est bien pratique, la culture en jardinière offre l'avantage de pouvoir mettre les plants à l'abri des fortes précipitations estivales qui, souvent, abîment le feuillage. Afin d'échelonner votre production, procédez à un autre semis début juin, et profitez-en pour essayer une variété à feuilles rouges ou bien le basilic 'Fin Vert Nain Compact'. Tous deux se plaisent très bien en pot.



























**\* Le Cahier du jardinier** vous propose des conseils pratiques en tenant compte d'un climat moyen, celui du centre de la France, en zone de plaine. Ces indications sont adaptées à la plupart des régions. Toutefois, si vous jardinez en zone littorale, dans le Midi ou en altitude, vous devrez tenir compte du décalage moyen des saisons au printemps et en automne. **Au printemps**, par rapport à la zone de plaine du centre, avancez de 2 semaines les zones littorales et du Midi, et retardez de 2 semaines les zones montagneuses. **En automne**, par rapport à la zone de plaine du centre, avancez de 2 semaines les zones montagneuses et retardez les zones littorales et du Midi. **Bien entendu, cela ne tient pas compte des éventuels aléas liés à la météo !**



# JARDINER AVEC LA LUNE

AVRIL 2023

DANS CE TABLEAU, REPÉREZ LES JOURS RECOMMANDÉS POUR INTERVENIR AU VERGER, AU POTAGER...

01 Samedi 	02 Dimanche 	03 Lundi 	04 Mardi 	05 Mercredi 	06 Jeudi  <b>PL</b> Pleine lune	07 Vendredi
08 Samedi 	09 Dimanche  Pâques	10 Lundi 	11 Mardi 	12 Mercredi 	13 Jeudi  <b>DQ</b> Dernier quartier	14 Vendredi  Fête des plantes de printemps à Saint-Jean de Beauregard (91)
15 Samedi 	16 Dimanche Fête des plantes de printemps à Saint-Jean de Beauregard (91)	17 Lundi  Saint-Anicet	18 Mardi 	19 Mercredi 	20 Jeudi <b>NL</b> Nouvelle lune	21 Vendredi 
22 Samedi  Journée mondiale de la Terre	23 Dimanche 	24 Lundi 	25 Mardi  Ouverture du Festival international des jardins de Chaumont-sur-Loire (41)	26 Mercredi 	27 Jeudi  <b>PQ</b> Premier quartier	28 Vendredi
29 Samedi 	30 Dimanche 					

Beau temps à la Saint-Anicet,  
est l'annonce d'un bel été.

## Mode d'emploi

Selon les phases de la lune (croissance ou décroissance) et sa hauteur (montante ou descendante), vos interventions au jardin seront plus ou moins favorisées. Surtout, laissez les outils dans l'abri de jardin lors des nœuds lunaires.

**NL** : nouvelle lune, **PQ** : premier quartier,  
**DQ** : dernier quartier, **PL** : pleine lune.



**Jour "feuilles"**, favorable au gazon, aux plantes vertes et à toutes les plantes à feuilles.



**Jour "racines"**, favorable aux bulbes et aux plantes potagères à racine.



**Jour "fruits"**, favorable aux fruits et aux graines.



**Jour "fleurs"**, favorable à toutes les plantes à fleurs, y compris l'artichaut et le chou-fleur.

**Lune décroissante** : renforcement des saveurs, des parfums et des couleurs.

**Lune croissante** : meilleure croissance, récoltes plus abondantes, moins de maladies.

**Lune montante** : moment favorable aux semis, greffes et récoltes des parties aériennes.

**Lune descendante** : moment favorable aux plantations, récoltes des racines, amendements, tailles et boutures.

**Nœud lunaire, apogée, périgée** : ne rien faire.



# LES ESSENTIELS

Christian Ledoux

CHACQUE MOIS, NOUS VOUS PROPOSONS LES GESTES DE BASE INDISPENSABLES POUR LES DÉBUTANTS, MAIS AUSSI POUR LES JARDINIERS LES PLUS AGUERRIS.



AD/D. BRANCHE

## CÔTÉ SERRE

### Grande toilette de printemps

**M**ême si vous êtes déjà intervenu en automne, un nettoyage de la serre s'impose en ce moment. En effet, les semis à venir demandent beaucoup de lumière. Pour les vitres, le plus simple est d'utiliser un balai-éponge imbibé d'eau additionnée de détergent. Rincez au jet, puis passez une raclette. Enlevez les feuilles mortes et autres résidus agglutinés dans les gouttières : commencez à la main ou avec une brosse ou une vieille éponge et finissez avec le tuyau d'arrosage. Si nécessaire, videz et nettoyez le bac de récupération d'eau des gouttières avec de l'eau javellisée. Vous pourrez ensuite

arroser vos plantes avec une eau claire. Si nécessaire, remplacez les carreaux cassés et remastiquez les joints ou changez les agrafes. Graissez les charnières des ouvrants, des crémaillères et des portes. N'oubliez pas de remettre en état l'intérieur : nettoyez les vitres et faites place nette. Arrachez les herbes indésirables et ramassez les débris de végétaux. Et si ce n'est pas encore fait, désinfectez le matériel de semis et de repiquage (caissette, pots et godets), en les trempant dans de l'eau javellisée. Rincez le tout avec soin. Si vous possédez une véranda, vérifiez si elle n'a pas besoin, elle aussi, d'un ménage de printemps.

## CÔTÉ BULBES

### Diviser les lis

**I**l est recommandé de diviser les lis environ tous les trois ou quatre ans, quand la touffe se montre moins florifère.

L'opération a lieu en général en automne quand le feuillage est sec mais elle peut se pratiquer au tout début du printemps, même si de jeunes pousses ont démarré. Il suffit d'être vigilant. Sortez la touffe en vous servant d'une bêche. Triez les bulbes et replantez en priorité les plus gros : ils fleuriront sans doute cet été, tandis que les plus petits demanderont 1 ou 2 ans de patience. Installez les bulbes sans tarder pour éviter qu'ils ne sèchent, en plein soleil, dans un sol non calcaire, sous une couche

de terre correspondant à 2 ou 3 fois leur taille. Si votre terrain est humide, placez au fond du trou de plantation une couche de sable grossier qui favorisera le drainage. Recouvrez d'une terre bien ameublie, car le lis émet souvent de nouvelles racines le long de la partie de tige enfouie. Plantez-les par lots de 3 ou 5, en les espaçant les uns des autres de 20 à 30 cm. Arrosez abondamment et placez un petit tuteur qui servira de pense-bête, pour repérer leurs emplacements. Les lis se plaisent également en pot. Quel que soit le mode de culture, un paillage qui préserve la fraîcheur du sol sera toujours le bienvenu.



AD/D. BRANCHE





1



2



3

PHOTOS : AD/D. BRANCHE

## Planter les salades

**E**n jouant avec les différents types de salade, il est possible d'en cultiver toute l'année. Cependant, avant le mois de mai et selon le climat, il est important de leur offrir une protection, que ce soit une serre, un châssis ou un simple voile d'hivernage.

**1. Les semis à repiquer, les mottes ou plants en godet,** demandent tous une exposition ensoleillée et une terre enrichie de compost, bien travaillée. Les salades devant être arrosées régulièrement, il est important de les installer à proximité d'un point d'eau.

**2. Si vous êtes puriste, prenez un cordeau** mais vous pouvez aussi planter au jugé... l'essentiel est de respecter une distance d'environ 25 cm entre deux plants. Avec un plantoir, faites les trous et mouillez le fond pour

assurer une bonne fraîcheur aux plants et les inciter à émettre des racines en profondeur. N'enterrez jamais les feuilles et tassez légèrement. Arrosez abondamment avec une pomme d'arrosoir ou un jet fin.

**3. Si les températures sont encore fraîches, en particulier pendant la nuit,** refermez le châssis ou protégez les plants par un voile d'hivernage. Vous ouvrirez le châssis pendant la journée et retirerez le vitrage définitivement en mai. La récolte interviendra environ 8 semaines après la plantation.

**BON À SAVOIR.** Attention aux limaces ! Elles sont friandes des jeunes feuilles. Éliminez ces gastéropodes régulièrement et n'hésitez pas à entourer les plants de granulés de phosphate ferrique (type Ferramol).



## 10

CHIFFRE DU MOIS



PROMESSE DE FLEURS

C'est, au minimum, le nombre d'espèces sauvages d'hellébore, impliquées dans les croisements qui ont mené aux hellébore hybrides actuels. Parmi elles, *H. purpurascens*, *H. orientalis*, *H. odorus*, *H. torquatus*, *H. multifidus*, *H. abchasicus*, etc. Cette diversité génétique explique l'extraordinaire nombre d'hybrides aujourd'hui disponibles... mais aussi leur grande infidélité par semis ! **AD**

## SEMER LE COQUELICOT



GERCKENS-PHOTO/SHUTTERSTOCK



**La neige a enfin disparu. Il est grand temps de préparer la terre pour les premiers semis d'annuelles rustiques.**

L'éclatant coquelicot, dont les corolles s'ouvriront dès les premiers jours de juin, est à privilégier dans nos jardins de montagnes. Résistant jusqu'à 1700 m l'altitude, il se resème spontanément. Semez les graines à la volée dans une terre travaillée superficiellement, enrichie d'un peu de compost. Ne les enfouissez que très légèrement d'un simple coup

de râteau. Laissez les pluies arroser votre terre. Le semis doit être aéré, en mélangeant la semence, par exemple à de la cendre ou à du sable sec. Le coquelicot aime être semé en place, son repiquage peut-être néanmoins tenté avant que la jeune plante n'émette sa tige florale. En massif, espacez les plants de 20 cm. Le coquelicot peut être associé à d'autres plantes sauvages messicoles comme les nigelles, les nielles des blés, les adonis, les bleuets (en photo) et les pieds-d'alouette. **GL**

## L'ALLIAIRE, UNE DÉLICIEUSE SAUVAGEONNE



N. VIALARD



L'alliaire (*Alliaria petiolata*) est une bisannuelle qui habite les lisières

de bois frais et riches et les chemins creux. En ce moment, apparaissent ses premières feuilles en forme de cœur, d'un vert lumineux. C'est le moment de récupérer quelques jeunes pieds, qui s'épanouiront en fleurettes blanches. J'adopte cette plante au potager ou dans un coin mi-ombragé, pour en

avoir toujours sous la main. Les jeunes siliques (fruits) et les graines peuvent assaisonner les sauces, leur goût rappelant celui de la moutarde. Cependant, ce sont surtout les feuilles qui sont appréciées : aillées, légèrement amères, elles sont consommées cuites, associées avec des légumes-feuilles, ou bien crues, mélangées aux salades. Les fleurs, à la saveur douce, décorent et parfument les salades et les purées. **NV**



## LE GESTE DU MOIS

# DIVISER LES AGAPANTHES

Avec leurs généreuses ombelles estivales, blanches ou bleues, les agapanthes sont des incontournables des jardins atlantiques et méditerranéens, mais aussi en pot dans les régions moins

clémentes. Dans ce cas, une division est bénéfique tous les 3 ou 4 ans. Si les pieds commencent à végéter (feuillage jaunâtre, peu vigoureux) et à moins fleurir, il est temps d'agir.

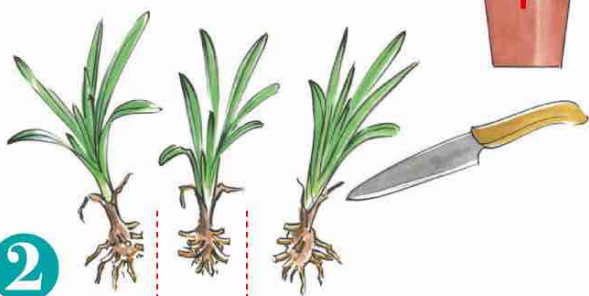
### 1

Extraire délicatement la plante du pot : vous constaterez à coup sûr qu'il est envahi de racines !



### 2

À l'aide d'un long couteau bien affûté et désinfecté, divisez la touffe en plusieurs éclats (pas trop si vous souhaitez une floraison rapide). Ils doivent comporter chacun de belles racines et au moins 1 ou 2 bourgeons.



### 3

Laissez sécher quelques dizaines de minutes, puis repotez dans un mélange riche mais drainant. Il n'est pas nécessaire de prendre des pots plus grands. Installez-les dans un local lumineux et frais le temps de l'enracinement.



A. DENIS

## POUR DÉBROUSSAILLER, PRÉFÉREZ LA LAME

Le fil de la débroussailleuse est fabriqué à partir d'un polymère synthétique, matière non biodégradable. En s'usant, il se fragmente en de multiples petites particules qui se disséminent sur le sol. Ces microparticules participent ainsi à la pollution des sols et les cours d'eau, où elles sont entraînées à la faveur des pluies. Préférez partout où cela est possible la lame de métal qui assure la coupe des herbes avec autant d'efficacité. Réservez le fil dans les endroits où le passage de la lame est délicat : le long des murs, des grillages, sur les sols pierreux. Choisissez de préférence un fil de diamètre de 3 à 4 mm, plus résistant qu'un fil plus fin, qui s'use beaucoup plus rapidement. **A Denis**



**MÉMO** Apporter les dernières feuilles mortes collectées cet automne sur les massifs. ♦ Récupérer les graines des primevères. ♦ Planter les bulbes d'été (crocosmia, lis...). ♦ Sortir les dahlias, dans les régions pas trop froides. ♦ Planter les vivaces en godets. ♦ Semer des tournesols en place.



# FLEURS

## NETTOYER LES HELLÉBORES



A. DAVROUX

Les hellébores hybrides (autrefois appelées « d'Orient ») sont des plantes robustes et frugales. Leur entretien est très limité. Il consiste tout d'abord à couper le feuillage à l'apparition des premiers boutons, afin de mieux voir les fleurs. Plus important, il est préférable de couper les fruits en formation, afin d'éviter des semis intempestif peu fidèles aux parents. Vous garderez ainsi des massifs aux coloris homogènes. Rien ne vous empêche, bien entendu, de récupérer ces semis pour les placer ailleurs et observer le résultat. **AD**

## BEAU, PARFUMÉ ET COMESTIBLE



A. DAVROUX

Le cerfeuil musqué (*Myrrhis odorata*) est un curieux cousin de la carotte, dont les feuilles vertes comme une fougère et dégagent un très agréable parfum anisé. Celles-ci sont d'ailleurs comestibles en salade, tout comme les jeunes fruits bombés, à picorer comme des bonbons !

Par ailleurs, sa racine profonde décompacte le sol. La plante se resseme facilement : vous pourrez l'installer dans le potager perpétuel ou en massif.

**Conseil d'Ami :** ne le goûtez pas dans la nature, car il peut facilement être confondu avec la ciguë.



P. AVERSENQ



## DES IRIS TIGRÉS AUX FEUILLES TACHÉES

**LE PROBLÈME :** des petites nécroses brunes auréolées de jaune apparaissent de-ci de-là sur les feuilles. Par la suite, elles s'étendent en s'allongeant et provoquent, alors, le dessèchement et le déchirement des limbes foliaires. Il s'agit, ici, d'une maladie assez commune chez tous les iris, l'hétérosporiose. Le champignon responsable, *Heterosporium iridis*, particulièrement stimulé par un printemps pluvieux, peut entraîner le dépérissement de plants d'iris fraîchement plantés.

**LA SOLUTION :** dès l'apparition des toutes premières taches sur le feuillage, traitez vos iris avec un produit d'origine naturelle à base d'hydroxyde de cuivre\* pour limiter l'extension de la maladie. En fin de saison, éliminez les feuilles atteintes, car le champignon s'y abrite pendant l'hiver. **PA**

\* **Maladies Potager et Fruitières de Naturasol à la dose de 3,5 ml par litre d'eau.** Avant toute utilisation, lisez l'étiquette. Respectez scrupuleusement les doses et les précautions d'emploi.



# ARBRES ET ARBUSTES

Aurélien Davroux  
avec Noémie Vialard,  
Joël Avril, Gilles Leblais  
et Pierre Aversenq

## PARFUM DE PRINTEMPS



Avril signe l'explosion des **viornes parfumées**, telles *Viburnum burkwoodii* (en photo) ou *V. carlesii* qui produisent des boules blanc-rosé aux puissantes et agréables effluves. Si vous n'en avez pas, c'est le bon moment pour installer un de ces jolis arbustes compacts, de moins de 2 m en tous sens. Privilégiez un sol qui n'est pas trop calcaire et, surtout,

placez la viorne à un endroit où vous passez souvent, comme les abords de la terrasse ou encore un chemin très emprunté. C'est le meilleur moyen d'en profiter ! Il existe de nombreuses variétés aux floraisons étalées dans le temps, comme 'Ann Russell', précoce, 'Chesapeake', intermédiaire, ou encore 'Mohawk', plus tardive. **AD**



## UN AMENDEMENT ORGANIQUE ORIGINAL



Pour fertiliser les plantes au printemps, on peut oublier les engrais minéraux riches en azote, polluants (nitrates) et qui favorisent

souvent le feuillage au détriment des fleurs et des fruits, ainsi que les maladies et parasites. Mieux vaut utiliser des engrais et amendements organiques d'origine naturelle. Efficaces et bio, il faut toutefois éviter de les surdoser. Précieux, le très riche guano de chauves-souris, issu de gisements de fientes, s'incorpore à la griffe ou à la binette au pied des plantes dont on veut améliorer la beauté du feuillage. Ne dépassez pas la dose de 50 g/m<sup>2</sup>. Particulièrement indiqué pour les sols calcaires, il est d'autant plus efficace que leurs taux d'humus ne sont pas trop bas. **JA**



## L'ANTHRACNOSE DES ÉRABLES

### LE PROBLÈME :

des petites taches se forment sur les nervures de toutes premières feuilles étalées. Elles s'étendent toujours en suivant les nervures, puis se nécrosent. Les feuilles les plus atteintes se recroquevillent, s'enroulent et peuvent parfois se dessécher et tomber. L'anthracnose de l'érable s'est déclarée ! Cette maladie est occasionnée par différentes espèces

de champignons parasites qui affectionnent le temps frais et humide printanier. N'ayez crainte cette maladie ne met pas en péril les arbres atteints.

### LA SOLUTION :

aucun traitement ne se justifie. Si, cette année, l'attaque est importante en fin de saison, ramassez tout de même les feuilles tombées au sol et évacuez-les, car c'est là que les champignons vont passer l'hiver. **PA**



# ARBRES ET ARBUSTES

LE MOT DU MOIS

## Écotone



JAY ONDRICKA/SHUTTERSTOCK

Un écotone est la zone de transition entre deux milieux : la lisière d'un bois constitue un écotone entre le bois et la prairie. Ils sont très riches biologiquement, car ils abritent des espèces uniques, en plus de celles des zones voisines. À ce titre, on peut créer des zones dans son jardin en s'inspirant de cette notion. Elles seront, certes, artificielles mais souvent bien utiles à la vie, dans un milieu urbanisé ou près de milieux agricoles, plus pauvres en espèces sauvages. **AD**

## NE PAS TAILLER LES HAIES CHAMPÊTRES AU PRINTEMPS



TAMUSO/SHUTTERSTOCK

De nombreux jardiniers attendent les beaux jours pour tailler leurs haies. **C'est une grave erreur vis-à-vis des habitants du jardin !** Si cela ne pose pas de problème pour les tristes haies de thuyas, de toute façon peu propices à la faune, cela l'est beaucoup plus pour les haies bocagères et champêtres. Il est indispensable d'arrêter la taille des haies, de mars jusqu'à fin juillet,

à l'exception peut-être, de quelques branches qui dépassent. En effet, la majorité des oiseaux de nos jardins nichent à cette période. Le passage d'un outil à main, surtout électrique, peut perturber voire tuer les nichées. Pensez-y, cela ne pourra qu'aider les populations déjà très déclinantes de ces oiseaux... et vous profiterez plus largement des floraisons. **AD**

## PLANTER UN CYTISE



Parmi les arbres à floraison spectaculaire et décorative, le **cytise** (*Laburnum vulgare*) occupe une place de choix

avec ses longues grappes de fleurs jaunes à l'odeur suave, mellifères, épanouies en mai et juin. Cet arbuste de la famille des Fabacées est un costaud : il peut prospérer jusqu'à 2000 m d'altitude et est cultivé jusqu'en Scandinavie ! Il existe d'autres espèces : *L. alpinum* pousse dans les Alpes où il peut atteindre 5 m de haut, tandis que les grappes du cultivar 'Vossii' mesurent jusqu'à 50 cm de long. Plantés plutôt au printemps, on les protège des gelées avec des ramilles et branchages fins. Sachez que toutes les parties de l'arbre sont toxiques et que l'absorption de ses graines cause des intoxications chez l'enfant. **GL**



KATOB/SHUTTERSTOCK

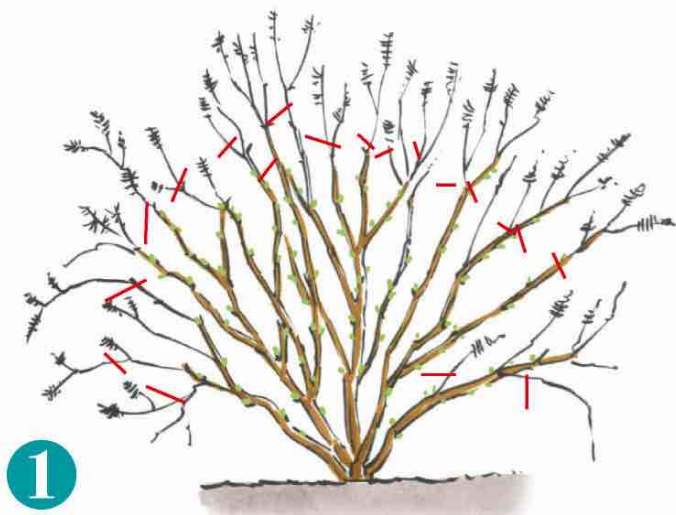


## LE GESTE DU MOIS

# COMMENT BIEN TAILLER LES CÉANOTHES CADUCS

Bien moins frileux que leurs homologues à feuillage persistant, les céanothes caducs ou semi-persistants,

comme *C. x delileanus*, sont florifères, mellifères et peu encombrants. Ce sont des valeurs sûres.

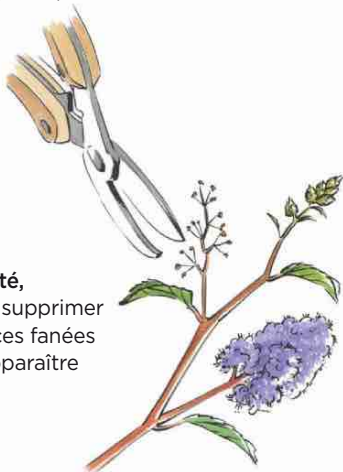


1

Si vous appréciez les floraisons précoces, contentez-vous d'équilibrer la silhouette de l'arbuste et de retirer le bois mort et les parties sèches. La floraison intervient généralement dès juin. Sinon, rabattez l'arbuste plus ou moins fortement, selon votre goût, le céanothe fleurira, alors, entre août et octobre.

2

Au cours de l'été, n'hésitez pas à supprimer les inflorescences fanées pour en voir apparaître de nouvelles.



**Conseil d'Ami :** en pot, un apport d'engrais peut être nécessaire pour favoriser la floraison. Il est alors judicieux de conserver un port plus trapu à l'arbuste, en adéquation avec le volume des racines.

## PAS DE LIFTING !

L'écorce de nombreux arbres ornementaux, comme le **cerisier du Tibet** (*Prunus serrula*) ou les **bouleaux** (*Betula*), s'exfolie en lambeaux lorsque la croissance de leur nouvelle peau colorée détache l'ancienne. On est alors tenté de tirer dessus pour les « débarrasser ». En réalité, c'est une mauvaise idée, car cela peut occasionner de larges déchirures dont l'arbre mettra plusieurs mois à se remettre. Vous l'aurez donc compris : un peu de patience, mieux vaut laisser faire la nature ! **AD**



CHRIS LAWRENCE/SHUTTERSTOCK

## BOUTURER LA BARBE-DE-JUPITER



AD/D. BRANCHE



Il y a une dizaine d'années, j'ai installé **Anthyllis barba-jovis** dans une grande jardinière. J'adore ce bel arbrisseau au feuillage argenté que la sécheresse ne gêne absolument pas. De par son origine méditerranéenne, il aime le soleil et un sol drainé, même calcaire, et une température qui ne descend pas en dessous de - 10 °C. Bien qu'il soit placé côté nord et en plein vent – il supporte bien les embruns –, il fleurit régulièrement en mai et juin, de ce jaune très pâle que j'apprécie beaucoup. Son seul inconvénient est de pousser en hauteur en se dégarnissant. Dans la littérature jardinière, le bouturage est recommandé en août. J'ai suivi ce conseil et je n'ai obtenu aucun résultat probant. Alors l'année passée, je l'ai pratiquée en avril et cela a fonctionné, avec une bouture sur quatre de réussie, c'est déjà bien ! Donc je récidive : le substrat est prêt, moitié terreau moitié sable ; des tiges de l'année dernière encore tendres de 10 cm avec les feuilles de la base enlevées ; le pot placé dans un endroit abrité, à mi-ombre... il n'y a plus qu'à attendre septembre pour voir si des racines seront là. **NV**



**MÉMO** Éclaircir et supprimer les vieilles branches des buddleias. ♦ **Ne pas tailler les clématites des montagnes** sous peine de supprimer les fleurs ! ♦ **Récupérer les rameaux coupés** pour en faire du bois raméal fragmenté (BRF), utilisable en paillage. ♦ **Penser à tailler** des arbustes à floraison précoce un fois qu'elle est achevée.



# PELOUSE ET ROCAILLE

Aurélien Davroux  
avec Denis Pépin,  
Joël Avril  
et Pierre Aversenq

## DES BLEUS ÉTONNANTS



PETER TURNER PHOTO/SHUTTERSTOCK

**Lithodora 'Heavenly Blue'.**



La couleur bleue, présente en plusieurs nuances chez les romarins, lavandes, aphyllantes et catananches,

apparaît dans une intense tonalité de gentiane sur les fleurs du grémil (*Lithodora fruticosa*). Bleu électrique, disent certains pépiniéristes de vivaces méditerranéennes qui proposent souvent le grémil prostré (*L. diffusa*), dont le cultivar 'Heavenly Blue' est le plus recommandable : le premier affectionne le calcaire et le second se comporte bien dans les sols neutres ou acides, mais les deux doivent être considérés comme des plantes de jardin sec. L'arrosage nécessaire à la plantation, doit être renouvelé la première année en cas de sécheresse prolongée. Un paillage minéral est recommandé. JA

## DES PÉLARGONIUMS PARFUMÉS



DARREL GUILBEAU/SHUTTERSTOCK

**Pelargonium 'Chocolate Peppermint'.**

Le mot **pélargonium** vous évoque des plantes de grand-mère de balcon aux couleurs criardes ? Pourtant, une foule de variétés décoratives et peu connues sortent du lot ! Leur principal intérêt réside dans leur joli feuillage puissamment parfumé : à la pomme chez *P. odoratissimum*, mentholé chez

'Chocolate Peppermint' ou bien au cola chez 'Sidal Cola'. Ils peuvent former un petit buisson. Cultivez ces frileux en pot dans la majorité des régions, dans un substrat assez riche et, surtout, très drainant. Ils sont aussi faciles à bouturer par tronçon de tige que leurs homologues de jardinière. AD

## LA PYRALE DU BUIS EST DE RETOUR



P. AVERSENQ



### LE PROBLÈME :

quelques feuilles sont décapées, d'autres apparaissent grignotées et découpées... La pyrale du buis a repris son activité ! Les petites « boulettes » verdâtres tombées au sol le confirment ; elles correspondent aux déjections des chenilles qui s'alimentent à nouveau. Elles sont particulièrement voraces en sortie d'hivernation et provoquent souvent une importante défoliation. Comme chaque année, elles vont se métamorphoser rapidement en papillons qui donneront naissance

très rapidement à une nouvelle génération de chenilles affamées...

**LA SOLUTION :** intervenez sans tarder avant la chrysalidation de l'insecte, en pulvérisant sur vos buis un insecticide microbiologique à base de *Bacillus thuringiensis*\*. L'application doit être méticuleuse car il faut que le produit pénètre bien à l'intérieur des arbustes pour être efficace. PA

\* **Pyrale du buis de KB à la dose de 2,5 g par litre d'eau.** Avant toute utilisation, lisez l'étiquette. Respectez les doses et précautions d'emploi scrupuleusement.

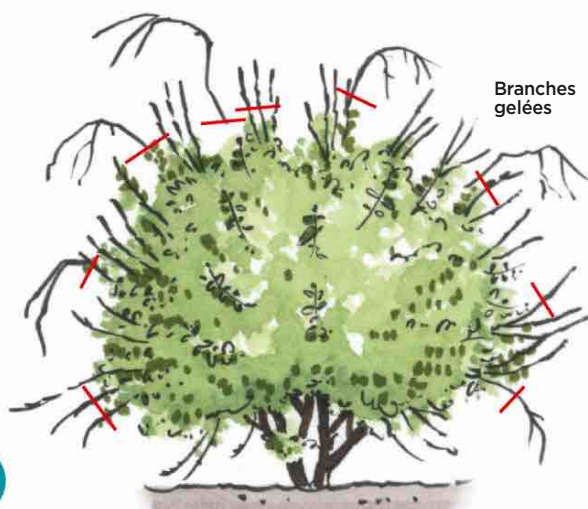


## LE GESTE DU MOIS

# RAJEUNIR LA SAUGE ARBUSTIVE

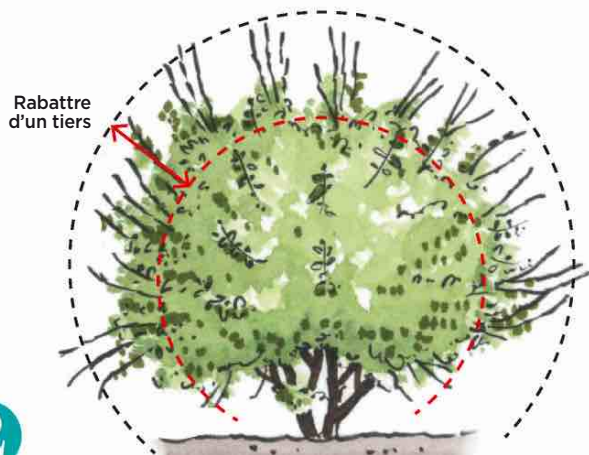
Les sauges arbustives semi-rustiques (hybrides de *S. grahamii* = *S. microphylla*) sont extrêmement florifères, résistantes à la sécheresse, mais parfois un peu frileuses.

Elles demandent un sol drainé, et un petit suivi pour rester belles longtemps. Retirez le paillage éventuel, afin de ne pas condenser l'humidité et la chaleur au pied.



1

**Le bois est assez fin :** en climat un peu froid (jusqu'à -12°C), une partie des branches peut avoir gelé durant l'hiver, c'est normal. Avec un sécateur désinfecté et bien affûté, pratiquez des coupes nettes. Intervenez de préférence par beau temps, afin que la pluie ne détrempe pas les blessures de taille.



2

**Rabattez la touffe d'un tiers,** voire plus si besoin : vous pouvez ne laisser que des branches charpentières pour redonner une belle structure et un port compact à l'arbuste.

## PRAIRIE FLEURIE



Sous ce nom, depuis quelques années, de multiples offres sont présentes en jardinerie. Mais attention, installer une prairie fleurie n'est pas aussi simple qu'il n'y paraît ! Les mélanges proposés sont, le plus souvent, composés de fleurs annuelles qui disparaîtront dans quelques années. Il vaut donc mieux privilégier des mélanges plus durables contenant des espèces vivaces : les annuelles assurent le spectacle la première année, puis cèdent progressivement la place aux espèces pérennes. **AD** Voir adresse p. 113

## REMONTER LA HAUTEUR DE TONTE



Pour garder une pelouse bien garnie et plus douce, bien verte, plus résistante à la sécheresse, à la mousse et aux herbes indésirables envahissantes, la hauteur de tonte ne devrait jamais être inférieure à 5 cm. Tondue plus courte, la pelouse laisse le sol plus apparent et accessible aux graines des herbes indésirables apportées par le vent (pissenlit, porcelle, picride, plantain...). Le sol se tasse plus facilement ce qui ralentit l'infiltration de l'eau qui, à son tour, favorise les mousses. L'enracinement, moins profond, ne peut plus alimenter l'herbe en été qui jaunit et se dessèche. En hiver, l'herbe plus haute résiste mieux au piétinement. La tonte haute permet aussi de profiter des floraisons des herbes spontanées (primevère, violette, bugle rampant, ficaire, pâquerette...) à la fois ravissantes et utiles pour les insectes. **DP**



**MÉMO** Planter des agaves en extérieur dans les régions clémentes. ◆ Sortir les aémoniums durant la journée. ◆ Repiquer les asphodélines issues de semis. ◆ Installer les primevères auricules. ◆ Semer un nouveau gazon, c'est le bon moment. ◆ Sur un gazon installé, passer le scarificateur.



# LÉGUMES

Xavier Mathias  
avec Anne Denis,  
et Pierre Aversenq

## LE PERSIL TUBÉREUX

Certains persils peuvent être gros, surtout quand ce n'est pas leur feuillage mais leur racine que l'on recherche. Et à la différence du cerfeuil tubéreux, le feuillage de ce persil est délicieux. Évoquant à s'y méprendre le panais par sa forme, sa couleur et son calibre, le persil tubéreux, ou persil à grosse racine, est un délice de finesse. De la même famille (Ombellifères) que la carotte, le céleri-rave et le panais, il se présente comme un intermédiaire gustatif entre les trois. De cycle assez long, on le sème dès à présent pour une récolte vers la mi-septembre. **XM**



X. MATHIAS

## DES ALLÉES ADAPTÉES



A. DENIS

On peut tracer les allées du jardin en s'inspirant des plans de circulation des villes : une grande artère pour y entrer, des voies secondaires pour circuler entre les parcelles et des passages pour cheminer à l'intérieur. La grande allée d'accès au jardin doit pouvoir être empruntée facilement avec du matériel (brouette, matériel d'entretien...) sans que le jardinier ne soit gêné dans ses mouvements. Prévoyez une largeur de 1 m pour évoluer sans entrave. Les voies secondaires, plus étroites, permettent

de longer les planches de culture sans les piétiner. Il faut compter 40 à 50 cm de large selon la pointure du jardinier. Si elles sont trop étroites, les pieds empiéteront sur la parcelle avec le risque d'endommager les légumes ou les fleurs. Ajoutez à ces allées bien délimitées quelques passages plus étroits pour fluidifier la circulation. Elles vous permettront de traverser une parcelle sans en faire le tour. Des planches posées au sol en guise de passe-pieds assurent cet office. 20 à 30 cm peuvent alors suffire. **AD**

## CHOISIR SES POMMES DE TERRE

Avec les milliers de variétés recensées dans le monde et plusieurs centaines présentes dans le catalogue officiel français, il n'est pas toujours facile de s'y retrouver au moment de choisir ses plants de pomme de terre. On peut retenir deux grands critères :

♦ **Le cycle.** Elles sont classées en trois grandes catégories : les précoces, les mi-saison et les tardives. Souvent utilisées en culture primeur, les premières ont un cycle de 70 à 90 jours avant leur maturité, quand les deuxièmes demandent 90 à

120 jours avant d'être récoltées, et les troisièmes, 120 à 150 jours. Ce sont ces dernières qui se conservent le plus longtemps.

♦ **Le type de chair.** Il est très important de connaître l'usage auquel chaque variété est destinée. Celles dites à chair tendre « s'écrasent » à la cuisson, elles sont réservées aux frites, purées et soupes. Celles à chair ferme sont parfaites pour une cuisson à la vapeur, ou bien sautées... Enfin, celles dites intermédiaires, comme la variété 'Charlotte', sont remarquablement polyvalentes. **XM**



AD / D. BRANCHE

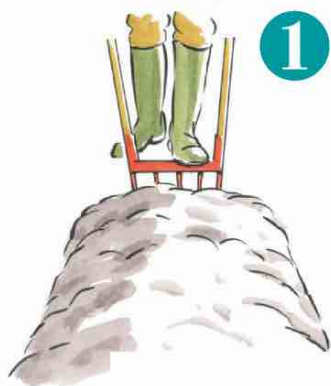


## LE GESTE DU MOIS

# PRÉPARER LES PLANCHES DE CULTURE

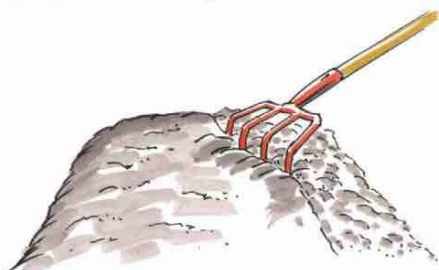
Le sol commence à ressuyer, les jours rallongent et même si nous ne sommes pas encore à l'abri d'une gelée tardive, les températures augmentent. C'est donc le bon

moment pour préparer les planches de culture et reprendre le potager, après avoir fauché et broyé les engrais verts et enlevé les paillages qui freinent le réchauffement du sol.



**1** Quelle que soit la protection apportée au sol cet hiver, les intempéries ont compacté la terre. Commencez par l'aérer en profondeur, mais sans nécessairement la retourner en bêchant. Utilisez une fourche-bêche ou une aërobêche (Grelinette), en faisant des mouvements de va-et-vient avec l'outil et en se déplaçant à reculons.

**2**

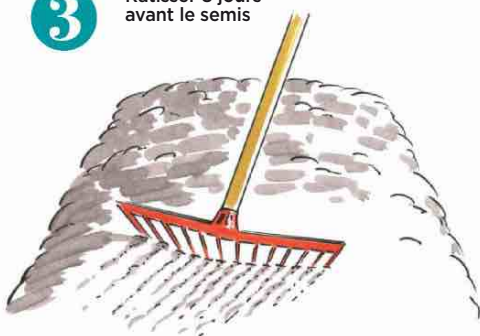


Une fois le sol ameubli, il ne faut pas y marcher dessus sous peine de le recompacter. Restez dans les passe-pieds ou utilisez des planches, et apportez une quantité modérée de compost. La deuxième étape consiste à passer un croc à bêcher pour égaliser sommairement, ôter les pierres ou les gros déchets gênants.

La préparation du lit de semence, ou affinage, a lieu au dernier moment avant de disposer les plants, les graines ou les bulbes. Elle consiste ratisser pour obtenir une surface fine et, si possible, parfaitement nivelée. Elle est suivie d'un arrosage soigné.

**3**

Ratisser 8 jours avant le semis



STUDIO/SHUTTERSTOCK



## TOUS FANS DE...

Les amateurs de potager savent parfaitement combien le démarrage de la saison semble long ! Du côté des légumes-racines, quelques navets et radis, parfois des carottes, sont les seules promesses des jours à venir. Ils sont plus nourrissants que les laitues, petits pois et autres épinards et nous offrent une richesse supplémentaire tout aussi savoureuse : leurs fanes. Même si les préparer demande parfois un tour de main, comme celles des carottes par exemple, d'autres sont d'une simplicité déconcertante. Il serait dommage de se priver des fanes de jeunes navets par exemple, délicieuses quand elles sont cuisinées comme les épinards.

## DÉSHERBER SANS TARDER



PICKONE/SHUTTERSTOCK

Le sol commence à se réchauffer. Immanquablement, le cortège des petites adventices annuelles ne va pas tarder à pointer le bout de ses cotylédons. C'est le signe que la saison démarre vraiment. **Le stade « cotylédon » est, en fait, celui que nous devons bien repérer pour éviter par la suite les longues corvées de désherbage.** Quand les adventices ne sont que des plantules fragiles, un rapide passage de sarcloir en surface suffit à s'en débarrasser. Pour être parfaitement efficace, cette opération doit être menée de préférence le matin en profitant d'une journée ensoleillée. Bousculées quand elles sont encore fragiles, ces petites annuelles vont rapidement sécher sur place, vous évitant ainsi un long désherbage ultérieur.



**MÉMO** Récolter l'ail en vert. ♦ Récolter les derniers crosnes, poireaux et topinambours. ♦ Semer toutes les trois semaines environ des radis de tous les mois. ♦ Semer ou planter des laitues. ♦ Semer en place arroches, épinards, navets, salsifis, scorsonères et panais. ♦ Semer au chaud sous abri les dernières tomates. ♦ Semer en place ou à repiquer des choux-raves et du fenouil.



# LÉGUMES

## ATTENTION À DEUX GÉANTES

C'est le moment de planter les héliantis et topinambours. Cependant, les jardiniers amateurs de leur saveur d'artichaut devront rester prudents, car ces deux « colosses » se montrent parfois très ambitieux : ils peuvent aisément dépasser 2 mètres de hauteur et générer ainsi une ombre importante, bienfaisante ou malvenue en fonction de leur emplacement. Et puis surtout, leur récolte devra être la plus minutieuse possible sous peine de voir, après quelques années, le potager quasiment colonisé par ces Astéracées délicieuses mais bien difficiles à contrôler. **XM**



KALEB KROETSCH/SHUTTERSTOCK

## FINI LE CORDON, PLACE AU SILLONNEUR !



X. MATHIAS

Combien de jardiniers ont eu maille à partir avec le cordeau, cet outil qui ne semble avoir que deux idées en tête : s'arracher du sol où il était tant bien que mal fiché ou, plus souvent encore, s'emmêler ! Bien plus pratique avec ses dents à écartement réglable, le sillonneur marque le sol aussi facilement que rapidement : en un seul passage, il peut tracer jusqu'à 5 rangs parfaitement parallèles. La seule contrainte est de parvenir à le tirer

« bien droit », quoique les courbes soient tout aussi très esthétiques. Pour des rangs « parfaits », il suffit de prendre la planche ou le bord du passe-pieds sur lequel vous vous déplacez comme repère et de rester bien parallèle. Ce tour de main s'acquiert très vite et le sillonneur deviendra très vite l'outil dont vous ne pourrez plus vous passer. Le cordeau sera alors relégué au rang de simple accessoire de piquetage... **XM**



P. AVERSENQ



## DU PERSIL PEU APPÉTISSANT

**LE PROBLÈME :** des taches claires auréolées de noir avec, en leur centre, de nombreuses petites ponctuations noires elles aussi, se forment sur les feuilles. Elles apparaissent d'abord sur les plus basses puis se généralisent à l'ensemble du pied qui finit par se dessécher entièrement. Votre persil est atteint par une maladie assez commune : la septoriose. Elle est occasionnée par le champignon microscopique *Septoria petroselinii*, qui met à profit des premiers

réchauffements printaniers pour s'installer dans le potager.

**LA SOLUTION :** dès la détection des premières feuilles malades, coupez-les à leur base et réalisez une pulvérisation avec un fongicide naturel à base de Cerevisane\*. Une seule application suffit à stopper la progression de cette affection et elle protégera vos plants. **PA**

**\*Maladies Potager et Vigne de Naturasol à la dose de 0,25 g/litre d'eau.**

*Avant toute utilisation, lisez l'étiquette. Respectez scrupuleusement les doses et les précautions d'emploi.*



**MÉMO** Attendre que le sol se réchauffe pour semer les légumes d'été. ♦ Arroser les radis régulièrement pour éviter qu'ils ne deviennent piquants. ♦ Récolter des blettes, elles redémarrent au printemps. ♦ Attendre le mois de mai pour planter les légumes frileux (aubergine, tomate, melon). ♦ Faire tremper les graines de pois avant de les semer, car cela favorise leur germination.



## UN ARBUSTE AUX FRUITS SAVOUREUX

■ L'amélanchier à feuilles d'aulne (*Amelanchier alnifolia*) offre en abondance, des bouquets de petites fleurs mellifères, étoilées, blanc pur, en avril-mai. Les fruits globuleux, d'un bleu très foncé presque noir, se récoltent en été. Ils sont tendres et juteux avec une agréable saveur aromatique et sucrée. On les consomme dans les salades de fruits ou en compote. Encore peu

connues en France, ses savoureuses baies font le régal de nos amis canadiens qui les consomment également en fruits frais. L'automne venu, les feuilles prennent de superbes teintes dorées ou cuivrées. Plutôt acidophile, l'arbuste est très rustique et facile à cultiver mais il craint les terres superficielles qui sèchent en été. Il peut atteindre 2 à 3 m de haut.



FAMSTUDIO/SHUTTERSTOCK

### MOT DU MOIS

## Rustique



SLEXP880/SHUTTERSTOCK

■ Le terme se dit d'une variété peu exigeante vis-à-vis des conditions climatiques, en particulier les gelées.

Cependant, cette notion est assez subjective, car elle intègre des paramètres, tels que l'exposition, la nature du sol (bien drainé, il est propice à une meilleure résistance) et les vents. On étend parfois ce terme à la faible sensibilité aux maladies et aux ravageurs mais, dans ce cas, mieux vaut parler de résistance ou de tolérance.



P. AVERSENQ



## DES PETITS TROUS SUR LES FEUILLES DU PÊCHER ET DU CERISIER

■ **LE PROBLÈME :** de toutes petites ponctuations rougeâtres se multiplient sur les feuilles récemment étalées du cerisier ou du pêcher. Elles grossissent tout en restant bien rondes. Puis, le centre de ces taches se nécrose progressivement et finit par tomber. Le feuillage troué est atteint par la maladie de la criblure. Le responsable est un champignon aux mœurs printanières, le *Coryneum*. Par la suite, il peut s'installer sur les jeunes pêches et forme alors des taches en relief qui exsudent souvent de la gomme. Rassurez-vous, même peu présentables, les fruits atteints restent comestibles !

■ **LA SOLUTION :** c'est surtout sur le pêcher que la maladie peut causer des dommages en contrariant la formation et le développement des fruits. Si votre arbre a été touché l'année passée, traitez-le à 2 reprises après la floraison, à 15 jours d'intervalle, avec un fongicide minéral à base de sulfate de cuivre\* (bouillie bordelaise). Au cours du prochain hiver, vous supprimerez les rameaux chancreux et ramasserez les feuilles au sol. **PA**

\* **Bouillie Bordelaise de Solabiol à la dose de 25 g par litre d'eau.** Avant toute utilisation, lisez l'étiquette. Respectez scrupuleusement les doses et les précautions d'emploi.



# FRUITS

## LES SACS À FRUITS, UN BON MOYEN DE LUTTE ET DE PROTECTION

Pensez à préparer l'ensachage des fruits. Cette technique ancienne permet d'obtenir naturellement des fruits sains avec une diminution significative, voire totale, des attaques de maladie (tavelure), d'insectes (guêpes, carpocapse : le ver du fruit), des impacts de grêle et des coups de soleil. Cela concerne essentiellement les pommes et poires des formes palissées (palmettes). Confectionnez des sacs en papier (d'environ 14 x 22 cm) ou bien commandez-les dès à présent chez des fournisseurs spécialisés, afin d'être fin prêt dès la nouaison, en mai-juin. Poser les sacs sur les fruits après leur éclaircissage, pour de ne mettre qu'un fruit par sac. Pensez également aux grappes de raisin qui peuvent être protégées de la même façon.



EGOROV/SHUTTERSTOCK

## COMPOST OU TERREAU ?

Le terreau est un « support de culture » destiné à remplacer la terre pour cultiver des plantes en pots ou hors sol.

Les substances qui le composent sont choisies pour obtenir un substrat poreux, aéré, tout en retenant bien l'eau selon les besoins des plantes. La tourbe blonde est encore largement utilisée mais tend à être remplacée par des fibres végétales (coco, bois, écorces...). Introduit dans le sol lors de plantations, le terreau se décompose très lentement (voire quasiment pas comme la tourbe), ne se mélange pas intimement avec les éléments minéraux de la terre. Il nourrit peu la vie microbienne et donc améliore très peu les qualités physique, chimique et biologique du sol. C'est pourquoi on lui associe souvent des engrais.

À l'inverse, le compost est une matière organique qui nourrit les plantes, la vie du sol et améliore la qualité physique, chimique et biologique du sol. Cet amendement organique produit de l'humus qui allège les terres lourdes et donne du corps

aux terres légères. Le compost améliore la terre rapidement, tout en nourrissant les plantes. On doit l'utiliser avec parcimonie car il est riche : pour une plantation d'arbre ou d'arbuste, en mélange avec la terre de surface : environ 10% du volume de terre. DP



ADJ/A. MAGNY (X2)

## SUPPRIMER LES REJETS

Les racines des porte-greffes des fruitiers ont souvent tendance à « rejeter », c'est-à-dire à donner naissance à des nouvelles pousses sortant de terre, que les jardiniers appellent des drageons. Les racines de pommier, de cognassier mais surtout de prunier sont, en général, superficielles et elles cherchent donc toujours à pousser vers la lumière. L'élimination de ces rejets est nécessaire chaque année, au début de la végétation, et parfois jusqu'en juin afin de garder propres et sains, les collets

et les points de greffe. Vous éviterez, en plus, les attaques de prédateurs car ces pousses aux feuilles tendres sont souvent la proie de l'oïdium et des pucerons. Si vous agissez sans tarder, la sève se concentrera vers les branches utiles et les fruits.

**Bon à savoir :** certains porte-greffes favorisent le drageonnage, comme les pommiers M106, M111 et M7, les pruniers 'Damas' et 'Saint-Julien', le poirier 'Kirchensaller' et le cognassier d'Angers.



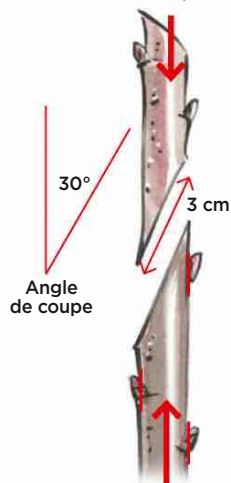
VITSYLE/SHUTTERSTOCK



# LA GREFFE ANGLAISE SIMPLE DU CERISIER

Contrairement à d'autres types de greffe, cette technique convient à la majorité des espèces et est assez facile à exécuter. Elle a pour principe

d'assembler un porte-greffe avec un greffon de même diamètre, taillés en biais en sens opposés, et tous deux choisis en parfait état sanitaire.



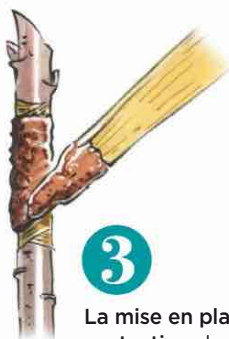
1

Taillez le sujet en biseau sur environ 3 cm, en gardant un angle de coupe de 30°. Supprimez les bourgeons.

Taillez le greffon en biseau sur environ 3 cm en gardant un angle de coupe de 30°, pour pouvoir l'emboîter parfaitement. Rapprochez les deux parties.

2

Une fois les deux parties mises en place l'une contre l'autre, liez le tout avec du raphia et mastiquez.



3

La mise en place d'une protection de branchage tenue par une ficelle permet d'éviter qu'un oiseau ne vienne se poser sur la greffe et, alors, décaler le greffon.

La meilleure période pour greffer à l'anglaise se situe lors de la montée de sève en mars-avril, ou lors de son ralentissement en septembre.

**Conseil d'Ami :** munissez-vous d'un greffoir bien affûté et préalablement désinfecté à l'alcool à brûler.

## UNE EXCELLENTE VIGNE DE TABLE



PROMESSE DE FLEURS

Il est encore temps de planter la vigne de table 'Philipp' pour une récolte cet automne ! Cette variété particulièrement rustique porte quantité de belles grappes composées d'étranges grains allongés, comme les olives de la variété 'Lucques'. Sélectionnée pour sa grande résistance aux maladies cryptogamiques par l'obteneur autrichien Mayer Weiss, elle a été introduite sur le marché français en 2010. Ses grains croquants ont une peau foncée presque noire et pruneuse, et une chair parfumée et bien sucrée. Arrivant habituellement à maturité vers la mi-août, la vigne 'Philipp' est adaptée à la sécheresse et supporte également bien les fortes chaleurs. Elle peut être palissée sur un grillage, une pergola ou tout autre support pour apporter de l'ombre au potager ou aux transats. C'est une excellente variété pour l'amateur, à installer en tout sol même caillouteux ou calcaire.



**MÉMO** Désherber et émietter la terre de surface avant de pailler le tour des arbres. ♦ Reconstituer les cuvettes d'arrosage et arroser les plantations de l'automne. ♦ « Récolter » les chenilles qui commencent leurs dégâts. ♦ Palisser les arbres formés, au fur et à mesure de leur croissance. ♦ Pincer les bourgeons qui accompagnent les fruits.



# TERRASSE ET BALCON

Louise Grimault  
avec Pierre Aversenq

## RAJEUNIR LES ARBUSTES



AD//D. BRANCHE

■ C'est une opération importante pour les arbustes cultivés en bac. Elle a pour but de maintenir une structure de branches jeunes, car ce sont les plus vigoureuses, les plus florifères et fructifères, selon les espèces. L'intervention consiste à éliminer les branches les plus anciennes et à couper suffisamment les plus jeunes pour stimuler leur ramification.

## DES BULBES À FLORAISON DURABLE

■ Les petits bulbes à floraison printanière tels iris nain, minitulipes (en photo), *Chionodoxa*, crocus, éranthis... peuvent refleurir en bac plusieurs années de suite, à condition de bien les soigner après la floraison. Poursuivez les arrosages afin que le feuillage dure le plus longtemps possible. Ajoutez un engrais pour plantes fleuries une fois par semaine pour que les bulbes reconstituent

des réserves. Poursuivez ce traitement jusqu'à ce que le feuillage jaunisse et sèche naturellement. Ensuite, n'y touchez plus ! S'ils sont installés dans des bacs contenant des vivaces ou des arbustes, entretenez ces derniers normalement sans vous préoccuper des bulbes. Ils sont en repos jusqu'au printemps prochain. Faites attention, cependant, de ne pas les blesser lors de l'entretien des plantes présentes.



AD//D. BRANCHE



P. AVERSENQ



## DES PETITES TACHES SUR LE HOUX

■ **LE PROBLÈME :** des taches grisâtres aux contours violacés à noirs se développent sur les feuilles. En leur centre, des petites ponctuations noires. Il s'agit ici de la phyllostictose, une maladie printanière des feuilles du houx particulièrement favorisée par une forte humidité. Ce sont les feuilles les plus anciennes, situées à la base et à l'intérieur de l'arbuste,

qui semblent les plus affectées. Elles jaunissent et tombent assez rapidement.

■ **LA SOLUTION :** même si votre arbuste a un aspect un peu dénudé en début de saison, il n'est guère perturbé par cette affection. Rapidement, de nouvelles feuilles vont voir le jour. Ramassez et à évacuez les feuilles tombées au sol et à la surface du pot. **PA**



## LE GESTE DU MOIS

# UN CARRÉ D'HERBES SUR LE BALCON

Persil, ciboulette, basilic, sarriette et thym... Voilà de quoi donner davantage de saveurs à votre cuisine. Cueillies sur le balcon ou sur le rebord de la fenêtre de la cuisine, elles sont de première fraîcheur et libèrent un maximum

d'arômes dans vos plats. Il n'est pas besoin d'investir dans des pots ou une jardinière pour les cultiver... Un simple sac de terreau suffit. En cultivant directement dans le sac (que vous auriez acheté de toute façon), vous économisez sur les contenants !

### 1

**Procurez-vous un sac de bon terreau** (spécial potager, par exemple). Pour un rebord de fenêtre, choisissez-en un de 20 à 30 L (soit 3 pots de plantes aromatiques) ; pour un balcon, vous pouvez envisager un sac de 40 à 50 L (soit 4 ou 5 pots). Installez-le à plat, à l'endroit souhaité : attention, une fois garni, le déplacer sera difficile ! Glissez une petite planche entre le garde-corps du rebord de la fenêtre et le sac pour éviter sa chute. Tapotez-le pour bien répartir le terreau à l'intérieur.

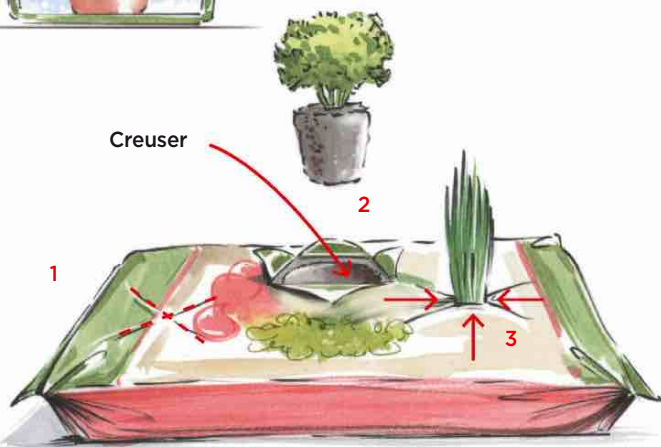


### 2

**Immergez les pots d'aromatiques dans un seau d'eau** jusqu'à ce que plus aucune bulle d'air ne remonte à la surface. Disposez les plants en quinconce sur le sac.



Creuser



### 3

**Fendez le plastique en croix avec un cutter, aux emplacements choisis (1).** Écartez le plastique et creusez un peu le terreau pour insérer le jeune plant dépoté (2). Tassez et ramenez les bords du sac sur le terreau à la base de chaque plant (3). Arrosez quand le sac est garni. Par la suite, un arrosage au goutte-à-goutte est préférable car il n'y a pas de trous de drainage dans le sac... à moins d'en avoir fait quelques-uns au préalable sur le fond, à la fourchette !

## EXUBÉRANTES GRIMPANTES ANNUELLES



BLICKWINKEL251/SHUTTERSTOCK

Coloniser l'espace vertical permet de s'offrir un maximum de plantes dans un minimum de place sur le balcon, ou de donner du relief à sa terrasse. Les grimpantes annuelles – haricot d'Espagne, capucine des Canaries, pois de senteur, ipomées, houblon... – vous offrent un habillage éphémère à moindre frais : un sachet de graines suffit pour garnir, par exemple, la rambarde à claire-voie de votre balcon. Leur exubérance est telle qu'elles parviennent à couvrir très rapidement (en 1 à 2 mois) et densément leur support. Pour cultiver ces plantes éphémères, simplifiez au maximum la structure : des tuteurs de bambou ou des fers à béton (des armatures métalliques pour pilier de portail suffisent), réunis en tipi. Pour un bon maintien, enterrez ces structures sur un tiers environ de leur hauteur. Semez, dès maintenant, ces annuelles grimpantes par groupe de 3 à 5 graines à la base de leur support.



### MÉMO Planter dahlias,

bégonias tubéreux, arums de couleur et cannas en pots, à garder à l'abri jusqu'en mai.

◆ **Tailler les arbustes** à floraison printanières précoces : forsythias, groseilliers à fleurs, cognassiers du Japon... ◆ **Terminer les rempotages** et surfacages des arbustes en bac. Penser à les tailler en même temps.



# SERRE ET VÉRANDA

Benoît Beauvallet  
avec Pierre Aversenq

## SEMER DES GAURAS



AD/D. BRANCHE

Dans une terrine, déposez une couche d'environ 1 cm d'éléments drainants. Versez ensuite un mélange de terreau et de sable. Tassez légèrement. Déposez vos graines en les espaçant de 0,5 cm les unes des autres. Recouvrez-les très légèrement. Arrosez en surface délicatement ou, mieux, placez votre terrine dans une baignoire d'eau pour un arrosage par capillarité. Installez votre terrine dans la serre ou la véranda à une température entre 15 et 20 °C et gardez le substrat humide le temps de la germination. Lorsque les jeunes plantes auront atteint le stade de deux feuilles, repiquez-les en godets. Vous les mettrez en pleine terre quand tout risque de gelée aura disparu. Les gauras fleurissent tout l'été et se ressèment spontanément.

## UNE JARDINIÈRE FLEURIE TOUT L'ÉTÉ



GAGI MAN/SHUTTERSTOCK

Originaire d'Afrique du Sud, ce petit couvre-sol (*Malephora crocea*) aux fleurs rouges peut être cultivé en pot. Son feuillage persistant et charnu forme un beau tapis gris vert. Nettoyez un pot et déposez au fond une couche de drainage. Préparez un mélange pour moitié de terreau, un quart de terre de jardin et un quart de sable et ajoutez-y

une dose d'engrais à diffusion lente. Placez 2 ou 3 plants par jardinière, en laissant 15 cm environ entre chaque pied. Arrosez copieusement. Laissez les jardinières dans une partie bien ensoleillée de la véranda jusqu'aux beaux jours. Vous les sortirez alors sur la terrasse, où elles résisteront à la chaleur et à la sécheresse tout l'été.



P. AVERSENQ



## LES MOUCHES BLANCHES SONT TOUJOURS LÀ !

**LE PROBLÈME :** de tout petits insectes blanchâtres volettent autour des plantes de la véranda, lorsque la température s'élève. Ces mouches blanches au vol irrégulier ne tardent pas à se poser sur les feuilles de leur hôte. Ce sont les aleurodes. D'origine tropicale, ces insectes passent tout l'hiver au chaud dans nos serres et nos vérandas sur les diverses plantes. Ils s'installent au revers des feuilles et prélèvent dans les plantes la sève élaborée riche en sucres dont ils se nourrissent. S'ensuivent alors bien souvent

des écoulements de miellat sous les plantes attaquées.

**LA SOLUTION :** ne tardez pas à intervenir car leur développement est rapide avec l'élévation des températures. Traitez les plantes visitées avec un insecticide d'origine végétale à base d'huile essentielle d'orange douce\*. **PA**

\* **Insectes Polyvalents de Solabiol à la dose de 5 ml/litre d'eau.** Avant utilisation, lisez l'étiquette. Respectez scrupuleusement les doses et précautions d'emploi.



**MÉMO** Semer le coqueret du Pérou dont le petit fruit orangé se cache dans le calice, à repiquer fin mai.  
◆ Couvrir les muguetts d'une cloche pour hâter leur floraison. Pour éviter la pourriture, aérer pendant la journée.  
◆ Éliminer la terre superficielle des grosses potées de la véranda et leur apporter du terreau neuf, enrichi de compost ou d'engrais à libération lente.



# PLANTES D'INTÉRIEUR

Louise Grimault

## LE GESTE DU MOIS

### ATELIER REMPOTAGE

C'est la pleine saison pour repoter toutes vos plantes d'intérieur. Elles ont repris leur croissance et ce repotage va les revigorer. Toutes n'en ont pas besoin : attendez qu'elles soient trop à l'étroit dans leur contenant. Des racines sortant

des trous de drainage, des floraisons moins abondantes, une croissance en berne... sont autant de signes que la plante a besoin d'être changée de pot. Voici trois astuces pour réussir cette transplantation.

**Facilitez le dépotage de la plante en coupant les racines qui dépassent au ras des trous à la base du pot.**

1



2

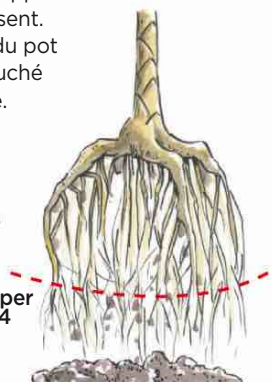
**Détrempez la motte de racines en immergeant complètement le pot dans l'eau, jusqu'à ce que les bulles d'air qui s'échappent en surface disparaissent. Décollez le terreau du pot en roulant le pot couché sur une surface dure.**



**Tenez la plante à la base des tiges et tirez délicatement sur le pot et sur la plante. Démêlez les racines au maximum. Ôtez celles qui sont abîmées, sèches ou pourries. Raccourcissez d'un quart de la longueur celles à conserver.**

3

Couper 1/4



**Inutile de voir trop grand : le nouveau pot doit être d'un diamètre de 2 cm plus grand que celui du contenant précédent. S'il est assez grand et d'une taille que vous trouvez en harmonie avec la silhouette de votre plante, vous pouvez même la repoter dans son ancien pot à condition de l'avoir lavé dans de l'eau javellisée.**

## FAIRE REFLEURIR L'HIBISCUS



TATIANA011/SHUTTERSTOCK

Bien soignée, la « rose de Chine » (*H. rosa-sinensis*), l'autre nom de l'hibiscus, peut refleurir facilement en intérieur de juin à octobre, pendant 3 ans voire davantage si la plante passe l'hiver au frais dans une véranda peu chauffée. Une taille printanière stimule la production de fleurs. Raccourcissez les tiges d'environ un quart à un tiers de leur longueur pour garder une silhouette compacte et harmonieuse. Conservez au moins 2 bourgeons (ou 2 niveaux

de feuilles) sur chaque branche. Après la taille, placez votre hibiscus au chaud entre 20 et 24° C à la lumière vive. Arrosez pour maintenir le terreau toujours humide en surface. Vaporisez le feuillage souvent et apportez un engrais liquide toutes les 3 semaines, deux fois plus dilué que préconisé habituellement jusqu'à l'apparition des premiers boutons. Ensuite, poursuivez les apports à dose normale chaque semaine pendant toute la durée de la floraison.

## BOUTURER LE BÉGONIA

Le bégonia à feuillage décoratif se bouture facilement à partir de ses feuilles que l'on pose à plat sur un substrat bien humide. Mais les jeunes plantules n'apparaissent sur les nervures qu'à la faveur d'une blessure. Aussi est-il indispensable de taillader les nervures avec un cutter bien tranchant et désinfecté, avant de plaquer la feuille sur le substrat.



ADJ/D. BRANCHE



**MÉMO** Reprendre les apports d'engrais réguliers pour toutes les plantes d'intérieur, à chacune son rythme.

◆ Bouturer dans l'eau à partir des extrémités de tige les sygoniums, pothos, misères, plantes aux éphélides

(*Hypoestes*)... ◆ Réaliser un terrarium avec des miniplantes appréciant les ambiances humides : fougères (*Asplenium* par exemple), piléas, pépéromias, ficus rampants, fittonias, helxine...



## DES NOUES OU DES BAISSIÈRES FLEURIES



Asters dans un fossé.



Une baissière ou noue.



Iris pseudacorus 'Alba'.

E. LENOIR (x3)

**S**avez-vous ce que sont les noues ? Et savez-vous faire la différence entre des noues et des baissières ? Pour moi, la frontière est parfois un peu floue. Les deux sont des fossés plus ou moins larges et plus ou moins profonds, destinés à recevoir de l'eau de pluie, de ruissellement, ou d'écoulement. Elles la ralentissent et lui permettent de s'infiltrer plus efficacement dans le sol. Elles peuvent être sinueuses, droites, souvent perpendiculaires à une pente et contribuent fortement à l'amélioration de la qualité et de la quantité des eaux souterraines, ainsi qu'à l'humidité du sol. Elles alternent les périodes « en charge » (pleine d'eau) et les périodes « hors charge » (vides).

Les noues servent bien souvent de filtres ou de tampons, recevant des eaux pluviales potentiellement souillées ou issues d'une station d'épuration. L'eau étant stockée dans ces fossés non imperméables va percoler lentement dans le sol ; la végétation qui s'y trouve va contribuer à la dépollution de cette eau de diverses manières. On appelle cette action des plantes, la phytoremédiation. Elle peut prendre diverses formes : rhizofixation lorsque les racines bloquent les polluants, phytovolatilisation quand les plantes dégradent un polluant – en général,

un hydrocarbure – pour le transformer en carbone et en gaz non nocifs, etc. Ces noues contribuent également à réduire les risques d'inondation, l'eau qui y est stockée depuis les écoulements des pluies ne filant pas directement dans les rivières.

Les baissières ont le plus souvent une fonction agronomique dans les sols peu perméables. Leur rôle est principalement :

- ◆ d'éviter l'érosion de la matière organique, qui se retrouve dans ces fossés plutôt que d'être emportée par la pluie,
- ◆ de tempérer le ruissellement dévastateur en surface,
- ◆ de permettre à l'eau de pénétrer dans le sol au lieu de glisser à sa surface, au bénéfice des cultures adjacentes.

Les noues et baissières présentent d'autres avantages. Elles peuvent devenir des mares temporaires, qui s'avèrent précieuses pour la reproduction d'amphibiens et batraciens, faire office de fossés de régulation dans les sols hydromorphes, être des zones à forte production de biomasse (exploitable pour l'amendement des cultures, le paillage ou la production d'énergie). Dans tous les cas, elles peuvent être valorisées pour l'esthétique dans les parcs et jardins, car une végétation abondante peut s'y développer

rapidement, grâce à l'humidité et aux nutriments qui s'y trouvent. Les nuances de vert, offertes par les laïches aux rhizomes traçants, les baldingères – telle *Phalaris arundinacea* 'Picta' – les prèles et les roseaux peuvent créer des lignes très graphiques. On peut aussi employer des plantes pour leur floraison ou leur feuillage coloré. Parmi les espèces appréciant d'être installées au fond ou au bord des noues :

- ◆ Les salicaires (*Lythrum salicaria* et cultivars),
- ◆ La lysimaque vulgaire (*Lysimachia vulgaris*), aux fleurs dorées,
- ◆ La lysimaque 'Firecracker' (*L. ciliata*) au beau feuillage pourpre et à la floraison dorée,
- ◆ La renouée (*Persicaria bistorta*) et son cultivar 'Superba',
- ◆ La glycérie panachée (*Glyceria maxima* 'Variegata'), ses pousses rose vif et son feuillage panaché,
- ◆ La plupart des grands asters (à ne pas laisser grainer pour ne pas être envahi),
- ◆ Le poivre de Chine (*Houttuynia cordifolia*) et ses cultivars,
- ◆ La plupart des hémérocalles, pourvu qu'elles ne soient pas sous l'eau plus de deux ou trois jours consécutifs,
- ◆ Les cannas en régions de climat doux,
- ◆ Le bouton-d'argent 'The Pearl' (*Achillea ptarmica*) et ses charmants pompons blancs,
- ◆ L'iris des marais blanc (*Iris pseudacorus* 'Alba') et le drapeau bleu (*I. versicolor*).



**MÉMO** Observer la nidification des oiseaux de milieux humides (canards, bruants des roseaux, poules d'eau...). ◆ Installer les plantes aquatiques en pleine reprise de végétation. ◆ Rempoter les nymphéas qui ont atteint les limites de leurs pots. ◆ Diviser les touffes de plantes devenues trop volumineuses (attention aux nids !). ◆ Redémarrer les filtres et réinstaller une population de bactéries utiles à l'épuration, si nécessaire. ◆ Ne pas déranger les œufs de batraciens ni les têtards qui se cachent dans les herbiers aquatiques.





# RESPIREZ AVEC LE LIERRE TERRESTRE

**GLECHOMA HEDERACEA** EST UNE HERBACÉE DE LA FAMILLE DES LAMIACÉES, COMME LA SAUGE OU LE ROMARIN. ON EN TROUVE UN PEU PARTOUT, ET C'EST UNE CHANCE, CAR CE « LIERRE » EST UN ATOUT POUR LA SANTÉ. **Isabelle Vauconsant**

C'est une plante couvre-sol. Et, comme souvent, elle porte de nombreux et charmants petits noms : courroie de saint Jean, rondelotte ou rondette. La mythologie grecque liait le lierre à la loyauté et à l'amitié parce que, s'enroulant autour des structures, il les assemblait. Le feuillage du *Glechoma*, qui n'est donc pas un lierre, est petit et cordiforme. En cuisine, il peut être utilisé comme plante aromatique et incorporé dans des salades et des soupes. Sa saveur relève à la fois de la menthe, de la citronnelle et des feuilles de cassis.

## IL PROTÈGE, AMÉLIORE ET SOULAGE

Avec des principes actifs facilement captés par l'eau (pour des infusions) ou par l'alcool (pour une teinture mère), le lierre terrestre est efficace pour soulager la plupart des affections des voies respiratoires. C'est un anti-inflammatoire des muqueuses ORL et digestives. Il a aussi des vertus expectorantes et antivirales reconnues qui contribuent à lutter contre les sinusites allergiques et les otites séreuses, l'asthme, la bronchite, la grippe ou les rhumes. On le recommande aussi pour soulager les digestions difficiles, le syndrome du côlon irritable, l'acidité gastrique ou les inflammations buccales et de la gorge.

Il est utile en prévention de calculs biliaires, en complément et comme suite de traitement des cystites grâce à ses propriétés diurétiques et astringentes. Il accompagne d'ailleurs très utilement les traitements allopathiques pour les problèmes rénaux importants. En cas de saturnisme (empoisonnement au plomb), il agit de façon remarquable. En traitement externe, on l'applique sur les entorses, les ecchymoses, les ulcères, les furoncles, l'eczéma et les brûlures, sur les petites plaies peu profondes pour accélérer la cicatrisation.

## COMMENT L'UTILISER

- ♦ **En infusion** : 2 c. à c. rases pour 1 mug d'eau bouillante. Laissez infuser 10 min. Buvez 3 à 4 mugs par jour en dehors des repas. Vous pouvez aussi utiliser cette infusion en bains de bouche, en gargarisme ou sur une compresse.
- ♦ **En cataplasme** : mélangez 3 c. à s. de feuilles fraîches hachées, 1 c. à s. de farine d'avoine et 1 c. à s. de miel.
- ♦ **En décoction** : 50 g de plante sèche pour 1 l d'eau. Faites bouillir 10 min et laissez infuser 10 min. Imbibez une compresse.



# LEÇON DE TAILLE

APPRIVOISER LES ARBRES POUR LEUR DONNER UNE FORME ÉQUILIBRÉE, ADAPTÉE À LA DIMENSION DU JARDIN, TELLE EST L'OBSSESSION DE CLAUDE LE MAUT. UN TRAVAIL MINUTIEUX SUR LES FORMES, LES STRUCTURES ET L'ARCHITECTURE VÉGÉTALE...

Texte et photos : Snezana Gerbault.



**Claude Le Maut** dans son jardin où il crée les formes les mieux adaptées aux espèces et à l'espace.

## JARDIN L'ATELIER

**Situation :** Perros-Guirec (Côtes-d'Armor).

**Début du jardin :** 1993

(ouverture au public en 1999).

**Superficie :** 3500 m<sup>2</sup>.

**Climat :** océanique humide, hivers et étés doux.

**Sol :** acide, anciennes terres agricoles.

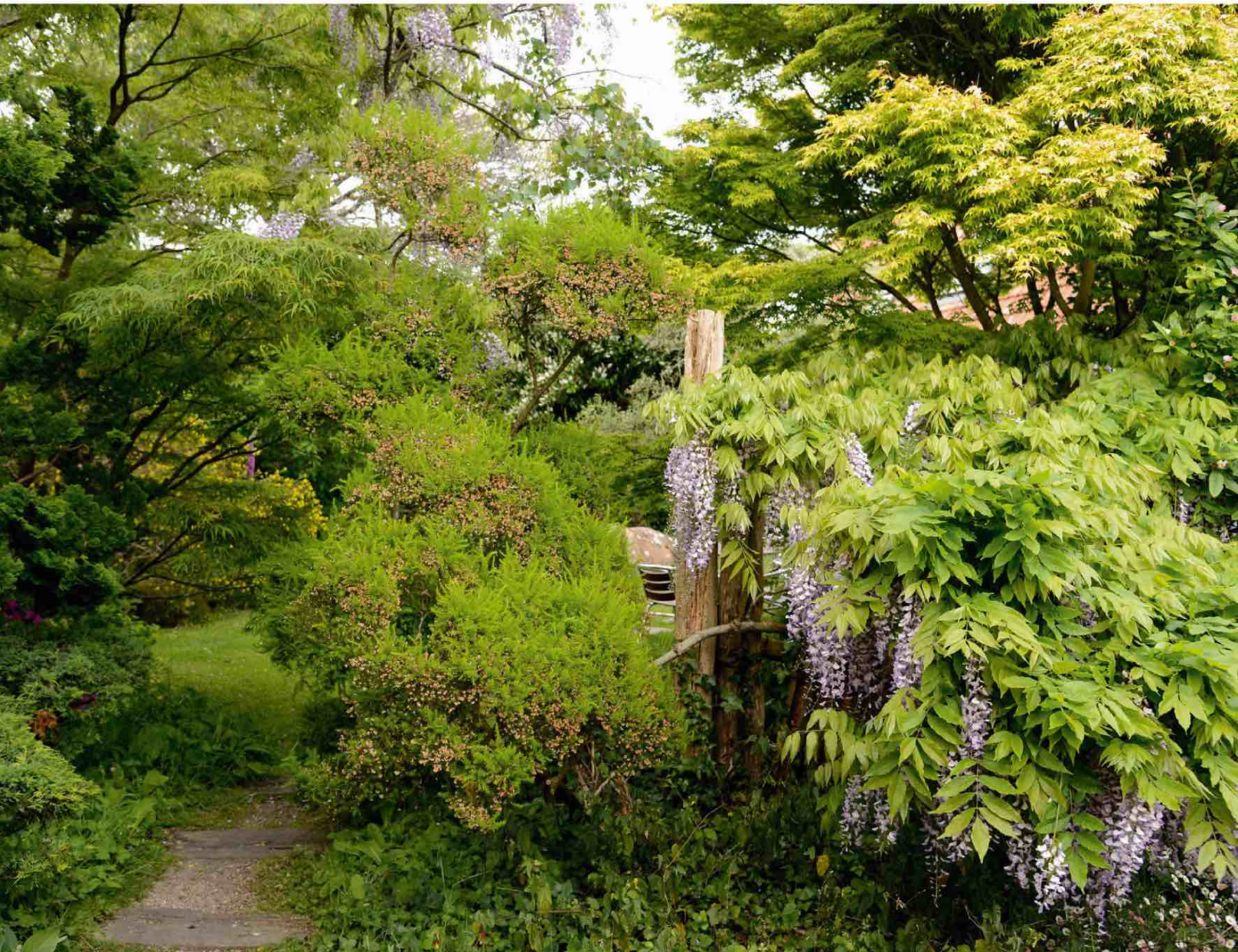






Dans cette scène dense aux allures sauvages, tous les végétaux sont taillés : sous la ramure aérée d'un févier du Japon (*Gleditsia japonica*) poussent des rhododendrons, un arbre à thé (*Leptospermum*), un palmier (*Chamaerops humilis*) ainsi qu'un saule roux (*Salix atrocinerea*).





Pour accéder au jardin, l'allée sinueuse se faufile entre des plantations denses. Le portillon est encadré par une glycine du Japon mauve (*Wisteria floribunda*), une bruyère du Portugal (*Erica lusitanica*) taillée en étages et deux magnifiques érables du Japon (*Acer palmatum*).

**D**ans le nord de la Bretagne, où les étés sont humides et pas trop chauds, les végétaux exotiques côtoient la flore locale. À une dizaine de kilomètres de Lannion, un chemin étroit mène à un portillon encadré de glycines mauves. Bienvenue dans le jardin de Claude Le Maut, arboriste de métier, maître es-taille et jardinier passionné. Dans les années 1990, Claude rêve d'une maison et, surtout, d'un terrain avec des arbres d'une quinzaine de mètres de hauteur. Son projet ? Essayer diverses techniques de taille, car il a été confronté, dans sa vie professionnelle, aux problèmes de développement

de grands sujets. Ce coin de nature bretonne est ainsi devenu un lieu d'expérimentation et d'expression de formes végétales. Claude travaille sur l'idée d'un «jardin vertical» où la technique serait au service d'une esthétique pour un résultat durable et une biodiversité augmentée. Sa volonté : trouver une solution pour conserver des formes naturelles aux arbres dont le volume doit être contrôlé.

## UNE QUESTION D'ÉQUILIBRE

Lors de plusieurs séjours au Japon, Claude apprend les techniques de taille asiatiques. «L'idée, c'est d'adapter

la taille des végétaux à la dimension du jardin tout en leur donnant des allures qui ressemblent aux formes naturelles», explique-t-il.

«Il s'agit d'un mode de nanification et de magnification des arbres.»

Aux végétaux déjà existants s'ajoutent de nombreux autres. Claude observe les formes, l'architecture des plantes et travaille la taille «en étages» pour créer un espace dans lequel les grands arbres aux dimensions contrôlées laissent passer la lumière et offrent ainsi de meilleures conditions de vie aux végétaux qui poussent en dessous. «Tailler à différentes hauteurs n'est pas simple. Les jardiniers ont rarement ►





Couleurs, formes taillées et feuillages variés composent cette scène où se côtoient un *Salix atrocinerea*, espèce locale qui se ressème spontanément, un chêne maintenu à une hauteur de 1,5 m et une azalée rose...



Jouer sur la densité, améliorer la transparence et la ramification permet de gagner plus de lumière et plus d'arrosages pluvieux. Ci-dessus, la ramure tortueuse d'un saule roux, conservé à 1,5 m de troncs dépouillés.



Un jeu d'écorces et de feuillages anime cette plantation du fond du jardin. Un *Pittosporum tenuifolium* 'Variegatum' à petites feuilles panachées, taillé en étages, côtoie un chêne-liège et un *Prunus*.



La silhouette sculptée d'un arbre à perruques (*Cotinus coggygria* 'Royal Purple') attire le regard. Fougères, cèdre de l'Himalaya conservé à 12 m, et touffes d'*Euryops virgineus* bordent l'allée.



Arbre élégant à croissance lente, le pin blanc du Japon (*Pinus parviflora*) à port pyramidal étalé et asymétrique cohabite ici avec des faux-cyprés (*Chamaecyparis*).



## BALADE AU JARDIN



Un rhododendron pontique (*R. ponticum*) à ramure étalée et joli feuillage persistant, et une azalée jaune (*Azalea mollis* 'Golden Sunset') poussent à l'ombre d'un grand arbre de fer (*Parrotia persica*).



Feuillages et floraisons abondent dans cette scène qui réunit un *fuchsia* 'Tom Thumb', des fougères, un *Aralia*, des rhododendrons, un *Magnolia grandiflora*, un *Cotinus*...

## REVUE DE DÉTAILS



■ **L'Euryops virgineus** est un arbuste buissonnant, persistant, maintenu à 2 m de hauteur grâce à une taille d'allégement. Des petites marguerites jaune vif apparaissent dès avril et perdurent jusqu'à la fin de l'été. La plante aime vivre en climat doux.



■ **La bruyère du Portugal (*Erica lusitanica*)** est un arbuste persistant à port conique. Ses feuilles sont réduites à de fines aiguilles et les rameaux se couvrent dès janvier de petits boutons roses suivis de fleurs en clochettes blanches jusqu'en mars et avril.



■ **La gunnière du Brésil (*Gunnera manicata*)** est recherchée pour son feuillage gauffré, géant et porté par des pétioles épineux. Elle procure une touche d'exotisme au jardin, et apprécie les zones fraîches comme la digitale qui commence à fleurir.



«Les arbres sont des individus qui racontent une histoire. J'observe la manière dont ils occupent un espace, et je les travaille comme s'il s'agissait de sculptures.»

●●● accès au-dessus de 2,5 m de hauteur, les élagueurs sont, quant à eux, à l'aise avec la taille de grands sujets, mais descendent peu en dessous de 15 m», précise Claude. «J'ai étudié les possibilités et les solutions pour maîtriser la taille de ces étages intermédiaires se situant entre 2,5 m et 15 m.» Avec toujours comme objectif d'adapter les hauteurs et les formes acceptables à l'espace dont on dispose.

## FORMES ET ARCHITECTURES VÉGÉTALES

Le jardin L'Atelier est un espace dense et clos qui couvre une surface de 3500 m². Il est peuplé de toutes sortes d'arbres, d'arbustes et de plantes vivaces. La promenade s'articule

autour d'îlots occupés par les plantes, d'une pièce d'eau, au gré des envies de chacun. Il suffit d'emprunter les allées sinueuses pour découvrir les recoins secrets et s'étonner devant les formes végétales. Claude Le Maut n'est pas un collectionneur de plantes et il n'a pas d'arbre favori. Il s'intéresse surtout à l'émotion ressentie lorsqu'on regarde un arbre, sa silhouette. Il assure aujourd'hui la formation dans les écoles où il enseigne les techniques de la taille, transmet ses expériences aux jeunes jardiniers tout en intervenant parallèlement auprès des collectivités (Nantes, Brest...) et dans des jardins bretons comme ceux de Kerdalo, La Roche-Jagu ou la Ballue.



Le sécateur à long manche permet d'éviter l'utilisation périlleuse d'un escabeau. La taille ouvre les perspectives et harmonise les dimensions au sein d'un espace...



■ Le chêne-liège (*Quercus suber*), moyennement rustique, est planté pour la beauté de son écorce crevassée. Très épaisse (jusqu'à 30 cm) elle fournit le liège utilisé en décoration et pour la fabrication de bouchons.



■ La viorne de Chine (*Viburnum plicatum* 'Mariesii'), bien rustique, est appréciée pour son port étalé et ses ombelles de fleurs plates printanières. Le feuillage prend de belles teintes pourprées en automne. Elle se plaît en terre non calcaire.



■ *ELEGIA capensis* est une vivace gracieuse, dont les tiges ramifiées atteignent plus de 2 m de hauteur et portent au printemps de jolis épis bruns. La plante pousse en sol bien drainé, mais, en raison de son origine géographique, elle craint le froid (-5 °C).

Infos pratiques. Jardin L'Atelier, de Claude Le Maut, 104 Kervasclet, 22700 Perros-Guirec. [claudelemaut@aol.com](mailto:claudelemaut@aol.com). Visite sur rendez-vous. Tél. 02 96 23 13 15.

Voir les bonnes adresses p. 113.



# LES NOUVELLES TONDEUSES

LA NATURE SE RÉVEILLE ET LA PELOUSE COMMENCE À POUSSER. VOUS CHERCHEZ À VOUS ÉQUIPER D'UNE TONDEUSE PERFORMANTE. VOICI LES CHOIX DE *L'AMi*. **Isabelle Vauconsant**

**S**i vous comptez acquérir une tondeuse cette année, vous commencez sûrement à prospecter. Vous allez la choisir en fonction de la taille de votre jardin, de l'énergie qui la propulse, de son bruit, de son encombrement de son poids et de son autonomie. Mais, avez-vous pensé à ce que vous voulez vraiment faire avec ? La diminution inquiétante de la biodiversité n'échappe plus à personne et encore moins aux jardiniers. Prendre soin des auxiliaires est une préoccupation de tous, qui suppose d'utiliser les équipements appropriés et d'effectuer un entretien respectueux de la nature.

## RÉGLEZ LA HAUTEUR DE COUPE

Choisissez une tondeuse dont la hauteur de coupe se règle entre 5 et 8 cm. Le sol, été comme hiver, ne doit pas être dénudé et pour que la vie s'y développe, le gazon doit être un peu épais. Dans l'idéal, tondez les parties du jardin où vous séjournerez régulièrement et laissez monter à fleurs certains espaces pour les abeilles et les papillons. Assurez-vous que la tondeuse sera suffisamment

solide pour tout couper à cette hauteur. Évitez la tonte à 2 cm, préjudiciable pour le sol et ses petits habitants. Si vous décidez de ne tondre que des voies de passage et de laisser la nature prendre ses aises, assurez-vous de choisir la bonne largeur de tonte... c'est-à-dire celle qui vous convient.

## ÉCOUTEZ LE JARDIN

Le jardin est un havre de paix pour vous et pour la nature. Prenez-en soin en optant pour une tondeuse peu bruyante. Les petits animaux sont un peu comme nous : le bruit et la disparition de leurs habitats les perturbent.

## COMPOSTEZ VOS TONTES

Préférez si possible une tondeuse avec une fonction mulching. C'est désormais le cas de la plupart des modèles. Mais attention, le broyage de l'herbe doit être très fin pour jouer parfaitement son rôle de paillage. Sinon, mieux vaut ramasser l'herbe coupée qui étoufferait le gazon, et la mettre au compost où elle se transformera en un fertilisant de qualité, une fois mélangée à vos déchets de taille, organiques (cuisine) et aux broyats de vos élagages.

## POUR LA BIODIVERSITÉ, NE TONDEZ PAS TROP SOUVENT

**L'espacement des tontes est bénéfique pour votre jardin.** Et l'usure de votre tondeuse sera moindre. Vous allez aussi constater qu'en poussant, votre gazon va laisser apparaître des fleurs dont vous ignoriez l'existence.

Si vous souhaitez ne pas tondre partout, mais seulement là où vous aimez paresser, lire ou déjeuner, vous allez faire des découvertes. Les coins non tondus de votre jardin sont autant d'oasis pour les insectes

et les oiseaux. Ils y trouveront à manger et à boire. Et lorsqu'on ne tond plus, les problèmes de pucerons sur les rosiers s'éloignent. Ils servent de nourritures aux syrphes, aux coccinelles ou aux forficules.



**DOUBLE FONCTION**  
Dotée d'une interface avec fonction de réglage de vitesse, mode silencieux et système de mulching variable, elle tond sur une largeur de 47 cm et permet de conserver une pelouse d'une épaisseur de 25 à 79 mm. En fonction mulching, elle broie les brins d'herbe en particules ultra-fines pour les répandre sur le gazon. Un levier permet de basculer sans effort du mulching au ramassage (jusqu'à 75 l) ou à un mélange des deux. En mode silencieux, elle ne dépasse pas 87 dB, les voisins vous diront merci.  
**Honda.** Tondeuse à batterie HRX 476 XB. 1269 €. En jardineries, LISA, GSB, GSA, Internet.







## LA DISCRÈTE

Silencieuse, elle ne dépasse pas 86 dB. Cette tondeuse est compacte et légère, facile à utiliser, à ranger et à transporter. Elle est équipée d'un plateau de coupe de 34 cm, d'un ajustement centralisé de la coupe sur quatre niveaux de 25 à 65 mm et d'un moteur de 500 W. Optimale dans les espaces étroits, elle est légère et maniable. Munie d'un bac de ramassage pour stocker l'herbe coupée, elle permet d'alimenter le compost. Et son mode BioClip® broie l'herbe pour la laisser sur le sol. Elle est livrée avec un crochet de rangement.

**Husqvarna.** Aspire™ LC34-P4A avec batterie et chargeur. 399 €. En jardineries, LISA, GSB, GSA, Internet.



## NUIT ET JOUR

Silencieuse, avec ses sept hauteurs de coupe entre 20 et 80 mm, son moteur autotracteur à vitesse variable s'adapte à toutes les configurations de tonte jusqu'à une heure d'autonomie. La fonctionnalité trois-en-un vous permet de couper, d'ensacher ou d'évacuer l'herbe coupée tandis que les phares à led vous permettent de travailler à la fraîche, lorsque la lumière du jour décline.

**Ego.** LM1903E-SP. 854 € avec batterie et chargeur. En jardineries, LISA, GSB, GSA, Internet.





## AUTOPORTÉE POUR GRANDS ESPACES

Tondre 100 % électrique, avec une batterie, c'est zéro carburant ou émissions polluantes, plus de bruit de moteur et tout de même une grande autonomie. La puissance de la motricité, à 3000 W, la rend compatible avec de grands jardins, puisqu'elle est autonome pendant 1,5 h. Mais ce qui fait d'elle une bonne compagne au jardin, ce sont les 15 positions de hauteur de coupe de 25 à 114 mm sur une largeur de 107 cm. Elle offre, au choix, une option mulching ou bac de ramassage de 230 l. **Cub Cadet.** Tondeuse autoportée XZ5 EL107. 7999 €. Revendeurs spécialisés à retrouver sur [cubcadet.fr](http://cubcadet.fr)

## CONSEILS D'AMI

### NE PAS TONDRE S'IL FAIT TROP CHAUD

■ Savez-vous que la température de votre sol, sous 5 à 8 cm d'herbe, descend de 5 à 7 °C. Pendant l'été, tondez moins pour mieux affronter la sécheresse. Cela vous permettra aussi d'arroser moins souvent. Plus vous tondez, plus la pelouse jaunira.

### OU S'IL FAIT TROP FROID !

■ La première tonte de printemps doit se faire lorsque vous serez assuré de températures autour de 10 °C dans les jours qui suivent et à condition qu'il n'ait pas plu juste avant.

## PRATIQUE : LE RACLOIR

■ Ce racloir nettoie et racle l'intérieur des carters (plastique ou métal) des tondeuses. En acier avec revêtement antirouille, il possède un manche ergonomique bimatière Soft Touch.

**Ribimex.** 8,90 €. En GSB, GSA, jardineries, Internet.



## À BONNE HAUTEUR

■ Cette tondeuse offre des performances de ramassage avec un variateur de vitesse, le mulching sélectif qui broie les brins d'herbe en particules ultra-fines pour les laisser au sol ou bascule sur un bac de ramassage de 70 l et une commande pour le modèle VY. Ceci permet d'arrêter les lames, mais laisse le moteur tourner pendant que vous videz le bac de ramassage ou que vous traversez des allées. Le réglage de hauteur de coupe est particulièrement ample de 27 à 100 mm sur 53 cm de large, parfait pour conserver la fraîcheur de votre sol. **Honda.** Tondeuse à moteur thermique HRN 536 VK ou VY. Prix VK : 839 €. VY : 959 €. En Jardineries, LISA, GSB, GSA, Internet.





## CITADINE

Sans fil, avec trois hauteurs de coupe de 30 à 60 mm, cette tondeuse et son bac de ramassage de 31 l convient aux jardins jusqu'à 300 m<sup>2</sup>, équipés d'un composteur de préférence ! Elle est très maniable et sa lame circulaire d'un diamètre de 32 cm se fauile au plus près des bordures et des murs.

**Bosch.** Citymower. Prix : 244,85 € (sans batterie) et 311,62 € (avec batterie). En jardinerie, LISA, GSB, GSA, Internet.



## C'EST MALIN !

Cette minitondeuse silencieuse de 25 cm de large peut être l'amie des petits et grands jardins où elle intervient pour les finitions. Grâce au système de double lame, les brins d'herbe sont coupés avec précision, selon le principe des ciseaux. L'angle réglable du guidon permet à l'appareil d'opérer même sous les buissons, les arbustes ou les jeux d'enfants, dans le jardin.

**Gloria.** Finecut 18V, fonctionne avec la batterie 18V Bosch. Prix : 129 € (sans chargeur ni batterie) et 199,90 € (avec chargeur et batterie 2,5 Ah). En GSB, GSA, jardinerie, Internet.



## LA PLUS ÉCOLO

La tondeuse à gazon manuelle a bien progressé et associe une technologie efficace à une bonne ergonomie. Elle permet de tondre des petites surfaces rapidement et sans bruit. Celle-ci est plus facile à pousser que bien d'autres, possède une puissance et une largeur de coupe importante et une grande facilité de réglage de la hauteur de coupe de 2,5 à 10 cm. Ajoutons le confort d'une poignée ergonomique ajustable en hauteur et d'un système d'éjection de l'herbe vers l'avant et vous serez conquis. Un bon coup de râteau, et l'herbe coupée peut aller au compost. Elle existe également avec un bac de ramassage.

**Fiskars.** Tondeuse à gazon manuelle StaySharp™ Max. 250 €. En jardinerie, LISA, GSB, GSA, Internet.

## SEMEZ MALIN

Vous avez un robot tondeuse ? Voici un gazon robot friendly ! Des brins fins plus faciles à couper et qui n'encrassent pas le robot : ce gazon donne des tiges fines à forte teneur en eau et contenant très peu de lignine (composant du bois). Il est particulièrement adapté au mulching. Peut être utilisé pour créer comme pour regarnir une pelouse. Denses et à croissance rapide, les premières pousses montrent leur nez après deux semaines seulement.

**Vilmorin.** Gazon Idéal Robot tondeuse. Boîte de 1 kg : 16,45 €. Boîte de 5 kg : 70,29 €. Produit disponible en GSB, GSA, jardinerie, Internet







# Une gamme de TONDEUSES

Pour toutes les surfaces !  
à partir de

**609€\***



## Avec ISEKI, réalisez le jardin de vos rêves !

Construites par des pros pour des pros, cette gamme de tondeuses apportera satisfaction aussi bien aux utilisateurs professionnels qu'aux particuliers. Toute la conception de cette gamme a été pensée pour obtenir une robustesse hors normes et des performances inimitables !

**ISEKI c'est plus de 1700 points de ventes en France qui assurent l'entretien de vos outils pour le jardin.**



Tondeuses à conducteur marchant  
Séries SWE4, SWE5 & SW8

\*Eco contribution en sus

[www.iseki.fr](http://www.iseki.fr)  
et retrouvez-nous sur







D.R.

Le jardin de Léonard, avec son pont à deux étages et son atmosphère brumeuse, plonge le visiteur dans l'œuvre du Maître, au cœur d'une nature préservée où la biodiversité est d'une grande richesse.

CHÂTEAU DU CLOS LUCÉ/CECL MATHIEU

# François Saint Bris

## CHÂTEAU DU CLOS LUCÉ

### Parc Leonardo da Vinci

DEPUIS PLUS DE 160 ANS, UNE FAMILLE PRÉSIDE AUX DESTINÉES DU CHÂTEAU MARQUÉ PAR LA PRÉSENCE DE LÉONARD DE VINCI. ELLE VEUT FAIRE PARTAGER CE PATRIMOINE UNIQUE AU PLUS GRAND NOMBRE. **Christian Ledoux**

#### Racontez-nous l'histoire de ce lieu chargé d'Histoire ?

La famille d'Amboise aurait érigé les fondations du domaine, nommé Le Cloux, au tout début du XII<sup>e</sup> siècle. En 1477, Étienne Leloup, maître d'hôtel de Louis XI, construit un logis en brique et en tuffeau. Racheté par Charles VIII, le domaine devient une résidence royale, plus agréable à vivre que la forteresse d'Amboise, distante de seulement 400 m. François I<sup>er</sup> y passe une partie de son enfance. Et, en 1516, après sa victoire à Marignan, il invite Léonard de Vinci, âgé de 64 ans, à y résider. Le génie italien y demeure jusqu'à sa mort, en 1519. Nommé «Premier peintre, architecte et ingénieur du Roi» et très richement doté, il apporte dans ses

bagages trois chefs-d'œuvre (*La Joconde*, *La Sainte-Anne* et le *Saint Jean-Baptiste*), des collaborateurs fidèles, ainsi que l'ensemble de ses manuscrits. Pendant ces trois années, malgré son âge, Léonard ne reste pas inactif, il se livre à de multiples études d'hydrographie, d'architecture et continue à dessiner. Sans oublier l'organisation pour son protecteur de somptueuses fêtes, dont d'étonnantes fêtes nocturnes.

#### Depuis quand votre famille est-elle propriétaire du Clos Lucé ?

Le Cloux devient le Clos Lucé en 1660 et, pendant deux siècles, jusqu'en 1832, il appartient à la famille d'Amboise. En 1855, André Saint-Bris, originaire du Lot-et-Garonne, achète le domaine

et, avec son épouse, entreprend d'importantes réhabilitations. Leurs travaux sont poursuivis par leur fils, Georges. Avec sa conjointe, ce dernier fait restaurer la chapelle, creuser la pièce d'eau et construire le pont en pierre. On lui doit le parc à l'anglaise, sans doute réalisé par Chevallier, paysagiste tourangeau. De nombreux arbres remarquables y sont encore visibles, comme des platanes et des cèdres. Mes parents, Hubert et Agnès Saint Bris, ouvrent le château au public en 1954 et, depuis cette date, de multiples aménagements culturels et paysagers ont été entrepris, notamment sous l'impulsion de mon frère. À son décès, j'ai repris les destinées de cette entreprise familiale.



# RENCONTRE

## ••• Quel est le premier jardin créé ?

En 1960, sur la terrasse nord du château, est aménagé un jardin dans l'esprit de la Renaissance italienne. Aux formes géométriques strictes, il est constitué de parterres de rosiers rouges, de la variété au nom bien choisi : 'Mona Lisa'. Ce jardin est planté de buis et d'ifs, et ponctué par des cyprès d'Italie.. Deux pins vénérables dominent le bassin central. Cet espace est bordé au nord par les communs.

## Parlez-nous du Jardin de Léonard ?

Installé sur un hectare de marais, en 2008, en contrebas de la terrasse du château, il a été mis en œuvre par l'architecte paysagiste Olivier Van der Vynckt, qui s'est appuyé sur de longues études scientifiques recensant tous les travaux de Léonard en lien avec la nature. Un grand plan d'eau est traversé par un pont à deux étages, dessiné par le maître et réalisé en chêne massif par des compagnons du Devoir. La trentaine de végétaux présents figurent dans les œuvres de Léonard et sont mis en valeur par des cartels pédagogiques. Grâce à des effets de brumisation, l'espace est envahi du fameux *sfumato*. Ce procédé pictural employé magistralement par Léonard enveloppe les personnages d'une ambiance vaporeuse, évoquant la fumée d'où son nom italien.

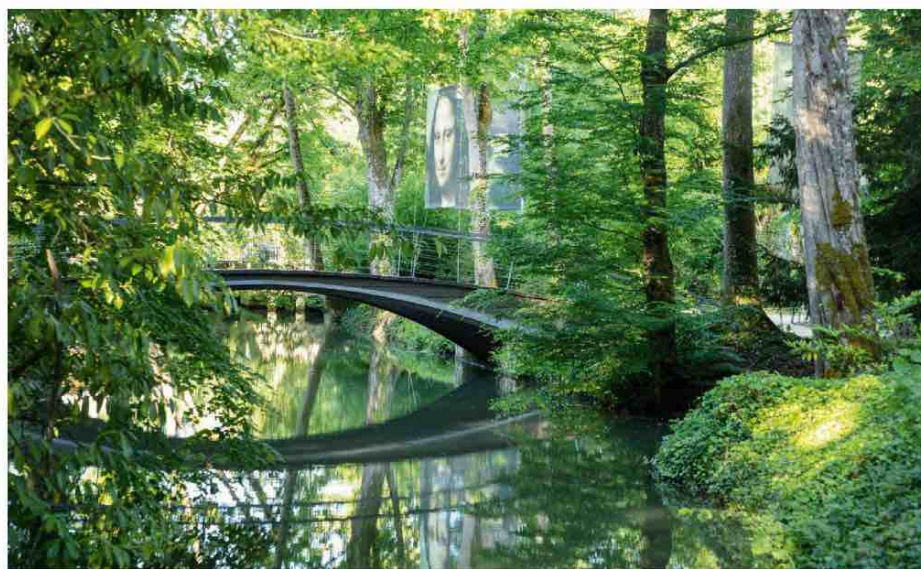
## Et au delà du Jardin de Léonard ?

Dans le parc Leonardo da Vinci alternent des unités paysagères : des vides lumineux suggérés par les pelouses, les plans d'eau et le ciel, et des pleins manifestés par des bosquets. Elles servent d'écrin à une quinzaine de machines grandeur nature que l'on peut admirer et investir. Un parfait parcours pédagogique pour les grands et les petits. Suspendues à des arbres, une quarantaine de toiles déclinent des portraits ou des études tel l'«Homme de Vitruve». Des bornes sonores disséminées dans le parc apportent des éclaircissements sur des points particuliers. Mais le cheminement du visiteur est libre, il décide de son parcours. Un bâtiment industriel récemment réaménagé abrite les galeries Léonard de Vinci avec un spectacle immersif présentant l'ensemble des œuvres du Maître, une exposition permanente sur ses travaux d'architecte et une exposition temporaire.



CHATEAU DU CLOS LUCE/CECIL MATHIEU

La terrasse Renaissance apporte son style toscan au château. Aux formes géométriques, elle est soulignée par quelques poteries et partiellement ombragée de pins.



CHATEAU DU CLOS LUCE/ERIC SANDER

La rivière Amasse qui se jette dans la Loire est traversée par une vingtaine de ponts, dont cinq issus des dessins de Léonard. Ici, celui de la Corne d'Or. Il était destiné à enjamber le Bosphore au XVI<sup>e</sup> siècle, un projet jamais réalisé.



CHATEAU DU CLOS LUCE/LÉONARD DE SERRÉS

L'eau est omniprésente dans le parc et crée de multiples îlots. L'équipe de jardiniers pratique la gestion différenciée des espaces en ne tondant pas tous les endroits à la même fréquence, selon leurs usages.





CHÂTEAU DU CLOS LUCÉ/CECIL MATHIEU (X2)

Parmi les nombreuses maquettes présentées, le « char d'assaut » qui devait terroriser la cavalerie ennemie. Servi par huit hommes, il était équipé de canons et d'une tourelle.



Sous la terrasse Renaissance, le jardin médiéval associe des plantes légumières et aromatiques communes au Moyen Âge et d'autres, introduites à partir de la Renaissance.

### Quels sont les projets pour 2023 ?

Ils sont évidemment orientés vers les jardins. Nous allons tout d'abord réaliser un labyrinthe, un ornement très présent dans les jardins de la Renaissance, après l'avoir été dans les cathédrales médiévales. D'une superficie d'environ 400 m<sup>2</sup>, il sera composé de buis (*Buxus microphylla* 'Sunny Side'), une variété à croissance rapide, réputée pour son assez bonne résistance aux maladies fongiques, et taillés à 1,40 m. Le dessin en entrelacs est extrait d'un fragment d'un nœud vincien, présent dans une gravure exposée au Louvre, sans doute inspirée par l'art décoratif de l'Islam. À proximité, dans un esprit pédagogique, nous allons planter un verger conservatoire, constitué de variétés anciennes de Touraine, greffées par un pépiniériste local (Crosnier, à Nazelles). Pommiers, poiriers, pruniers, cerisiers et pêchers investiront l'espace en cercles concentriques et feront de l'ombrage à des tables de pique-

nique. Rien n'interdira aux visiteurs de déguster un fruit sur l'arbre...

### Quelle autre surprise réservez-vous aux visiteurs cette année ?

Dans l'atelier de Verrocchio, à Florence, où il a fait, dès 15 ans, son apprentissage, Léonard a découvert tous les arts : peinture, sculpture, orfèvrerie, mais aussi l'usage des pigments et sans doute des parfums. Certains de ses notes et croquis traitent de la parfumerie. Aussi avons-nous pensé à créer un jardin de fragrances. Ce parcours olfactif met en valeur des arbres, arbustes et vivaces entrant dans la composition des grandes familles de parfums. Quelques-unes sont citées dans les écrits de Léonard : cèdre, sapin baumier, immortelle, jasmin, lavande, troène, rose cent-feuilles, iris, violette...

### Et pour l'avenir ?

Nous réfléchissons à un très important projet. De l'autre côté de la

rivière, une vaste friche industrielle (une ancienne fabrique photographique) est potentiellement à investir. Elle pourrait devenir un centre de recherche et d'interprétation sur la Renaissance, un nouvel espace en pleine cohérence avec toutes les réalisations que nous avons entreprises depuis des décennies. Ainsi nous pourrions renforcer notre attractivité culturelle, paysagère et patrimoniale qui a permis au Clos Lucé d'être la troisième destination touristique en Val de Loire, après Chambord et Chenonceau.

### En pratique

#### Le château du Clos Lucé.

Parc Leonardo da Vinci.  
37400 Amboise.  
Tél. 02 47 57 00 73

♦ Ouvert tjl sauf le 25 décembre et le 1<sup>er</sup> janvier. Horaires variables selon la saison.

♦ De très nombreuses animations sont proposées : exposition temporaire, concerts, pièces de théâtre, visites nocturnes, escape games...

♦ Plus d'infos sur [vinci-closlucé.com](http://vinci-closlucé.com)





# VARIATIONS POTAGÈRES AUTOUR DES ŒUFS

PAQUES ARRIVE ET LES ŒUFS SE CACHENT DANS LE JARDIN POUR LA PLUS GRANDE JOIE DES ENFANTS, MAIS AUSSI DANS NOS ASSIETTES, ASSOCIÉS AUX LÉGUMES DU POTAGER.

Recettes : Isabelle Vauconsant



PHILIPPO/SHUTTERSTOCK

## Œufs cocotte en brioche

Pour 4 personnes - Préparation : 5 min  
Cuisson : 15 min

- ◆ 4 brioches individuelles
- ◆ 4 œufs bio ◆ 1 bouquet de ciboulette ◆ 100 g de lardons
- ◆ 4 c. à s. de crème ◆ sel et poivre

■ **Préchauffez** le four à 210 °C. Découpez et **ôtez le chapeau** des brioches. **Creusez un nid** en retirant la mie. Ciselez la ciboulette. **Versez une cuillerée à soupe de crème** mélangée à la moitié de la ciboulette dans chaque brioche. Puis répartissez les lardons précuits. **Enfin, cassez**

**les œufs par-dessus.** Salez et poivrez. **Enfournez pendant 10 min** sans les chapeaux. Puis, couvrez avec les chapeaux et prolongez la cuisson pendant 5 min pour que le blanc des œufs soit bien pris. **Parsemez du reste de ciboulette.** **Servez chaud** avec une salade de pousses d'épinard ou un mesclun.

**Astuce.** Vous pouvez modifier la garniture. Remplacez les lardons par du jambon, du poisson ou des crevettes, et la ciboulette par de la sarriette ou de l'aneth.





VALKYRIE/SHUTTERSTOCK

## Pain de viande de Pâques

**Pour 6 personnes - Préparation : 20 min - Cuisson : 60 min**

◆ 500 g de viande de bœuf haché ◆ 500 g de viande de porc haché ◆ 1/2 bouquet de cerfeuil  
◆ 1/2 bouquet de persil ◆ 1 tête d'ail ◆ 2 oignons  
◆ 1 c. à c. de coriandre ◆ 1/2 c. à c. de muscade ◆ 3 œufs  
◆ 1 tranche de pain de mie ◆ 1 verre de lait ◆ 50 g de beurre ◆ 1 c. à s. de sauce Worcestershire ◆ 1 boîte de 200 g de concentré de tomate ◆ sel et poivre

**Faites bouillir** de l'eau pour durcir les œufs pendant 10 min. Trempez le pain dans le lait pour le ramollir. Pelez l'ail et l'oignon. Équeutez les herbes. Mixez le tout avec les œufs durs et le pain.

**Malaxez la viande** et les épices. Tapissez le fond d'un plat à four de papier de cuisson. Étalez la viande (épaisseur : 1,5 cm). Puis installez la farce au centre et roulez la viande autour à l'aide du papier. Lorsque vous avez constitué le pain,

ouvrez le papier et badigeonnez la viande de concentré de tomate. Arrosez de sauce Worcestershire. Salez et poivrez. Enfouez pendant 50 min.

### Le savez-vous

Le pain de viande (meatlof) est à l'origine un plat traditionnel allemand, belge et néerlandais. Il a traversé l'Atlantique avec les émigrés européens vers l'Amérique. Pendant la grande dépression, peu coûteux, il était souvent préparé avec les restes.





MARIAN WEYO/SHUTTERSTOCK

## Omelette verte au beaufort

**Pour 4 personnes - Préparation :** 20 min  
**Cuisson :** 20 min

◆ 6 œufs bio ◆ 300 g de pousses d'épinards ◆ 50 g de beaufort  
◆ 2 gousses d'ail ◆ 1 c. à s. d'huile d'olive ◆ sel et piment d'Espelette

**Pelez et écrasez l'ail** au presse-ail. Râpez le beaufort. Dans une jatte, **battez les œufs** avec l'ail, le fromage, salez et ajoutez le piment à votre goût. Réservez quelques feuilles d'épinards. **Dans une poêle**, versez l'huile d'olive et, à feu moyen,

faites tomber les épinards. Puis versez les œufs dessus. **Au moment de servir l'omelette** et avant de la replier, ajoutez les quelques feuilles d'épinards fraîches et saupoudrez un peu de piment d'Espelette. **Dégustez chaud** avec des tartines de pain à l'orge.

### UNE TRADITION D'ENTRAIDE

L'omelette apparaît en Europe dès le Moyen Âge. C'est en France qu'elle séduit le plus, car dans les pays voisins, on préfère attendre que l'œuf devienne poulet pour le rôti ! À cette époque, on faisait le tour des fermes pour recueillir le maximum d'œufs de poule afin de les distribuer en omelette aux plus démunis. L'omelette a, depuis, sa place sur toutes les tables le lundi de Pâques.

### BONNE IDÉE



## Ode au printemps

**Pour 4 personnes - Préparation :** 10 min - **Cuisson :** 12 + 3 min

◆ 4 œufs bio très frais ◆ 2 bottes d'asperges vertes  
◆ 8 tranches fines de jambon San Daniele ◆ poivre de Kampot ◆ fleur de sel ◆ vinaigre ◆ gros sel

**L'idéal est de préparer les asperges la veille.**

**Pelez-les** et nettoyez-les soigneusement.

**Portez 2 l d'eau salée à ébullition.** Plongez-y les asperges pendant 12 min. Réservez au frais. Sortez-les 30 min avant le service. **Enroulez-les dans les tranches de jambon** en 4 ou 8 fagots de mouillettes vertes.

**Portez 1 l d'eau et de vinaigre à ébullition.** Plongez-y les œufs 3 min s'ils ne sont pas très gros, 30 secondes de plus s'ils sont très gros. Servez aussitôt avec les asperges. Vous pouvez aussi **faire tiédir vos mouillettes du potager !**

**Pour aller plus loin.** L'asperge verte pousse hors de la terre. Sa couleur est liée à l'exposition totale à la lumière. Elle est généralement plus fine que l'asperge blanche. Son goût de terroir a un caractère plus prononcé aussi.

SARASIS/SHUTTERSTOCK



# Wraps à la viande et au persil

**Pour 4 personnes - Préparation : 25 min - Cuisson : 20 min**  
◆ 6 œufs bio ◆ 1 bouquet de persil ◆ 250 g de viande hachée ◆ 1 gros oignon ◆ 2 gousses d'ail ◆ 2 cornichons aigres-doux ◆ 150 g de comté ◆ Huile d'olive ◆ Sel et poivre.

■ Préchauffez le four à 180 °C. Dans une jatte, battez les œufs, salez et poivrez.

**Versez le mélange** dans un plat à four recouvert de papier de cuisson. Passez un pinceau d'huile d'olive sur le papier avant. Enfournez pendant 10 min, puis baissez la température du four à 150 °C et prolongez la cuisson 5 à 7 min.

**Équeutez et hachez grossièrement** le persil. Réservez.

Pelez et hachez l'ail et l'oignon.

Émincez les cornichons.

**Dans un wok**, déposez 2 c. à s. d'huile d'olive et faites revenir la viande, l'ail et l'oignon dans l'huile chaude pendant 5 min. À mi-cuisson, ajoutez le comté râpé. Lorsque c'est cuit, et hors du feu, ajoutez la moitié du persil et les cornichons. Couvrez l'omelette de ce mélange et roulez précautionneusement. Découpez vos wraps en morceaux et servez avec une salade de tomates.

AS FOOD STUDIO/SHUTTERSTOCK



SLAWOMIR FAJER/SHUTTERSTOCK

## Frittata Popeye

**Pour 4 personnes - Préparation : 5 min**  
**Cuisson : 25 min**

◆ 6 œufs bio ◆ 1 bonne poignée de pousses d'épinards ◆ 100 g de champignons ◆ 1 oignon ◆ 1 gousse d'ail ◆ 2 c. à s. de crème de soja bio ◆ 20 g de beurre ◆ sel et poivre

■ **Battez vigoureusement les œufs** et la crème. Salez et poivrez. **Pelez et hachez l'ail**, émincez l'oignon. **Dans une poêle**, faites caraméliser l'oignon avec le beurre. Ajoutez les champignons et l'ail. Faites revenir pendant 5 min, en remuant plusieurs fois. Ajoutez les pousses d'épinards et prolongez la cuisson pendant 3 min. **Versez cette préparation dans les œufs**. Mélangez. **Remplissez un moule** à four bien beurré. Enfournez pendant 15 à 20 min. **Servez chaud** avec une salade de pissenlit.

~~~~~  
**Astuce.** Préparez une confiture d'oignons rouges la veille et servez-la avec.



# DU POTAGER À L'ASSIETTE

## Morue à la portugaise Bacalhau à brás

Pour 6 personnes -

Préparation : 20 min

Cuisson : 20 min - Dessalage : 24 h

◆ 4 pavés de morue ◆ 500 g de pommes de terre  
◆ 2 oignons ◆ 3 gousses d'ail ◆ 5 œufs ◆ 2 bouquets de persil ◆ 6 c. à s.  
d'huile d'olive ◆ 15 olives noires ◆ sel et poivre

**La veille, faites dessaler la morue** dans de l'eau en renouvelant l'eau régulièrement. **Elle va se réhydrater** et reprendre du volume. **Le jour J, effilochez** la morue en veillant à ne laisser aucune arête. **Pelez l'ail** et les oignons. Émincez l'oignon. Hachez l'ail.

**Faites-les dorer** pendant 5 à 8 min dans une poêle avec 2 c. à s. d'huile d'olive. Réservez. **Épluchez les pommes de terre** et râpez-les. Battez un œuf et ajoutez-le dans les pommes de terre. Salez, poivrez. Hachez le persil et ajoutez 2 cuillerées à soupe dans le mélange. Versez le reste de l'huile d'olive dans la poêle et faites frire les

BNETTO/SHUTTERSTOCK

pommes de terre de manière à ce qu'elles soient cuites, mais pas dures. **Ajoutez alors la morue effilochée** et poivrez. Ensuite, poursuivez la cuisson à feu moyen pendant 10 min.

**Battez les œufs restants** et versez-les dans la poêle. Faites chauffer le tout 1 min à feu très doux en remuant tout le long. **Parsemez de persil haché.** Découpez les olives pour décorer.



### UN PEU D'HISTOIRE

Les Vikings l'ont découverte, les Portugais l'ont adorée et l'ont nommée « le pain des marées ». Bien que pêchée dans les eaux froides, la morue a une longue histoire avec le Portugal. Au milieu des années 1500, une expédition parvient à Terre-Neuve et c'est le début de l'histoire. Pendant plusieurs siècles, ce poisson a été un aliment exclusif de la royauté et de l'aristocratie, avant de se diffuser à l'intérieur du pays au XIX<sup>e</sup> siècle, grâce à sa facilité de conservation et de transport. Actuellement, 70 % de la morue vient de Norvège et les Portugais consomment 20 % des pêches mondiales.

## Nids nordiques

Pour 4 personnes - Préparation : 10 min - Cuisson : 20 min

◆ 6 poireaux fins ◆ 1 bocal de rollmops de 350 g  
◆ 1 bocal d'œufs de lump ◆ 20 cl de crème fraîche épaisse ◆ 12 blinis ◆ 4 œufs ◆ quelques brins de ciboulette ou d'aneth. ◆ 1 c. à c. de vinaigre ◆ gros sel

**Coupez les poireaux** en conservant 15 cm de vert. **Nettoyez-les bien** en effilant les feuilles de la pointe du couteau. **Portez à ébullition 2 l d'eau salée.** Plongez-y les poireaux pendant 15 min. **Préchauffez** le four à 180 °C. **Égouttez les poireaux** et coupez-les en deux dans la longueur. Étalez-les sur un linge afin qu'ils rendent bien toute leur eau. Portez 1 l d'eau et de vinaigre à ébullition pour y cuire les œufs mollets pendant 6 min. **Coupez les rollmops en 12 morceaux** après avoir ôté les cornichons. Ciselez les herbes. Chauffez les blinis au four 5 min ou au grille-pain (fonction réchauffage). **Dressez sur assiette :** sur chaque blini, déposez un morceau de rollmops. Par-dessus, roulez les poireaux en forme de nid. Écalez les œufs et déposez-les dessus, puis ajoutez une cuillerée de crème et une cuillerée d'œufs de lump. Parsemez d'herbes. **Servez tiède** avec le reste d'œufs de lump et de crème.

BONNE IDÉE



ALD/OBRANCHE



# Pain perdu du jardin

Pour 4 personnes - Préparation : 10 min - Cuisson : 10 min

◆ 8 tranches de pain de campagne rassis ◆ 2 c. à s. de cassonade ◆ 25 cl de lait entier ◆ 1 sachet de sucre vanillé ◆ 15 g de beurre ◆ 3 œufs bio ◆ 1 bouquet de menthe ◆ sucre glace

■ **La veille**, versez le lait dans un bol et réservez-le au frais avec une dizaine de feuilles de menthe en infusion et le sachet de sucre vanillé. **Le jour J**, dans un saladier, battez les œufs. Ajoutez la cassonade et le lait. **Fouettez à nouveau** jusqu'à obtenir un mélange homogène. **Faites tremper les tranches de pain** dans cette préparation de chaque côté jusqu'à ce qu'elles aient absorbé tout le liquide. **Faites chauffer le beurre** dans une poêle et faites dorer les tranches de pain sur chaque face pendant 5 min. **Servez chaud**, décoré de feuilles de menthe et saupoudré de sucre glace.

## OF = BIO

OF est le code inscrit sur la coquille des œufs bio. Cela signifie que les poules doivent avoir accès à un espace de plein air pendant au moins un tiers de leur vie. Lorsque les conditions climatiques le permettent, elles doivent avoir la possibilité de sortir en journée et de profiter de la lumière naturelle, de la terre et de plus d'espace qu'en bâtiment. Et elles mangent bio !

HELENA SHASHKINA/SHUTTERSTOCK



# Crème brûlée au miel et romarin

Pour 4 personnes - Préparation : 10 min - Cuisson : 45 min

◆ 20 cl de crème fleurette entière ◆ 20 cl de lait entier  
◆ 4 œufs bio ◆ 3 c. à s. de miel de thym  
◆ 2 c. à s. rases de cassonade ◆ 1 branche de romarin frais ◆ un peu de cassonade pour caraméliser

■ **Préchauffez** le four à 120 °C. **Portez à frémissement le lait**, la crème, le miel et la branche de romarin entière. **Laissez infuser** 10 min. Pendant ce temps, faire blanchir les jaunes d'œufs avec la cassonade. **Retirez la branche de romarin** et versez le mélange sur les jaunes en filet. Mélangez sans trop faire mousser.

**Répartir dans 4 ramequins** à crème brûlée. Enfournez pendant 40 min, jusqu'à ce que les crèmes soient dorées. Ajoutez, pour le décor, des feuilles de romarin. **Laissez refroidir** et réservez au frais. **Saupoudrez les crèmes de cassonade** et faites-les caraméliser au chalumeau ou au grill.

## PÂQUES ET L'ŒUF

Offrir des œufs à Pâques est une coutume très ancienne. À l'origine, fête de la résurrection et de l'éveil de la nature, la date a été retenue par diverses religions. L'œuf est un symbole de vie. Il englobe la vie à venir et celle qui en éclot. Son ovale symbolise l'infini, mais aussi la renaissance et la régénération du cycle de la vie.

SWEET MARSHMALLOW/SHUTTERSTOCK





# ON PARTAGE TOUT !

*Faites-nous part de vos expériences, de vos questions, et envoyez-nous vos photos sur Facebook et Instagram.*

**Mail** amidesjardins.redaction@reworldmedia.com  
**Courrier** L'Ami des jardins, 40, av. Aristide-Briand. CS 10024 – 92227 Bagneux Cedex

**Instagram** lamidesjardins  
**Facebook** L'Ami des jardins et de la maison

**RÉPONSE  
D'EXPERT**

## Bonsaïs gelés

*Deux bonsaïs ont souffert du coup de froid brutal de décembre en Alsace : un schefflera et un Ficus retusa que je n'ai pas eu le temps de rentrer dans ma véranda. Ils ont perdu presque toutes leurs feuilles. Que faire pour les sauver ? Ils sont actuellement en véranda (non chauffée). J'ai un peu taillé le schefflera.*

**Dominique Beyer.**



BEYER

**V**ous avez bien fait de tailler les rameaux déjà morts. Pour autant, selon l'intensité du gel qu'elles ont subi, leur reprise n'est pas encore assurée, car ces deux espèces sont des plantes originaires d'Asie tropicale et sont, à ce titre, sensibles au froid, même léger. Je vous conseille de les laisser dans une pièce bien éclairée, à température ambiante (15-20 °C), sans courant d'air, mais aérée, et pas trop sèche. Une véranda non chauffée risquerait sans doute de maintenir un stress thermique. Arrosez avec parcimonie pour ne pas faire pourrir les racines, et, surtout, n'apportez aucun

engrais, qui ne ferait que mettre en danger inutilement les plantes. Si de nouvelles pousses apparaissent dans quelques semaines, laissez-les prendre de la vigueur avant de les travailler : elles participeront à fortifier l'ensemble de la plante. Il vaudra donc mieux être patient avant de reprendre les opérations de bonsaïfication. Bonne chance !



**Aurélien Davroux**, ingénieur horticole, s'occupe depuis 15 ans de son jardin ornemental dans le Pas-de-Calais.

## VOS PHOTOS



FLORIAN

## CARTE POSTALE

**P**endant nos vacances sur l'île de Santorin, nous avons découvert de spectaculaires bougainvilliers. Ces grimpantes extraordinaires fleurissent pendant des mois. Ce sont, en réalité, les bractées colorées que l'on admire.

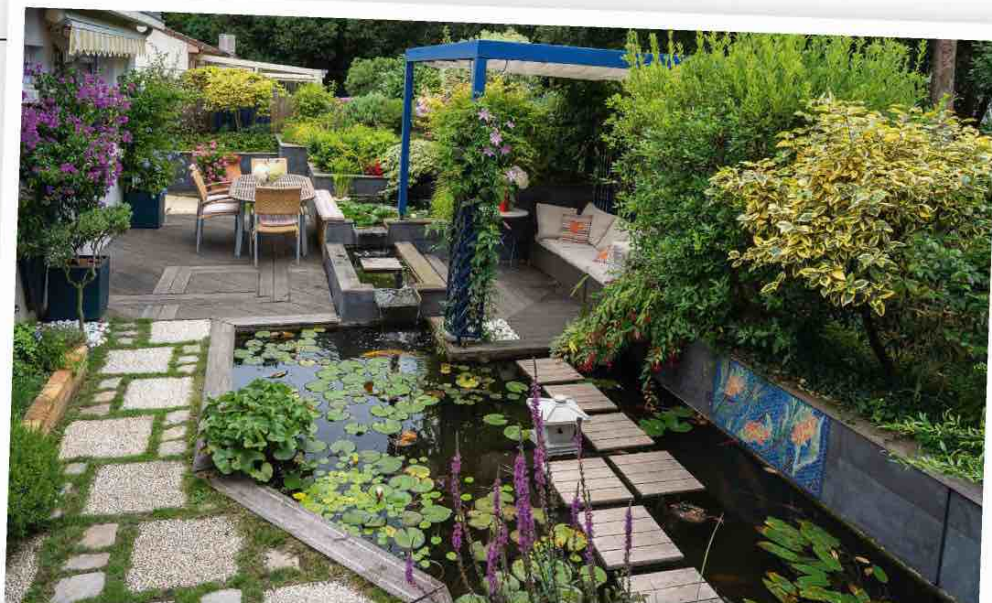
**André Florian**, Le Havre.



## BASSIN ENCHANTÉ

**C**et ancien petit jardin plat sablonneux de 80 m<sup>2</sup>, situé au bord de l'estuaire de la Loire, est devenu, après bien des efforts pour sa réalisation, notre petit paradis style japonisant et zen composé de trois bassins reliés par des passages. On se régale de l'animation des carpes koïs qui ondulent dans le bassin. Les oiseaux, eux, viennent de baigner dans les larmiers. Nous profitons également du bruit apaisant de l'eau qui coule. C'est un petit jardin, mais des quatre saisons et des cinq sens.

**Laurence Boutet,**  
44250 Saint-Brévin-les-Pins.



BOUTET



SOLDEVILLA

### RÉPONSE D'EXPERT

## Mon jasmin est en mauvais état

*Quel parasite pond des œufs et dessèche les feuilles de mon jasmin des Açores ? Le dessous des feuilles est collant, mais il ne s'agit pas de pucerons. Ces insectes ont six pattes et volent. Existe-t-il un produit naturel pour éloigner ces insectes ?* **Stéphanie Soldevilla.**

**V**ous avez découvert dans votre jardin un insecte nouvellement arrivé en France : la punaise de la dentelle du jasmin (*Corythauma ayyari*). Originnaire d'Asie, elle a été repérée pour la première fois dans le Var en 2009 ; elle semble bien adaptée à nos régions et s'est donc depuis largement répandue. Les insectes vivent au revers du feuillage des jasmins et des lavatères. Piqueurs-suceurs, ils sont équipés de pièces buccales et ponctionnent les épidermes. Les feuilles se décolorent alors et sont tachées à leur revers de ponctuations noires correspondant aux déjections de ces punaises. Pour tenter de prévenir leurs attaques, vous pouvez traiter

vos plantes dès l'arrivée des premiers spécimens, au printemps, avec un insecticide d'origine naturelle à base de pyrèthrine\*. Intervenez de préférence en fin de journée.

**\*Insectes Choc au pyrèthre végétal de Solabiol prêt à l'emploi.** Avant toute utilisation, lisez soigneusement l'étiquette du produit et respectez scrupuleusement les doses et les précautions d'emploi.



**Pierre Aversenq,** spécialiste des pathologies végétales.



## VOS PHOTOS



BRISSET

## « AU PHIL DU JARDIN »

**D**ébuté en toute fin d'année 2007 dans le Cotentin, notre jardin ne cesse d'évoluer au fil de nos coups de cœur botaniques. Petit à petit, les clôtures de barbelés qui maintenaient les vaches à l'écart ont reculé, puis ont disparu. Adieu l'élevage, place aux végétaux ! Qui aurait pensé nous voir un jour entretenir ce paradis vert créé par nos soins aujourd'hui sur un hectare, dans les champs

bordant notre maison ? Nous accueillons plus de 400 visiteurs chaque année, lors de l'unique ouverture au public, dans le cadre de l'opération «Jardins ouverts pour le Neurodon». Plus qu'une passion, c'est une addiction qui nous a gagnés, pour notre plus grand bonheur et celui de nos visiteurs.

**Marie-Christine et Philippe Brisset**, 50340 Helleville.

## VOS POÈMES

## IL EST TEMPS DE PENSER

Il est temps de penser  
à qui va remplacer  
le maître de la Terre :  
Le sublime être humain !

Car cet imbécile est en train  
de mettre au point  
toutes sortes de  
trucs malsains,  
à faire exploser la maison,  
ce couillon !

Il va falloir le remplacer !

Pourquoi pas les  
grands animaux ?  
Ou, au contraire, les petits ?  
Les microbes ?  
Les bactéries ?

Ah non ! Pas les robots !  
Ils n'ont pas d'âme  
ces idiots !

Mais pourquoi pas  
les végétaux !

Ils sont de très  
nobles familles  
qui sur tout le globe  
fourmillent !  
Ils ont des réseaux  
de racines  
depuis les temps  
des origines,  
donc ils sont tous unis,  
racines grâce  
auxquelles, d'ailleurs,  
Ils sont liés à la Terre :  
donc ne pourront  
aller en guerre !

Topez là !  
Donnons la timbale  
à la société végétale !  
Et entre nous,  
je vais vous dire :  
ce ne pourra guère  
être pire !

**Michel Goldmann**,  
83560 La Verdière.

RÉPONSE  
D'EXPERT

## Est-il possible de tailler mon cerisier ?

*Dans le jardin de ma tante (région Nord), il y a un cerisier présent depuis des décennies. Chaque année il produit de bonnes cerises, mais sa ramure est énorme. Peut-on le tailler un peu ?* **R. Barbasse**

**L**e cerisier est le premier arbre que tous les amateurs ont envie de planter. Mais, il est aussi celui qui entraîne le plus de frustration. En effet, généralement greffés sur des porte-greffe vigoureux, les sujets prennent souvent des proportions d'arbres forestiers, rendant la cueillette difficile, voire dangereuse. Sans intervention pendant plusieurs années, l'arbre a formé un enchevêtrement de ramifications favorisant l'ombre à l'intérieur au détriment de la fructification qui se reporte sur l'extérieur. Mais le cerisier ne supporte vraiment pas bien la taille et surtout un élagage (au vu diamètre de vos branches).

Les plaies ne vont pas cicatriser et seront autant de portes ouvertes pour les agresseurs comme les champignons, la gomme... Il est préférable de le laisser tranquille ou de repartir après arrachage sur une meilleure base, en choisissant une variété greffée sur un porte-greffe nanisant. Sur ce nouvel arbre, il faudra pratiquer une taille douce. En supprimant les branches se dirigeant vers le centre, puis en taillant les rameaux à trois ou quatre yeux au-dessus des yeux de la base l'année suivante, ils seront transformés en bouquet de fleurs. Et poursuivez cette technique chaque année.

**Denis Retournard**,  
spécialiste des arbres  
fruitiers.



BARBASSE





## VOS PHOTOS

# UN POTAGER À LA MODE AFRICAINE

J'ai fabriqué un potager en «trou de serrure» (keyhole). Cette méthode vient d'Afrique (Lesotho) où le jardin est rond et en pierres. Le mien est conçu avec des palettes et des grilles de récupération. Il est composé en lasagnes, avec des bûches, des feuilles, des tontes de pelouse, du broyat, du compost et de la terre végétale. Au milieu, je dépose mes déchets verts ménagers que j'arrose légèrement. En se décomposant, ils nourrissent les plantes. Je n'utilise pas de pesticides, car j'estime que tout le monde a le droit de manger. Néanmoins, j'ai mis en place un système assez dissuasif apour les oiseaux en accrochant une guirlande de coquilles d'escargots vides.

Cossa

Christine Cossa, 37550 Saint-Avertin.

## Abonnez-vous à l'Ami des jardins



soit  
**37%**  
de réduction

**1 AN - 12 n°s**  
+ 6 hors-séries

+ la station météo

**69€<sup>90</sup>**  
au lieu de 111€75\*

L'offre  
numérique  
offerte !

Découvrez **les prévisions météo** en bleu azur grâce à cette station pendulette thermomètre hygromètre avec pictos animés et piles incluses.

Dim. : 14,10 x 8 x 4 cm.



## BULLETIN D'ABONNEMENT

L'Ami des Jardins - Service abonnements - 59898 Lille Cedex 9

**Oui, je m'abonne à l'Ami des jardins**

# M010 # D1517168

☐ 1 AN - 12 n°s + 6 hors-série + la station météo au prix de **69,90€** au lieu de 111,75€\*. (1)

☐ 1 AN - 12 numéros au prix de **49,90€** au lieu de 65,05€\*. (2)

☐ 6 MOIS - 6 numéros au prix de **25€** au lieu de 32,75€\*. (3)

**Je règle par chèque bancaire à l'ordre de l'Ami des jardins.**

**Adresse de réception de l'abonnement :** qui arrivera 3 semaines environ après l'enregistrement de votre règlement

Nom\*\* :

Prénom\*\* :

Adresse postale\*\* :

CP\*\* :

Ville\*\* :

Tél. (de préférence portable) :

Adresse e-mail :

(Pour gérer votre abonnement, accéder à vos services numériques et recevoir nos offres promotionnelles. Votre adresse e-mail ne sera pas communiquée à des partenaires extérieurs.)

Date de naissance :

(Pour fêter votre anniversaire)

\*Le prix de référence se compose du prix de vente en kiosque et des frais de livraison à domicile, ces tarifs sont disponibles sur [www.kiosquemag.com](http://www.kiosquemag.com). \*\*à remplir obligatoirement. Offre réservée aux nouveaux abonnés en France Métropolitaine valable jusqu'au 30/06/2023. DOM-TOM et autres pays nous consulter. Vous disposez, conformément à l'article L 221-18 du code de la consommation, d'un droit de rétractation de 14 jours à compter de la réception du magazine en notifiant clairement votre décision à notre service abonnement. Le coût du renvoi de(s) produit(s) est à votre charge. Responsable de traitement des données personnelles : Reworld Media Magazines SAS. Finalités du traitement : gestion de la relation client, opérations promotionnelles et de fidélisation. Données postales et téléphoniques susceptibles d'être transmises à nos partenaires. Conformément à la Loi informatique et Libertés du 6-01-78 modifiée, vous pouvez exercer vos droits d'opposition, accès, rectification, effacement, portabilité, limitation à l'utilisation de vos données ou donner vos directives sur le sort de vos données après décès en écrivant à Reworld Media-DPD, c/o service juridique, 40 Avenue Aristide Briand 92220 Bagneux, ou par mail à [dpd@reworldmedia.com](mailto:dpd@reworldmedia.com) Vous pouvez introduire une réclamation auprès de la CNIL - [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr). Pour toute autre information, vous pouvez consulter nos CGV sur [kiosquemag.com](http://kiosquemag.com)





# PROTÉGER LES OISEAUX DU CHAT

CHACQUE ANNÉE, DES MILLIONS D'OISEAUX SONT VICTIMES DU PLUS CHARMANT DES FÉLINS. VOICI QUELQUES CONSEILS POUR NE PAS TRANSFORMER VOTRE JARDIN PARADISIAQUE EN ENFER POUR VOLATILES.



## Inutile de le gaver

◆ Le chat a l'instinct de chasse chevillé au corps. Lui préparer de bons petits plats ne lui passera pas la tentation de chasser. Au contraire, bien nourri, il sera plus patient, en meilleure forme et plus efficace pour attraper une mésange dans le jardin. En revanche, une fois qu'il l'aura capturée, il n'aura aucune envie de la dévorer. D'ailleurs, un chat sur deux rapporte sa victime à la maison. Les raisons en sont nombreuses : manger ou jouer avec sa proie à l'abri sans crainte d'être dérangé, faire des réserves de nourriture ou bien enseigner à son maître l'art de la chasse.

## Modifier ses horaires de sorties

◆ Faites en sorte que votre chat soit dans ses pénates à l'aube et au crépuscule,

aux heures où la chasse est la plus fructueuse. Il existe des trappes à chat électroniques dont l'ouverture est programmable en fonction de l'heure. Pour compenser cette absence de liberté, jouez avec lui (fausse souris, balle de ping-pong, boule de papier...). Ainsi, il pourra décharger son énergie prédatrice sans conséquence pour la faune sauvage.

## Comment le faire repérer

◆ Pour attraper sa proie, le chat doit pouvoir avancer en toute discrétion. Pour que les oiseaux l'entendent approcher, placez une clochette à son collier de sécurité. Toutefois, les chats les plus habiles arrivent à traquer leur proie sans la faire tinter. Pour qu'il soit vu, glissez autour de son collier une

collerette en tissu aux couleurs vives de type «Birdsafe». Cet accessoire d'une esthétique discutable a fait l'objet d'une étude qui prouverait son efficacité.

## Protéger les oiseaux

◆ Attirer les oiseaux dans son jardin, c'est bien, mais à condition de ne pas les mettre en danger. Ne les nourrissez pas au sol. Installez vos nichoirs et mangeoires en hauteur et à distance d'endroits que votre chat pourrait atteindre en sautant. Placez autour des troncs d'arbres des grilles «stop chat» et suspendez vos mangeoires loin du tronc. Plantez des buissons touffus et épineux infranchissables au chat dans lesquels les oiseaux peuvent se mettre à l'abri.

Dr Jean Cuvelier.

On a aimé

## VIENT DE PARAÎTRE

■ S'appuyant sur les données les plus récentes de l'éthologie et de la psychologie animales, l'auteur, vétérinaire spécialiste en médecine

du comportement, nous fait découvrir à partir de cas concrets les secrets des comportements du chat. Une aide précieuse pour tous les propriétaires.

**La folie des chats**, de Claude Beata, préface de Boris Cyrulnik, Éditions Odile Jacob, 288 p., 22,90 €.

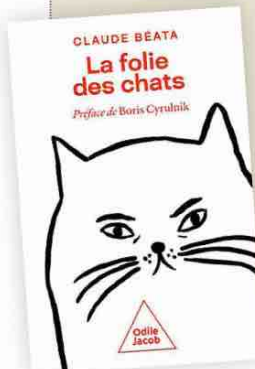
## SPÉCIAL TORTUES D'EAU

■ Ce complément alimentaire équilibré et riche en nutriments est adapté à toutes les tortues d'eau. Sa nouvelle formule à base d'ingrédients naturels, sans colorants, apporte de l'énergie et de la vitalité. Sa teneur élevée en krills et en crevettes garantit une alimentation riche en acides gras non saturés (oméga-3) pour renforcer leur système immunitaire. Les apports de calcium et phosphore favorisent la solidité de la carapace et des os. **ReptoMin Energy**, de Tetra, 250 ml, à partir de 7 €, en animaleries.



## POUR UN BEC EN FORME

■ Picorer permet à la poule de limer son bec pour que son rôle de «pince» reste efficace et précis. Ce pot à picorer, très appétissant avec ses petites graines variées, favorise une abrasion naturelle du bec par la dureté et la teneur élevée en minéraux. Riche en coquilles marines calcaires, en craie et en pierres rouges, il assure également un apport calcique aux poules pour des os et des coquilles d'œufs solides. **Pot à picorer poules**, de Magalli, 350 g, à partir de 12 €, en animaleries.



Laetitia Bonis.



# La boutique

## de l'Ami<sup>des</sup> jardins

& DE LA MAISON

### VOS 7 GARANTIES QUALITÉ !

1. Achat direct chez le pépiniériste
2. Production artisanale française
3. Plantes rempotées à la main
4. Culture sans produits chimiques
5. Emballage soigné
6. Livraison rapide après enregistrement de la commande
7. Sélection par les experts de la rédaction



### LA PLANTE DU MOIS

**Bignone**  
**'Tangerine Beauty'**

Le lot de 2 pour

**17€<sup>95</sup>**

au lieu de 27€

### LA FICHE CULTURE

**TYPE :** grimpante

**SOL :** bien drainé

**EXPOSITION :** soleil

**RUSTICITÉ :** -7°C

**FLORAISON :** de juin à septembre

**HAUTEUR :** 6 m

**ENTRETIEN :** aucun

**PRÉSENTATION :** godet et lot de 2

**USAGE :** palisser sur tout support

**LIVRAISON :** à partir d'avril 2023

### POURQUOI "L'AMI" L'A CHOISIE ?

Floraison parfumée et  
éclatante ✓

Pour le plein soleil ✓

Plante facile et  
vigoureuse ✓

### SON HISTOIRE

En été, les bignones habillent en abondance les façades, les pergolas ou les troncs d'arbres de leurs fleurs rouges, jaunes ou orange. Leur forme caractéristique leur a valu le nom de trompette de Jéricho.

*Campsis capreolata*, la bignone à vrilles est originaire des régions chaudes du Sud-est des États-Unis. Une de ses caractéristiques est l'étonnante fragrance exhalée par ses fleurs aux notes de café !

### SA DESCRIPTION

Son feuillage composé, vert clair, est persistant dans les régions de climat doux et caduc ailleurs. Il est équipé de vrilles facilitant l'accrochage des rameaux. Dès la fin du printemps, apparaissent des beaux bouquets de clochettes à l'éclatante couleur orange soutenu au cœur jaune, parfumées et mellifères. Elles s'épanouissent pendant une très longue période et évoluent en gousses très allongées.

### LES CONSEILS DE L'AMI

Offrez-lui un emplacement, très ensoleillé (la chaleur ne lui fait pas peur), et bien abrité des vents froids. Aidez-la à s'accrocher les deux premières années, ensuite, très vigoureuse, elle se débrouillera seule. **Paillez généreusement son pied en automne** pour la protéger des fortes gelées. La taille est inutile, sauf si son développement devient un peu trop exubérant ; dans ce cas, n'hésitez pas à intervenir en fin d'hiver.

**13€<sup>50</sup>**  
PRIX À L'UNITÉ

POUR COMMANDER, REPORTEZ-VOUS EN PAGE 99 >>>





LOT DE 2  
**18€<sup>95</sup>**  
au lieu de  
29€

**14€<sup>50</sup>**  
PRIX À L'UNITÉ

## Hortensia grimpant 'Crug Coral'

### SA FICHE CULTURE

**TYPE:** grimpante  
**SOL:** non calcaire et restant frais  
**EXPOSITION:** mi-ombre, ombre  
**RUSTICITÉ:** -15 °C  
**FLORAISON:** juin à septembre  
**HAUTEUR:** 3 m  
**ENTRETIEN:** aucun  
**PRÉSENTATION:** godet et lot de 2  
**USAGE:** à palisser sur un support et couvre-sol  
**LIVRAISON:** à partir d'avril 2023

## Idéal à l'ombre

Cette nouvelle variété d'*Hydrangea anomala*, découverte en Asie, porte un feuillage caduc, ovale et denté qui prend avant de tomber une belle coloration jaune, parfois teintée de rouge. Mais son attrait principal réside dans sa floraison. En fin de printemps, apparaissent de **grandes inflorescences nectarifères**. Elles réunissent des petits fleurons fertiles crème et d'autres, stériles, plus grands et roses. Ces ombelles prennent en séchant de belles couleurs vertes et rouges, puis brunissent. La plante se fixe seule sur son support grâce à ses crampons. Mais il est possible de la laisser simplement former un couvre-sol.



**13€<sup>75</sup>**  
PRIX À L'UNITÉ

LOT DE 2  
**17€<sup>95</sup>**  
au lieu de  
27,50€

## Viorne de Prague

### SA FICHE CULTURE

**TYPE:** arbuste  
**SOL:** tous, restant frais  
**EXPOSITION:** soleil, mi-ombre  
**RUSTICITÉ:** -20 °C  
**FLORAISON:** mai à juin  
**HAUTEUR:** 2.50 m  
**ENTRETIEN:** aucun  
**PRÉSENTATION:** godet et lot de 2  
**UTILISATION:** massif, haie champêtre et pot  
**LIVRAISON:** à partir d'avril 2023

## Persistante à floraison parfumée

*Viburnum 'Pragense'* est un arbuste très rustique, au port buissonnant, un peu plus large que haut. D'un de ses parents, la viorne à feuilles ridées, il a conservé le feuillage persistant, allongé, vert sombre ; et de l'autre la viorne utile, sa belle floraison printanière. Elle se manifeste en corymbes de boutons roses s'ouvrant en **fleurs blanc crème, mellifères et parfumées**. Elles évoluent en petits fruits rouges noircissant avec le temps, persistant longtemps si les oiseaux ne les mangent pas ! **Très facile**, cet arbuste peut trouver sa place dans tous les jardins ou en pot sur une terrasse.

## Seringat doré

### SA FICHE CULTURE

**TYPE:** arbuste  
**SOL:** tous même calcaire  
**EXPOSITION:** soleil, mi-ombre  
**RUSTICITÉ:** -20 °C  
**FLORAISON:** mai à juin  
**HAUTEUR:** 2 m  
**ENTRETIEN:** taille annuelle  
**PRÉSENTATION:** godet et lot de 2  
**UTILISATION:** massif, haie champêtre et pot  
**LIVRAISON:** à partir d'avril 2023



LOT DE 2  
**16€<sup>95</sup>**  
au lieu de  
25,90€

**12€<sup>95</sup>**  
PRIX À L'UNITÉ

## Floraison printanière la plus parfumée

La fragrance du seringat est un souvenir gravé dans la mémoire de tous ! Ses grandes corolles simples éclatent au printemps. *Philadelphus coronarius 'Aureus'* en est une variante dont la couleur du **feuillage denté et caduc change avec les saisons**. S'ouvrant jaune, il verdit un peu en été et prend en automne une coloration dorée. Cet arbuste facile se plaît partout et pourra **éclairer un coin du jardin ou de la terrasse** un peu sombre. Un excellent compagnon pour des arbustes à feuillage pourpre. Une taille en fin de floraison lui conservera un port harmonieux.

COMMANDEZ VITE ! >>> COMMANDEZ VITE ! >>> COMMANDEZ VITE ! >>>



## LA PLANTE COUP DE CŒUR

### Passiflore 'Riverside' Snow Queen

Le lot de 2 pour

**19€**

au lieu de 29€

**Superbe et longue floraison  
parfumée, liane vigoureuse,  
idéale pour les débutants**

Son nom (*Passiflora*) lui a été donné par un jésuite espagnol qui aurait reconnu dans la fleur les outils de la Passion du Christ : couronne d'épines, clous et croix. Ce croisement récemment effectué aux États-Unis, offre une spectaculaire floraison. Le feuillage lobé et épais est semi-persistant - et persistant dans les régions de climat doux. Il forme un écrin aux **très grandes fleurs** (10 cm et plus) blanc pur qui durent plusieurs jours. Exhalant un **puissant parfum aux notes fruitées**, elles se renouvellent en abondance. Ses rares fruits ne sont pas comestibles. La passiflore se fixe sur son support grâce à ses vrilles et le garnira rapidement. Une liane facile à installer dans un coin abrité et bien ensoleillé où à cultiver dans une véranda, en pot, en régions très froides

### SA FICHE CULTURE

**TYPE:** grimpante  
**SOL:** bien drainé  
**EXPO:** soleil  
**RÉSISTANCE:** -8 °C  
**FLORAISON:** de juin à septembre  
**HAUTEUR:** 3 ou 4 m  
**ENTRETIEN:** aucun  
**PRÉSENTATION:** godet et lot de 2  
**USAGE:** palisser sur tout support  
**LIVRAISON:** à partir d'avril 2023

**14€<sup>50</sup>**

PRIX À L'UNITÉ

**PLUS  
RAPIDE >>>**



**6 j/7 au 01 46 48 48 03**

du lundi au samedi de 8 h à 20 h.

(paiement par carte bancaire uniquement). Prix d'appel en tarif local)



**7 j/7**

Connectez-vous sur notre site internet

**www.kiosquemag.com/boutique**

**BON DE COMMANDE** à retourner avec votre règlement à Ma Boutique l'Ami des jardins - 59898 Lille Cedex 9

### Oui, je désire recevoir les plantes suivantes :

| Désignation                                                             | Réf.    | Qté | Prix unit.              | TOTAL                   |
|-------------------------------------------------------------------------|---------|-----|-------------------------|-------------------------|
| Bignone 'Tangerine Beauty'                                              | 427.880 |     | <b>13€<sup>50</sup></b> |                         |
| <b>Lot de 2</b> Bignones 'Tangerine Beauty'                             | 427.898 |     | <b>17€<sup>95</sup></b> |                         |
| Hortensia grimpant 'Crug Coral'                                         | 427.963 |     | <b>14€<sup>50</sup></b> |                         |
| <b>Lot de 2</b> Hortensias 'Crug Coral'                                 | 427.971 |     | <b>18€<sup>95</sup></b> |                         |
| Viorne de Prague                                                        | 427.948 |     | <b>13€<sup>75</sup></b> |                         |
| <b>Lot de 2</b> Viornes de Prague                                       | 427.955 |     | <b>17€<sup>95</sup></b> |                         |
| Seringat doré                                                           | 427.922 |     | <b>12€<sup>95</sup></b> |                         |
| <b>Lot de 2</b> Seringats dorés                                         | 427.930 |     | <b>16€<sup>95</sup></b> |                         |
| Passiflore 'Riverside' Snow Queen                                       | 427.906 |     | <b>14€<sup>50</sup></b> |                         |
| <b>Lot de 2</b> Passiflores 'Riverside'                                 | 427.914 |     | <b>19€<sup>00</sup></b> |                         |
| <b>Frais de préparation et d'envoi</b> (par transporteur ou chronopost) |         |     |                         | <b>+7€<sup>90</sup></b> |
| <b>TOTAL DE MA COMMANDE</b>                                             |         |     |                         | <b>€</b>                |

Je règle par chèque joint à l'ordre de l'Ami des Jardins



Disponible sur  
kiosquemag.com

Vous souhaitez régler par carte bancaire,  
rendez-vous sur **www.kiosquemag.com**  
**c'est rapide, simple et 100 % sécurisé !**

### J'indique mes coordonnées (\* à remplir obligatoirement)

**# M090 # V1523547**

Nom/Prénom\* :

Adresse\* :

CP\* :

Ville\* :

Email :

(Votre adresse email ne sera pas communiquée à des partenaires extérieurs à des fins commerciales.)

N° de téléphone

**OBLIGATOIRE**

(si possible votre portable) pour la livraison des plantes.

Date d'anniversaire :

(Pour fêter votre anniversaire.)



Cet emblème garantit notre adhésion à la  
fédération du e-commerce et de la vente  
à distance et à ses codes de déontologie  
fondés sur le respect du client.

Offre valable en France Métropolitaine jusqu'au 31/05/2023 dans la limite des cultures disponibles.

Conformément à l'article L 221-18 du code de la consommation, vous disposez d'un droit de rétraction de 14 jours à compter de la réception de votre commande et vous pouvez nous retourner votre colis dans son emballage d'origine complet. Les frais d'envoi et de retour restent à votre charge. Responsable de traitement des données personnelles : Reworld Media Magazines SAS. Finalités du traitement : gestion de la relation client, opérations promotionnelles et de fidélisation. Données postales et téléphoniques susceptibles d'être transmises à nos partenaires. Conformément à la Loi informatique et liberté du 6-01-78 modifiée, vous pouvez exercer vos droits d'opposition, accès, rectification, effacement, portabilité, limitation à l'utilisation de vos données ou donner vos directives sur le sort de vos données après décès en écrivant à Reworld Media-DPD, c/o service juridique, 40 avenue Aristide Briand, 92220 BAGNEUX, ou par mail à dpd@reworldmedia.com. Vous pouvez introduire une réclamation auprès de la CNIL - www.cnil.fr. Pour toute autre information, vous pouvez consulter nos GGV sur kiosquemag.com. Crédits photo : © Pépinières Travers.





# Les Annonces du jardin

Plante

Matériel

Service

Divers

## MECACRAFT

LE MEILLEUR RAPPORT  
**QUALITÉ / PRIX**  
EN VENTE DIRECTE !

**PAIEMENT 3X SANS FRAIS**

**BROYEURS THERMIQUES**  
DÈS 750,00 € TTC



**LIVRAISON  
4 JRS**

**SCIES THERMIQUES**  
DÈS 1098,00 € TTC



**GARANTIE  
2 ANS**

**BROUETTES À MOTEUR**  
DÈS 1692,00 € TTC



**MOTOCULTEUR AGRI 700**  
DÈS 897,00 € TTC



**PAIEMENT A  
LA LIVRAISON  
EN 3X**

**CATALOGUE GRATUIT**  
AU 04 80 96 99 02



Ami des jardins

NOM .....  
ADRESSE .....  
CP / VILLE .....  
TÉL : .....

Je suis intéressé par : ☐ Broyeurs ☐ Rogneuses  
☐ Scies ☐ Tailles haies ☐ Motoculteurs  
☐ Débroussailluses ☐ Brouettes à moteur

COUPON À RETOURNER : COMPTOIR DES FORGES  
11 RUE DE L'ARVE - 74970 MARIGNIER

**WWW.MECACRAFT.COM**

IMMOBILIER



**RECHERCHONS  
TOUS TYPES DE BIENS,  
LIBRES OU OCCUPÉS,  
EN VIAGER !**

**CONTACTEZ-NOUS !**

**Réseau national  
01.85.08.94.79**

ROSES ANCIENNES

**PEPINIERES  
FRANCIA THAUVIN**

Producteur Spécialisé  
ROSIERS ANCIENS ET  
MODERNES  
345, rue des Pépinières  
45590 - St Cyr en Val  
Tél. 02 38 63 85 23  
CATALOGUE GRATUIT  
**www.rosier-pepiniere.com**

ROSES LOUBERT

Rosiers botaniques et anciens  
11, rue de la Société  
49350 LES ROSIERS SUR LOIRE  
Tél. 02 41 51 61 39  
@ : j.chene@neuf.fr  
**www.pepiniere-rosesloubert.com**

ROSIERS



+800 Variétés disponibles  
Tél: 0032 / 59 267 830 BELGIQUE  
**WWW.LENS-ROSES.COM**

**WWW.MELAROSA.FR**

CACTEES PLANTES  
GRASSES

**Ets. KUENTZ**

Maison fondée en 1907  
327, rue Gal Brosset - CS 40131  
83618 FREJUS CEDEX  
Tél. 04 94 51 48 66  
**www.kuentz.com**

**Komat**  
Serre de jardin



Serres tunnels  
Serre en verre et polycarbonate  
Accessoires de serre-Volières  
**CATALOGUE GRATUITS**  
38 av. F. Mitterrand - RU - BP 10015  
59494 PETITE FORET  
Tél : 03 27 42 96 95  
mail : contact@komat.fr  
**www.komat.fr**

SERVICES

**Les Puisatiers de France**

Curage, Nettoyage, Réparation  
de votre puits.  
Toutes Régions Devis Gratuit  
Tél : **06 66 54 13 35**

**Air Jardin**  
SERVICE

• Entreprise agréée d'aide  
à la personne  
• Entretien jardin, terrasse  
et balcon

**50% de votre facture  
déductible en crédit d'impôts\***

**Air Jardin Service**  
4 rue Pasteur 94310 Orly

**01 48 90 58 09**  
air-jardin-service@club-internet.fr



**Une plate-forme pour  
tailler les haies en toute stabilité**

Tél. : 03 44 74 67 91 • **distridel@orange.fr**  
**www.distridel.fr**



**Chariot pliable**  
en aluminium  
Pratique, solide et  
ergonomique

**Retrouvez-nous les 14-15 et 16 Avril 2023  
au salon Saint-Jean de Beauregard (91)**



 **VERSAILLES**

# Esprit-jardin

ENTRÉE libre

*Le rendez-vous des passionnés du jardin*

**SAMEDI 22 & DIMANCHE 23 AVRIL 2023 10H-19H**

ATELIERS • VENTES • ANIMATIONS  
SPECTACLES • PLUS DE 70 EXPOSANTS

PARVIS DE LA CATHÉDRALE SAINT-LOUIS  
CARRÉS SAINT-LOUIS • POTAGER DU ROI

ESPRIT-JARDIN • FR APPLI VERSAILLES

 Académie nationale d'horticulture de Paris  
 Versailles Grand Parc  
 Télérama  
 Jardinerie Poullain  
 3 Paris Île-de-France  
 bleu  
 Marie Claire Maison  
 Enlarge your Paris  
 HORTUS FOCUS  
 JARDINS de Versailles  
 maison à part  
 VERSAILLES-FR

 **mon PETIT POTAGER**




**NOTRE POTAGER COMPOSTEUR**

**LA SOLUTION #ZÉRO DÉCHET**




Découvrez notre Potager Composteur juste ici !

   [www.monpetitpotager.fr](http://www.monpetitpotager.fr)

Retrouvez toutes les saveurs des cuissons au feu de bois

## ALFRED LE FOUR À BOIS

 OBSERVEUR DU DESIGN LABEL 2019



 **FOUR GRAND-MÈRE**

Fabrication Française  Le temps du bon ! [www.fourgrandmere.com](http://www.fourgrandmere.com)



**20<sup>e</sup> JOURNÉES  
DES PLANTES  
& ARTS DU JARDIN** **15 & 16  
AVRIL  
2023**



20 ans  
à vos côtés!

de 9h  
à 18h

Entrée : 5 €  
Pass 2 jours : 8 €  
Gratuit - 16 ans

*Un événement au petit air de quinquette !*

**CHÂTEAU DE LA FERTÉ**  
**Saint-Ambreuil (71) - Bourgogne**

Espace pique-nique, points de restauration, parkings gratuits

 <https://www.facebook.com/FAPdelaFerte>

Pour tous renseignements supplémentaires : 06 08 90 85 06

**PLANTES RARES ET JARDIN NATUREL**  
Sérignan-du-Comtat - 84 Pays de J.H. Fabre



70 pépinières de collection  
Cours de jardinage  
Balades guidées  
Conférences  
Marché BIO  
Artisanat d'art  
Jardins éphémères  
Ateliers pratiques, scientifiques,  
ludiques, artistiques

**22-23  
AVRIL 2023**  
9h-18h  
3<sup>e</sup> édition


**PASS d'entrée 7€** Gratuit -15 ans  
[plantes-rares.com](http://plantes-rares.com) / 06 30 24 45 31 / [info@plantes-rares.com](mailto:info@plantes-rares.com)





 *ma Serre en bois*

[contact@helio.fr](mailto:contact@helio.fr) [helio.fr](http://helio.fr) 01 87 66 19 13



**Couleurs de Printemps**  
**Fête des Plantes**  
**2<sup>ème</sup> édition**  
**29 & 30  
avril 2023**  
**Château de  
La Bourbansais**  
de 10h à 18h + de 90 exposants

Entrée 5€ - Gratuit pour les enfants de -14 ans  
**À PLEUGUENEUC, à 20 minutes entre SAINT-MALO & RENNES**



Des poêles français à bois à haut rendement calorifique



Des poêles à pellets  
Sans électricité

[www.oliger.com](http://www.oliger.com) 03 87 07 90 26

la feuillérie

'les incontournables'



FÊTE DES PLANTES

22 & 23 avril



RHODOS ET AZALÉES 14 MAI

[www.lafeuillerie.be](http://www.lafeuillerie.be)

1 & 2  
AVRIL  
9h-18h



JOURNÉES  
DES PLANTES

DOMAINE REINACH

La Motte-Servolex (73)





## Foire aux Plantes Rares & Art des Jardins

à Genay - Rhône - Parc de Rancé

Organisée par les Jardiniers du Dimanche de Genay 11<sup>e</sup> édition



Entrée  
- 3 € -



Samedi 8 avril 2023 10h - 19h

Dimanche 9 avril 2023 9h - 18h

facebook.com/foireauxplantesgenay

www.foireauxplantesdegenay.com

## Passionnement Jardin

17<sup>e</sup>  
édition



22 & 23 AVRIL  
HONFLEUR

Jardin public. Entrée : 4,50€

75 professionnels de l'univers du jardin

www.passionnementjardin.fr

PLANTES - ARTISANAT - PAYSAGE - MATERIEL - GASTRONOMIE VEGETALE - CONSEIL f@

29/30  
AVRIL  
1<sup>er</sup> MAI

VÉRONIQUE JANNOT  
Marraine de la 1<sup>ère</sup> édition

Plantes  
en  
Folie

CHÂTEAU DE PUPETIÈRES  
100 route de Virieu  
38690 - Châbons



www.pupetieres.jimdo.com - 06 14 30 27 31

## 2<sup>e</sup> fête des "Bons Plants"

29 & 30 avril 2023

Goûts et saveurs

au potager et serres du Château de Broglie (27)

40 rue des Canadiens - 27270 Broglie

### EXPOSITION - VENTE

PRODUCTEURS & PÉPINIÉRISTES  
PLANTS POTAGERS  
TOMATES DE COLLECTION  
ANIMATIONS - BUVETTE

de 10h à 18h  
Entrée 3 €  
gratuit pour -18 ans

domainedebroglie@orange.fr / www.facebook.com/Lepotagerbroglie



CHALEUR BOIS  
CHAUFFAGE À BOIS & MATÉRIEL FORESTIER

PAIEMENT  
3 FOIS  
SANS FRAIS

## CUISINIÈRES À BOIS

à partir de 1 197 € TTC

CHOIX &  
STOCK  
IMPORTANT



Moravia 9112



MBS Vulkan



Magnum

NOTRE CATALOGUE  
GRATUIT au  
04 50 07 05 88

Ami des jardins

Nom .....

Adresse .....

CP / Ville .....

Tél : .....

ou COUPON à retourner :  
LA COMPAGNIE DES OUTILS  
11 RUE DE L'ARVE - 74970 MARIGNIER  
www.CHALEURBOIS.COM

## Marché aux plantes & produits du terroir



## JARDIN DU PLESSIS SASNIÈRES

le samedi 13 et dimanche 14 Mai 2023

Droit d'entrée 5 € - Gratuit - 18 ans

www.jardin-plessis-sasnières.fr



# FLORALIA BRUSSELS

1/04 - 4/05/2023

CHÂTEAU DE GRAND-BIGARD

ISIDOOR VAN BEVERENSTRAAT 5  
1702 GROOT-BIJGAARDEN  
[WWW.FLORALIA-BRUSSELS.BE](http://WWW.FLORALIA-BRUSSELS.BE)

Salon  
**Art & Jardin**

Le bien-être commence dans son jardin

8-9-10  
Avril 2023

BERGERIE NATIONALE  
DE RAMBOUILLET (78)

3<sup>e</sup> ÉDITION  
**SALON ART & JARDIN**

Pépiniéristes - Paysagistes  
Horticulteurs - Jardiniers

Aménagements - Décoration  
Exposition d'Art et d'artisanat  
Animations pour petits et grands



Samedi - Dimanche - Lundi : 10h-18h  
Entrée 5€ / Gratuit - de 12 ans  
Restauration sur place  
Parkings gratuits



GRANDE CHASSE  
AUX ŒUFS  
À LA FERME

Organisée par la Bergerie Nationale

Un salon organisé by  
**c'est tout événementiel**  
01 30 16 01 21  
[contact@cetout.com](mailto:contact@cetout.com)



Retrouvez-nous sur **salon-art-jardin.fr**





# MOTS FLÉCHÉS

|                                                           |                                                |                                            |                                    |                                               |                                               |                                                     |                                  |                                              |  |                                                             |                                                    |                                            |                                          |                                       |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|
| Forêt de hauts arbres<br>Plante en photo                  |                                                | Plante à compotes<br>Se mesure dans le sol |                                    | Plante des dunes                              |                                               | Enduit les racines d'un mélange boueux              |                                  | Arides<br>Prépare des bocaux de cerises      |  | Blé d'Asie                                                  |                                                    | Arbrisseau épineux<br>Dans les Deux-Sèvres |                                          | Exprime la sensibilité du photographe |
|                                                           |                                                |                                            |                                    |                                               |                                               |                                                     |                                  | Plante des Andes<br>Plante à huile           |  |                                                             |                                                    |                                            |                                          |                                       |
| Conifère de haies<br>Article de jardinerie                |                                                |                                            |                                    |                                               |                                               | Vignoble<br>Coule au pays de la bière               |                                  |                                              |  | Producteurs de pommes<br>Grande au Mexique                  |                                                    |                                            |                                          |                                       |
|                                                           |                                                | Du genre Canna<br>Perdons de l'eau         |                                    |                                               |                                               |                                                     |                                  |                                              |  |                                                             | Plante du Pérou<br>Pousse sur une plante grimpante |                                            |                                          |                                       |
| Pastel des teinturiers<br>Grelots                         |                                                |                                            |                                    |                                               |                                               | Entre dans la composition de la bouillie bordelaise |                                  |                                              |  |                                                             |                                                    |                                            |                                          | Descendu en terrasse                  |
|                                                           |                                                |                                            |                                    | Cresson alénois<br>Celui des marais est jaune |                                               |                                                     |                                  |                                              |  |                                                             |                                                    |                                            | Ombellifère parfois appelée chardon bleu |                                       |
| Ameublir le sol du potager                                | Espèce de viorne<br>Châtons ou myriapodes      |                                            |                                    |                                               |                                               |                                                     | Éclos                            |                                              |  | Plante utilisée en sparterie                                |                                                    | Tête de punaise<br>Veine ou aubaine        |                                          |                                       |
|                                                           |                                                |                                            |                                    |                                               |                                               |                                                     |                                  |                                              |  |                                                             |                                                    |                                            |                                          | Genre littéraire ou cinématographique |
| Fruit... de la civilisation<br>Sujet pour pêche ou fraise |                                                |                                            |                                    | Bulbe comestible ou bulbe à fleur             |                                               |                                                     |                                  |                                              |  | Plantes à huile<br>Tel un végétal qui ne résiste pas au gel |                                                    |                                            |                                          |                                       |
|                                                           |                                                | Engrais en poudre<br>Nympe de mouche       |                                    |                                               |                                               |                                                     |                                  |                                              |  |                                                             |                                                    |                                            |                                          |                                       |
| Chapeau de paille<br>Conifère                             |                                                |                                            |                                    |                                               | Variété d'armoise                             |                                                     |                                  |                                              |  | Mis mal à l'aise ou dans l'embarras                         | Extrait de manioc<br>Jardin extraordinaire         |                                            |                                          | Élégance, légèreté                    |
|                                                           |                                                |                                            |                                    |                                               |                                               |                                                     |                                  |                                              |  |                                                             |                                                    |                                            |                                          |                                       |
| Temple creusé dans le roc en Egypte                       | Indicateur de production<br>Tonnelle de jardin |                                            |                                    |                                               |                                               |                                                     |                                  |                                              |  | Fleur du genre Lilium                                       |                                                    | Cuve sans bords<br>Plantes aromatiques     |                                          |                                       |
|                                                           |                                                |                                            |                                    |                                               |                                               | Champignon comestible                               | Brin de paille<br>Arbre fruitier | Larve de trombidion<br>Outils de jardin      |  |                                                             |                                                    |                                            |                                          |                                       |
| Résultat de broyage utilisé en paillis                    |                                                | Négation<br>Drupe ou akène                 |                                    |                                               |                                               | Prépare des groseilles<br>L'époque des moissons     |                                  |                                              |  |                                                             |                                                    |                                            | Se développe sur les vieux troncs        |                                       |
|                                                           |                                                |                                            | Labiées<br>Ancienne mesure agraire |                                               |                                               |                                                     |                                  |                                              |  |                                                             | Allume des feux en forêt<br>Bout de bois           |                                            |                                          |                                       |
| Fruit de l'églantier<br>Reste de bois                     |                                                |                                            |                                    |                                               |                                               |                                                     |                                  |                                              |  | La poire peut y rester accrochée<br>Fin du jour             |                                                    |                                            |                                          |                                       |
|                                                           |                                                |                                            |                                    |                                               |                                               | S'utilise comme foin                                |                                  | Plantes à belles grappes de fleurs<br>Aperçu |  |                                                             |                                                    |                                            |                                          |                                       |
| Oseille en botte<br>Tel un fruit abîmé                    |                                                |                                            |                                    |                                               | Sortes de fèves pour l'alimentation du bétail |                                                     |                                  |                                              |  |                                                             |                                                    |                                            |                                          |                                       |
|                                                           |                                                |                                            |                                    | Germe pouvant s'attaquer aux plantes          |                                               |                                                     |                                  |                                              |  | Il parlait couramment le grec ancien                        |                                                    |                                            |                                          |                                       |



PASCAL WION. PHOTO: AD/DBRANCHE



# L'ANCOLIE

LA PLUS ÉLÉGANTE DE NOS FLEURS SAUVAGES SEMBLE TOMBER UN PEU EN DÉSUÉTUDE. C'EST POURTANT UNE VIVACE PRINTANIÈRE CHARMANTE, AU PASSÉ RICHE ET GLORIEUX ! Adèle Weissig.

**C**olombine, cornette, bonne dame, manteau royal, soulier de poulette, gants de Notre-Dame ou de bergère... le nombre de ses surnoms en dit long sur sa popularité. Et celui-ci, aiglantine, qui fait référence à *Aquilina* (*aquila* = aigle), telle qu'on l'appelait au XVI<sup>e</sup> siècle, n'est-il pas délicieux ? Si de nombreuses espèces se rencontrent en France comme *Aquilegia vulgaris* et *A. alpina*, ou un peu plus à l'est, comme l'ancolie du mont Olympe et celle de Sibérie, il est plus étonnant de constater que des cousines très ressemblantes peuplent l'Amérique (*A. chrysantha*, la bleue *caerulea*, la rouge *formosa*, celle du Canada...) et l'Asie (*A. flabellata*, japonaise). Une répartition géographique large, en zone tempérée uniquement, qui tend à prouver que l'origine de ces espèces fut commune, avant la dislocation de la Pangée.

### LOIN D'ÊTRE MÉLANCOLIQUE

Connue dans l'Antiquité où elle est associée à la déesse de l'amour, Aphrodite, cultivée dans l'empire de Charlemagne, l'ancolie est un remède du Moyen Âge (controversé depuis) prescrit comme diurétique, antiscorbutique, calmant et purifiant. Discrètement, mais sûrement, elle s'immisce dans l'iconographie chrétienne, la forme de ses fleurs rappelant une colombe, donc le Saint-Esprit. On la retrouve dans de nombreuses œuvres d'art, des tapisseries mille-fleurs aux tableaux représentant l'Annonciation, la Vierge à l'enfant ou la résurrection du Christ. Albrecht Dürer lui-même en brosse un portrait tout en délicatesse, en 1520. Rien à voir, donc, avec la mélancolie avec laquelle tant de poètes, dont Apollinaire, l'ont pourtant fait rimer ! C'est une plante familière qui fait naturellement partie des jardins et qui s'impose très vite pour ses qualités ornementales : son feuillage vert amande finement découpé, ses fleurs dressées ou pendantes en capuchon, terminées par des éperons plus ou moins effilés... Tant et si bien que les variétés doubles, adorées par les Anglais, deviennent indispensables dans tout bon jardin de cottage qui se respecte ! Ainsi, l'une des plus originales, à la corolle rose ébouriffée, est-elle dénommée 'Nora Barlow' en l'honneur de la petite fille de Charles Darwin, qui sera elle-même botaniste et généticienne. Elle a, depuis, été déclinée en noir ('Black Barlow').



### CÔTÉ CULTURE

Vivace de courte durée, mais se ressemant abondamment, l'ancolie aime les terres fertiles et bien drainées, la mi-ombre et le soleil non brûlant. On la plante en automne, pour une floraison d'avril à juin.

ILLUSTRATION : AQUILEGIA ALPINA SWEET, R. BRITISH FLOWER GARDEN



# AGENDA

L'Ami des jardins n'est pas responsable des changements de dernière minute liés à ces manifestations et vous invite, avant de vous déplacer, à prendre contact avec les organisateurs grâce au numéro de téléphone que nous indiquons.

## Auvergne, Rhône-Alpes

### • Baffie (63)

Le 30 avr. : 9<sup>e</sup> Ça pousse ! avec pépiniéristes, échanges de graines, et de plants de légumes, animations et ateliers. Tél. 04 73 82 26 36.

### • Bourg-de-Péage (26)

Les 15 et 16 avr. : Salon des plantes exotiques, au Centre Jean Cocteau. Tél. 06 84 04 58 93.

### • Brioude (43)

Les 22 et 23 avr. : Salon des orchidées, à la salle polyvalente. Tél. 06 84 04 58 93.



### • Châbons (38) ▲

Du 29 avr. au 1<sup>er</sup> mai : Plantes en folie, au château de Pupetières, baptême du rosier 'Véronique Jannot'. Tél. 06 14 30 27 31.

### • Genay (69)

Les 8 et 9 avr. : Foire aux plantes rares et art des jardins, organisée par Les jardiniers du dimanche, avec plus de 60 exposants, au parc de Rancé. Tél. 04 78 91 62 79.

### • Jarnioux (69)

Les 1<sup>er</sup> et 2 avr. : 10<sup>es</sup> Journées des plantes rares & arts du jardin du manoir de la Garde, avec de nombreux pépiniéristes et artisans. Tél. 06 62 13 77 04.

### • Jenzat (03)

Les 1<sup>er</sup> et 2 avr. : Fête des plantes dans le parc du château, rue de l'Église et dans la cour du Prieuré. Tél. 07 85 81 79 27.

### • La Motte-Servolex (73)

Les 1<sup>er</sup> et 2 avr. : les Journées des plantes d'Aiguebelette démenagent au Domaine Reinach, mais gardent l'esprit de qualité et de convivialité qu'on leur connaît ! 70 exposants. Tél. 06 12 16 14 91. plantes.aiguebelette@gmail.com

### • La Roche de Glun (26)

Le 9 avr. : Fête des fleurs avec l'association Flore et Passions au golf des Musards. Tél. 04 75 03 93 48.

### • Randan (63)

Les 29 et 30 avr. : Randanplants, fête des plantes au Domaine royal. Tél. 07 63 69 77 56.

### • Réaumont (38)

Les 8 et 9 avr. : Fête des plantes sur le thème La sécheresse au jardin avec 80 exposants. Tél. 07 83 98 78 11.

### • Villeneuve-sur-Allier (03)

Les 15 et 16 avr. : Journées Aglaë Adanson à l'arboretum de Balaine, fête des plantes avec une cinquantaine d'exposants, visites du parc... Tél. 04 70 43 30 07.

## Bourgogne, Franche-Comté

### • Besançon (25)

Les 15 et 16 avr. : Plantes en fête, foire aux plantes au centre de formation de Châteaufarine, au profit d'un jardin thérapeutique. Tél. 03 81 41 96 40.

### • Palise (25)

Le 23 avr. : Fête des plantes et vide-jardin. Tél. 06 46 14 31 75.



### • Pierre-de-Bresse (71) ▲

Les 8 et 9 avr. : Foire aux plantes rares organisée par le Foyer rural de La Chaux, dans les jardins de l'Écomusée de La Bresse bourguignonne. Tél. 03 85 76 27 16.

### • Rainans (39)

Le 2 avr. : Journée des plantes dans la rue principale, avec une quarantaine d'exposants. Tél. 06 50 53 14 13.

### • Saint-Ambreuil (71)

Les 15 et 16 avr. : 20<sup>es</sup> Journées des plantes rares avec une centaine d'exposants et de belles surprises, au château de la Ferté (à 10 km de Chalon-sur-Saône). Tél. 06 08 90 85 06.

### • Saint-Léger-Vauban (89)

Le 1<sup>er</sup> avr. : stage de plèchie, plessage de haies vives. Réservation au tél. 03 86 78 79 10.

### • Saint-Martin-d'Auxy (71)

Les 1<sup>er</sup> et 2, du 8 au 10, les 22 et 23 avr. : ouverture de 14 h à 18 h du Jardin de Cassandra, à l'occasion des floraisons printanières. Tél. 06 88 01 59 70.

### • Treigny (89)

Du 8 avr. au 19 juin : Nature, exposition de céramique contemporaine sur le thème de la nature, du jardin, de la végétation, au Couvent. Tél. 03 86 74 75 38.

### • Vandoucourt (25)

Le 1<sup>er</sup> avr. : formation à la multiplication fruitière et à la greffe, à la Damassine, de 8 h 30 à 12 h, avec les Croqueurs de pommes et vergers vivants. Tél. 06 07 67 91 98.

## Bretagne

### • Bovel (35)

Le 16 avr. : 19<sup>e</sup> Troc plantes sous le boudrome ; conseils pour faire face au manque d'eau (présentation d'oyas, paillage, ombrage...) Tél. 07 86 23 26 78.

### • Garian (29)

Les 22 et 23 avr. : expo-vente de plantes et artisanat au château du Bois de la Roche, au profit de l'enfance en difficulté. Tél. 06 81 83 37 73.

### • Pleugueneuc (35)

Les 29 et 30 avr. : Couleurs de printemps, au domaine de la Bourbansais, fête des plantes avec 80 exposants. Tél. 02 99 69 40 07.

### • Redon (35)

Le 22 avr. : Végétal Passion, fête des plantes organisée par la Société d'horticulture, aux lycées ISSAT et Notre-Dame. Tél. 06 76 34 40 70.

### • Saint-Goazec (29)

Du 22 avr. au 14 mai : au Domaine de Trévarez, visites, conseils, animations autour de la collection de rhododendrons, riche de près de 600 variétés. Tél. 02 98 26 82 79.

### • Yffiniac (22)

Le 2 avr. : Fête des plantes à l'hippodrome de la Baie. Tél. 07 85 18 43 74.

## Centre-Val de Loire

### • Chançay (37)

Les 22 et 23 avr. : Les Bons Plan(t)s de Valmer, marché aux plantes de 10 h à 18 h. Cette année, l'invité d'honneur est Georges Feterman, de la formidable association Arbres. Tél. 02 47 52 93 12.

### • Chaumont-sur-Loire (41)

Du 25 avr. au 5 novembre : Festival international des jardins sur le thème du jardin résilient. Tél. 02 54 20 99 22.

### • Cheverny (41)

Du 15 mars au 15 avr. : Fête du printemps dans le parc du château avec un ruban de 250 000 tulipes ! Tél. 02 54 79 96 29.

### • Chilleux-aux-Bois (45)

Du 8 avr. au 11 juin : À la loupe, exposition sur les faune et flore sauvages au château de Chamerolles. Tél. 02 38 39 84 66.

### • Cigogné (37)

Le 23 avr. : troc aux plantes et confitures de 8 h 30 à 13 h, avec La cigogne fleurie. Tél. 06 85 68 60 61.

### • Dreux (28)

Du 8 au 10 avr. : Naturalies, marché aux plantes dans le parc de la Chapelle royale. Tél. 02 37 46 07 06.

### • Ingrannes (45)

Du 8 au 23 avr. : concours photo Magnolias, à l'occasion de leur floraison. Les 16 et 23 avr. : visites guidées de l'arboretum des Grandes Bruyères. Tél. 02 38 57 28 24.

### • Léméré (37)

Du 15 avr. au 8 mai : visite de la collection de tulipes dans les jardins du Rivau. Tél. 02 47 95 77 47.

### • Montlouis-sur-Loire (37)

Du 8 au 10 avr. : Fête des plantes et du printemps au château de la Bourdaisière, avec une centaine d'exposants, démonstrations, conférences, atelier sur l'entretien du verger... Tél. 02 47 45 16 31.

### • Neuville-Saint-Sépulchre (36)

Le 1<sup>er</sup> avr. : démonstration de greffage à la Maison de la pomme, avec la Société pomologique du Berry. Tél. 02 54 30 94 35.

### • Orléans (45)

Les 22 et 23 avr. : Salon des arts du Jardin, avec une centaine d'exposants au parc floral de La Source. Tél. 02 38 49 30 00.

## Corse

### • Eccica-Suarella

Le 23 avr. : bourse aux plantes, échanges de semences, plants potagers, conseils de greffage, taille, soins... Tél. 06 79 41 42 24.

## EN BRETAGNE

### Un invité exceptionnel à Pommorio

Les jardins ont-ils une âme ? C'est sur ce thème passionnant que se tient la Fête des jardins de printemps. En exclusivité, Fergus Garrett, successeur du jardinier Christopher Lloyd, donnera une conférence sur l'esprit des jardins de Great Dixter (samedi à 14 h 30). Présence, aussi, de nombreux pépiniéristes collectionneurs, des ateliers sur la permaculture au jardin et sur l'art floral...

• Les 22 et 23 avr., de 10 h à 18 h. Entrée : 5 €. Château de Pommorio, 22410 Tréveneuc. Tél. 06 81 42 48 14, fetedesjardins.com





## Grand Est

### • Benwihr-Gare (68)

Les 29 et 30 avr. : Journées des plantes dans le parc de Schoppenwihr, avec une centaine d'exposants. Tél. 06 45 63 02 60.

### • Husseren-Wesseling (68)

Le 30 avr. : TrocJardin au Parc de Wesseling. Tél. 03 89 38 28 08.

### • Laquenexy (57)

Le 6 avr. : stage de jardinage, Un jardin sans produits chimiques aux Jardins fruitiers. Le 13 : Bien cultiver les plantes grimpantes. Le 20 : Protégez votre jardin contre la sécheresse. Le 27 : Choisir et cultiver les plantes couvre-sol, Jardins fruitiers. Tél. 03 87 35 01 00.



### • Lay-Saint-Christophe (54) ▲

Les 15 et 16 avr. : portes ouvertes au Jardin d'Adoué (plantes vivaces) avec trois amis pépiniéristes, les Croqueurs de pommes et de la déco jardin. Le 15 : à 17 h, conférence de Dominique Brochet et dédicace de son livre Les belles indigènes. Tél. 03 83 22 68 12.

### • Lunéville (54)

Les 29 et 30 avr. : Fête des plantes organisée par la Société d'horticulture, dans les jardins du château. Tél. 03 83 74 06 55.

### • Mulhouse (68)

Les 15 et 16 avr. : marché aux plantes avec plus de 70 exposants, au Parc zoologique et botanique. Tél. 03 69 77 65 65.

### • Niederhaslach (67)

Le 22 avr. : atelier d'initiation aux plantes sauvages comestibles, à 14 h, chez Alsagarden (sur inscription). Le 26 avr. : Structurer son sol en permaculture. contact@alsagarden.com

### • Reichshoffen (67)

Le 25 avr. : La biodiversité, si on en parlait ? Conférence buissonnière avec l'Avjov, à 20 h, à la Castine. Tél. 03 88 09 67 00.

### • Villers-lès-Nancy (54)

Le 13 avr. : conférence sur les forêts tropicales du globe par le botaniste Patrick Blanc, concepteur des murs végétaux. Du 15 avr. au 30 oct. : Les intrigantes de l'ombre, exposition de ses photos, dans le Jardin botanique. Tél. 03 83 41 47 47.

## Hauts-de-France

### • Bonningues-lès-Calais (62)

Le 26 avr. : formation sur les maladies et ravageurs du verger, ainsi que les moyens de lutte biologique de 14 h à 16 h 30. Tél. 03 21 19 55 00.

### • Machemont (60)

Les 15 et 16 avr. : Salon nature & art du Jardin

Carrières de Montigny. Tél. 06 25 77 55 95.

### • Soissons (02)

Les 22 et 23 avr. : Fête du jardin avec la Société d'horticulture, place de la République. Tél. 03 23 74 37 86.

## Île-de-France

### • Barbizon (77)

Les 29, 30 avr. et 1er mai : Fête des parcs & jardins dans tout le village, expositions, ateliers, pôle permaculture... Tél. 01 60 66 41 92.

### • Boissy-Saint-Léger (94)

Le 1er avr. : atelier Gestes essentiels pour les orchidées dans les serres de Vacherot-Lecoufle (sur inscription). Tél. 01 45 69 10 42.

### • Dourdan (91)

Les 22 et 23 avr. : Salon des plantes, avec le Rotary-Club, au parc Lejars-Rouillon (arbustes, vivaces, fruitiers, méditerranéennes, outils, basse-cour...). Concert en plein air le dimanche, à 15 h. Tél. 06 03 24 87 01.



### • Gambais (78) ▲

Les 22 et 23 avr. : Salon saveurs et jardins, au château de Neuville. Tél. 06 42 30 18 15.

### • Nogent-sur-Marne (94)

Jusqu'au 30 mai : exposition La banlieue côté jardin. Parcs et jardins à l'est de Paris (1700-2000) au Musée intercommunal. Tél. 01 48 75 51 25.

### • Paris (75)

Les 3, 4, 11, 17 et 18 avr. : conférences de l'Association des auditeurs des cours du jardin du Luxembourg. Tél. 01 43 25 43 03.

Le 4 avr. : Adapter son jardin au changement climatique, conférence/webinaire de Jérôme Jullien, de 14 h 30 à 17 h, avec la Snhf. Inscriptions sur section-AAO@snhf.org

### • Rambouillet (78)

Du 8 au 10 avr. : Salon art et jardin à la Bergerie nationale, expo-vente de végétaux, accessoires de jardin... Animations et ateliers. Tél. 01 30 16 01 21.

### • Saint-Jean-de-Beauregard (91)

Du 14 au 16 avr. : Fête des plantes au château sur le thème Jardin, plaisir des sens... avec plus de 250 exposants. Tél. 01 60 12 00 01.

### • Suresnes (92)

Du 14 au 16 avr. : Jardins en Seine, jardins éphémères, horticulteurs, paysagistes sur la terrasse du Fécheray. Tél. 09 61 63 49 27.

## Normandie

### • Beauvain (61)

Du 13 au 16 avr. : portes ouvertes de la Pépinière

Ô Flor et Sens, à La Géraudaie, avec des exposants de déco jardin, mobilier et peintures. Tél. 07 86 42 22 77.



### • Broglie (27) ▲

Les 29 et 30 avr. : Fête des Bons plants au potager du château, avec des pépiniéristes producteurs maraîchers, plants de tomates de collection. Visite de la grande serre tout juste restaurée. Tél. 06 30 69 00 83.

### • Crosville-sur-Douve (50)

Les 22 et 23 avr. : Journées des plantes franco-britanniques au château, avec une cinquantaine d'exposants. Tél. 02 33 41 67 25.

### • Gonnevilliers-sur-Honfleur (14)

Le 8 avr. : sortie découverte des plantes sauvages et comestibles avec Rebecca, sur réservation au 06 89 99 29 01.

### • Honfleur (14)

Les 22 et 23 avr. : Salon passionnément jardin, avec 75 exposants, dans le Jardin retrouvé. Tél. 02 31 89 23 30.

### • Saint-Cyr-la-Rosière (61)

Le 2 avr. : Troc Jardin, échangez vos végétaux, graines, confitures, astuces... de 14 h à 17 h 30 à l'Écomusée du Perche. Le 25 avr. : Une journée à la campagne en famille sur le thème des oiseaux du jardin.



### • Saint-Martin-de-Boscherville (76) ▲

Les 1er et 2 avr. : Jardins en éveil, sur le thème des saveurs et du jardin gourmand, avec une cinquantaine d'exposants dans les jardins de l'abbaye Saint-Georges. Le 2 : à 11 h, conférence de Noémie Vialard, notre correspondante littoral. Tél. 02 35 32 10 82.

### • Saint-Nicolas-d'Alermont (76)

Le 16 avr. : Festival des plantes nouvelles, au parc Bayard de 9 h à 18 h. Tél. 02 35 04 53 98.

## Nouvelle-Aquitaine

### • Bordeaux (33)

Jusqu'au 17 septembre : prolongation de l'exposition Insecta Corporation, au Jardin botanique, pour découvrir les interactions entre plantes et insectes. Tél. 05 56 52 18 77.

### • Bruges (33)

Le 2 avr. : troc aux plantes de Fourchebèche à la ferme de Bequigneaux. Tél. 06 88 33 16 94.

### • Champagne-et-Fontaine (24)

Le 23 avr. : fête au château de Clauroux avec cinq pépiniéristes, des artisans, des vins à déguster et un cuisinier. Tél. 06 82 29 11 06.

### • Couzeix (87)

Le 16 avr. : 1re Fête des plantes sur le site du Mas de l'Âge avec plus de 40 exposants (en alternance avec la Fête des plantes de Nexon). Conférence sur le thème de l'agrorologie appliquée au jardin. Tél. 06 87 70 05 28.

### • Gradignan (33)

Les 29 et 30 avr. : 10e Fête des plantes de Taulia sur le thème Plantes d'avenir et jardins de biodiversité, avec près de 100 exposants, dans le parc du château. Entrée gratuite pour les prénoms de fleurs ou fruits. Tél. 05 09 08 08 08.

### • La Rochelle (17)

Jusqu'au 8 sept. : Racines, mettre au jour l'invisible, exposition dans le cabinet des dessins du Museum sur les différents systèmes racinaires, admirablement illustrés par Thérèse Rautureau. Tél. 05 46 41 18 25.

### • Magnac-Laval (87)

Le 9 avr. : Fête des plantes avec les Amis des fleurs et des jardins, dans le parc du lycée agricole. Tél. 06 62 34 78 08.

### • Morcenx-la-Nouvelle (40)

Le 22 avr. : Festiplantes, marché aux plantes, fleurs, arbustes, graines... autour du kiosque. Tél. 05 58 04 79 50.

### • Neuvic-sur-l'Isle (24)

Le 30 avr. : Jardin en fête, avec une cinquantaine d'exposants, au château. Tél. 06 36 83 85 52.

### • Périgueux (24)

Jusqu'au 3 avr. : exposition Histoires naturelles au Musée d'art et d'archéologie. Tél. 05 53 06 40 70.

### • Saint-Georges-des-Coteaux (17)

Le 1er avr. : Troc plantes, graines et boutures sur le parking de la médiathèque. Tél. 05 46 90 41 40.

### • Saint-Pierre-de-l'Isle (17)

Les 29 et 30 avr. : Floralies dans le parc du château de Mornay, de 10 h à 18 h 30, avec une centaine d'exposants. Tél. 06 10 90 29 14.



### • Saint-Sever (40) ▲

Les 8 et 9 avr. : Varietas Florum, exposition-vente de plantes rares, décoration, traitements naturels et gourmandises dans le couvent des Jacobins de 10 h à 18 h. Tél. 06 74 43 74 50.



# AGENDA *Fêtes des plantes, expos, trocs, stages...*

## ••• • Ussac (19)

Les 29 et 30 avr. : Salon des plantes exotiques. Tél. 06 84 04 58 93.

## Occitanie

### • Blaziert (32)

Le 16 avr. : Faites le Printemps, foire aux plantes, déco-jardin, balades nature, ateliers de jardinage, de 8 h 30 à 19 h 30. Tél. 07 87 65 73 02 ou 07 86 74 85 11.

### • Chalabre (11)

Le 11 avr. : initiation à l'entretien des jeunes arbres du Conservatoire fruitier (taille, paillage, arrosage et fumure). Sur inscription. Tél. 07 77 77 95 02.



### • Foix (09) ▲

Le 23 avr. : Fête des plantes sous la halle aux grains avec plus de 50 exposants, échanges de plantes avec l'association Graines de jardinier (le matin). Tél. 06 86 12 40 39.

### • Grazac (31)

Le 2 avr. : Fête des plantes & de l'artisanat au profit de l'association Fakany espoir et vie qui aide un village de Madagascar. Tél. 07 82 44 84 38.

### • Manduel (30)

Les 15 et 16 avr. : Les Florales, plantes rares, apiculteurs et maraîchers, animations... au château de Campuget. Tél. 04 66 20 20 15.

### • Millau (12)

Les 1<sup>er</sup> et 2 avr. : Salon des orchidées. Tél. 06 84 04 58 93.

### • Narbonne (11)

Les 22 et 23 avr. : Fête des plantes et du massif de Fontfroide, à l'abbaye. Tél. 04 68 45 11 08.

### • Prades (66)

Le 16 avr. : Foire plantes et nature au foirail. Tél. 06 66 07 42 45.



### • Saint-Antonin-Noble-Val (82) ▲

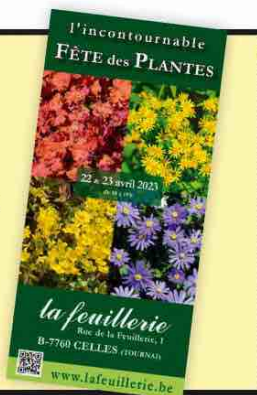
Le 23 avr. : Jardin Noble Val de 9 h à 18 h, place de Pradel, une fête des plantes rares et originales, avec des artisans et produits du terroir. Bourse aux plantes organisée par le Cercle des jardiniers. Tél. 06 33 29 23 17.

## EN BELGIQUE

### La 72<sup>e</sup> Fête des plantes rares

On ne s'en lasse pas ! Cette manifestation de qualité est attendue par les jardiniers belges, luxembourgeois et français, car elle présente les plus belles plantes dans un cadre magnifique. Cette année, le thème des couvre-sol devrait être illustré par la plupart des 70 pépiniéristes présents.

• Les 22 et 23 avr., de 10 h à 18 h. Entrée : 9 €. La Feuillerie, B 7760 Celles (Tournai). Tél. 00 32 (0) 69 45 51 71, lafeuillerie.be



### • Simorre (32)

Le 9 avr. : Marché aux fleurs, arbustes, plantes vivaces, artisanat, etc., de 9 h 30 à 17 h 30. Tél. 06 07 25 41 01.

## Pays de la Loire

### • Bessé-sur-Braye (72)

Les 15 et 16 avr. : Courtanvaux Côté Jardin, fête des plantes avec près de 70 exposants, plants de légumes, exposition avicole, animations pour petits et grands dans le parc du château. Tél. 02 43 63 09 77.

### • Carquefou (44)

Le 1<sup>er</sup> avr. : cours de taille des camélias aux pépinières Joël Lemaître. Du 22 au 23 avr. : exposition d'azalées de jardin assortie de conseils et astuces. Tél. 02 40 52 65 45.

### • Château-du-Loir (72)

Le 29 avr. : Fête de l'environnement et troc plantes (le matin), expositions, conférences sur le thème de la sobriété, sortie ornithologique, visites de jardins. Tél. 06 08 54 04 80.



### • La Plaine-sur-Mer (44) ▲

Le 8 avr. : Plantes en fête avec pépiniéristes et associations, dans le Jardin des Lakas. Tél. 02 40 21 50 14.

### • La Planche (44)

Du 29 avr. au 1<sup>er</sup> mai : Portes ouvertes des serres de culture de Delhommeau (fuchsias, pélargoniums). Tél. 02 40 31 93 05.

### • La Roche-sur-Yon (85)

Le 15 avr. : Fête des plantes de l'Asphodèle dans le parc du château des Oudairies, avec plus de 60 exposants. Tél. 06 72 81 62 49.

### • La Turballe (44)

Les 1<sup>er</sup> et 2 avr. : Fête des jardins avec une quarantaine d'exposants, au complexe sportif Gaby Vallot. Tél. 06 73 45 76 43.

### • Le Mans (72)

Le 2 avr. : Sur les pas des plantes médicinales à usage traditionnel, balade-échanges avec une herboriste. Le 22 avr. : atelier permaculture (amendements, associations, paillages, décoctions) à l'Arche de la nature. Tél. 02 43 47 40 00.



### • Le Pallet (44) ▲

Le 15 avr. : Troc plantes dans la cour de la périscolaire, rue Anne-Roucou, de 9 h à 13 h. Échanges de graines, de plants potagers, boutures, plantes vivaces et aromatiques, d'arbustes... et animations pour les enfants. Tél. 06 26 20 07 85.

### • Maulévrier (49)

Du 15 mars au 2 avr. : Hanami, fête des cerisiers au Parc oriental de Maulévrier. Tél. 02 41 55 50 14.

### • Mazé (49)

Les 28 et 29 avr. : portes ouvertes chez Turciflor, spécialiste d'alstroémères, agapanthes, cannas, etc. Tél. 02 41 80 64 08.

### • Nantes (44)

Du 15 au 23 avr. : Foire internationale de Nantes au parc des expositions (maison, jardin, rénovation, décoration, gastronomie). Tél. 02 40 52 08 11.

### • Saint-Sébastien-sur-Loire (44)

Les 22 et 23 avr. : Chloroph'iles, expo-vente de plantes avec une quarantaine d'exposants et leurs précieux conseils. Tél. 02 40 80 85 00.

## Provence-Alpes-Côte d'Azur

### • Bargemon (83)

Jusqu'au 30 juin : Écorces, exposition photographique de Cédric Pollet au Musée Camos. Tél. 04 94 76 72 88.

### • Figanières (83)

Le 9 avr. : Les Florales, foire aux plantes avec environ 50 exposants dans les rues du village. Tél. 06 43 06 3051.

### • Forcalquier (04)

Le 9 avr. : Fête des jardins sur le thème Contes

et traditions populaires au jardin, au couvent des Cordeliers. Tél. 04 92 75 38 03.

### • La Destrousse (13)

Les 15 et 16 avr. : Le printemps des bonsaïs, exposition internationale d'une cinquantaine de bonsaïs et de suisekis (pierres), ateliers et démonstrations, organisé par le Lions Club du Pays de La Sainte-Baume au profit des enfants atteints de mucoviscidose. Tél. 06 11 56 60 43.

### • Marseille (13)

Du 8 avr. au 9 avr. : Marché aux plantes bio et méditerranéennes, visites guidées et ateliers jardinage au Mucem fort Saint-Jean. Tél. 04 84 35 13 13.

### • Nice (06)

Jusqu'au 30 avr. : Devenir fleur, une exposition au Marnac sur les liens que les artistes contemporains tissent avec le végétal. Tél. 04 97 13 42 01.

### • Pernes-Les-Fontaines (84)

Le 9 avr. : Pernes en Fleurs, plantes, outils de jardinage, mobilier de jardin. Tél. 06 80 85 89 22.

### • Saint-Andiol (13)

Le 16 avr. : Florales, de 9 h à 18 h, dans le parc du château. Tél. 04 90 95 48 95.



### • Sérignan-du-Comtat (84) ▲

Les 22 et 23 avr. : 23<sup>e</sup> Journées des plantes rares et jardin naturel, expo-vente de végétaux (70 pépiniéristes) et artisanat, nombreuses conférences et ateliers enfants. Tél. 06 30 24 45 30.

### • Simiane-la-Rotonde (04)

Le 10 avr. : conférence Presque pas d'eau au potager. Jean-Yves Meignen nous dévoile les solutions à la sécheresse, au Jardin de l'abbaye de Valsaintes. Tél. 04 92 75 94 19.

## Belgique

### • Meise

Jusqu'au 16 avr. : Monde de détails, exposition de macrophotographies au château de Bouchout. Tél. 0032 02 260 09 70

## Pays-Bas

### • Lisse

Jusqu'au 14 mai : Fête du printemps et des fleurs dans le parc de Keukenhof. Tél. 00 31 2 52 46 55 20.

## Suisse

### • Locarno

Du 29 mars au 2 avr. : Fête des camélias, exposition internationale au Parco delle Camelie sur le lac Majeur. Tél. 00 41 848 091 091.

Viviane Morvan.



## LA PAVLOV



TEXTE : ANNE DENIS ET PHOTO : REMI ANGELI

**l'AmiJardins**  
LA VIE AU JARDIN

**LES POULES**

## LA CEMANI



TEXTE : ANNE DENIS ET PHOTOS : REMI ANGELI

**l'AmiJardins**  
LA VIE AU JARDIN

**LES POULES**

## LA MEUSIENNE



TEXTE : ANNE DENIS ET PHOTO : REMI ANGELI

**l'AmiJardins**  
LA VIE AU JARDIN

**LES POULES**

## LA VORWERK



TEXTE : ANNE DENIS ET PHOTO : REMI ANGELI

**l'AmiJardins**  
LA VIE AU JARDIN

**LES POULES**







## LA CEMANI

**Unique.** Au concours de la poule la plus originale, cette Indonésienne aurait sa place sur le podium. Une hyperpigmentation consécutive à une mutation ancienne et unique, datant de plusieurs centaines, voire de milliers d'années, implique que chez elle, tout est noir : les plumes, le bec, la crête, la langue, les pattes, les os, la chair et les entrailles ! Il s'agit d'un cas rare où toutes les cellules, et pas exclusivement celles plus attendues de la peau expriment le gène EDN3 responsable de cette pigmentation.

**Fantasmés.** Il n'en fallait pas plus à ceux qui l'élèvent ou l'achètent pour lui trouver toutes sortes de propriétés. Elle serait bien meilleure que les autres, tant pour sa chair que pour ses œufs. Allégation qui relève plus de la croyance que de l'observation. Et bien évidemment, on la gratifie de vertus aphrodisiaques.

**Côté balance.** Cette volaille plutôt vive pèse entre 1,5 et 2 kg pour la poule et entre 2 et 2,5 kg pour le coq. C'est une pondeuse moyenne (œufs de 45 g, de couleur crème clair). Certaines lignées ont une réputation d'excellentes couveuses. Certains éleveurs l'utilisent à cet effet, notamment pour lui faire couvrir des œufs de cane à la durée d'incubation plus longue.

On jurerait que ce couple vient d'être repeint. Et pourtant, leur couleur est on ne peut plus naturelle.

**Où la trouver ?** Des adresses d'éleveurs figurent sur le site de la Fédération française de volailles : [volaillepoultry.pagesperso-orange.fr](https://volaillepoultry.pagesperso-orange.fr)  
L'adresse de Manuela Leduc, éleveuse dans le Centre Val de Loire : 06 42 17 35 80. [lehautmontmartre@orange.fr](mailto:lehautmontmartre@orange.fr), [lehautmontmartre.com](http://lehautmontmartre.com)

LES FICHES **l'AmiJardins**



Le coq est d'une beauté rare. Mais de ce point de vue, sa compagne n'a rien à lui envier.

## LA PAVLOV

**Origine.** Cette poule, comme son nom l'indique, est russe ! Ce que le nom n'indique pas, c'est que cette race est très ancienne. On la dit originaire de Perse, avant de s'établir à Pavlovo près de Nijni Novgorod. Elle semble avoir subi, depuis, de nombreux croisements.

**Beauté singulière.** Aujourd'hui, voici une poule magnifique à la huppe noire et dorée particulière, bien dressée, voire un peu rejetée vers l'avant chez le coq. En plus de sa huppe, elle dispose d'une barbe noire tachetée, ses pattes sont emplumées et sa queue est plutôt longue et droite. Elle existait, à l'origine, en deux variétés, l'argentée et la dorée, auxquelles le standard français a ajouté une variété blanche. Elle est aussi plutôt bonne couveuse. C'est une volaille assez craintive, mais avec une attitude adéquate, vous pourrez l'apprivoiser.

**Côté balance.** Elle est considérée comme demi-naine. D'une corpulence large, le coq pèse entre 1,7 kg et 1,8 kg ; la poule, de 1,2 kg à 1,4 kg. Elle s'avère plutôt bonne pondeuse d'œufs à la coquille blanche de 48 g. Mais cela semble dépendre de sa souche parfois moins prolifique.

**Où les trouver ?** On trouve des adresses d'éleveurs sur le site de la Fédération française de volailles : <https://volaillepoultry.pagesperso-orange.fr>  
Voici l'adresse de Manuela Leduc, une éleveuse dans le Centre Val de Loire : 06 42 17 35 80. [lehautmontmartre@orange.fr](mailto:lehautmontmartre@orange.fr), <https://lehautmontmartre.com>

LES FICHES **l'AmiJardins**



Port altier n'est-ce pas ? Elle a l'air de savoir que sa tenue en jette !

## LA VORWERK

**Belle fermière.** Cette belle Allemande, avec son col et sa queue noirs qui se détachent admirablement sur un buste roux, mérite esthétiquement sa place dans votre jardin. Son originalité fait qu'on ne peut guère la confondre avec une autre race. Elle a été créée au début du siècle dernier par Oskar Vorwerk, dont elle a pris le nom. Elle a la réputation d'être une bonne volaille fermière.

**Sauvageonne.** C'est une volaille un peu vive, vigoureuse. Toutefois, elle n'est pas vraiment farouche. Aussi, en l'aidant, elle peut devenir familière. C'est d'ailleurs le cas de la plupart des volailles de ce type. Avec un peu d'accompagnement, elle s'acclimate assez vite, jusqu'à se laisser apprivoiser malgré ses réticences de départ. Du fait de sa beauté particulière et de ses qualités fermières, on la trouve désormais assez facilement un peu partout en France.

**Côté balance.** C'est une volaille assez légère. Madame pèse entre 2 et 2,5 kg quand Monsieur approche les 2,5 à 3 kg sur la balance. Elle donne des œufs moyens de 55 g environ, de couleur jaunâtre. En contrepartie, elle perd peu son temps à couvrir. On ne peut pas avoir toutes les qualités non plus !

**Où les trouver ?** Club français de la Vorwerk, Antonio Lopes Duarte, 8, route de la Vallée, 77510 Verdelot. Tél. 06 84 58 75 70. [c.f.v@orange.fr](mailto:c.f.v@orange.fr) - [vorwerk.e-monsite.com](http://vorwerk.e-monsite.com)  
On la trouve aussi chez Manuela Leduc, 06 42 17 35 80. [lehautmontmartre@orange.fr](mailto:lehautmontmartre@orange.fr) - [lehautmontmartre.com](http://lehautmontmartre.com)

LES FICHES **l'AmiJardins**



Vraiment sociable, n'est-ce pas ? Quelques minutes plus tard, l'une était perchée sur la tête de l'éleveur et une autre sur son épaule !

## LA MEUSIENNE

**Origine.** C'est une volaille plutôt lourde, appréciée pour la qualité de sa chair. Cette race a été créée par Jean-Claude Périnet (ex-président de la Fédération nationale d'aviculture) au début des années 1980, à partir d'une mutation - absence de favoris - chez les faverolles foncées. Ces dernières sont par ailleurs célèbres pour cet attribut qui les fait surnommer tête de hibou.

**Belles et calmes.** Les Meusiennes ont gardé de leurs ancêtres la beauté du plumage dense, leurs pattes à cinq doigts et leur calme légendaire. Ce sont des poules très sociables. D'après deux chercheuses de l'Inrae qui les ont étudiées sous toutes les plumes, elles ont un esprit collectif peu porté sur la compétition. Elles sont vraiment très faciles à apprivoiser et deviennent vite très familières. Une poule idéale si vous les élevez pour vos enfants.

**Côté balance.** C'est une pondeuse et couveuse moyenne d'œufs de 55 g à la coquille rosée. La poule promène son embonpoint entre 2,5 et 3,5 kg, alors que le coq, de belle stature, oscille entre 3,5 et 4,5 kg. Monsieur est un des plus beaux coqs de la basse-cour.

**Où les trouver ?** Le plus facile pour s'en procurer est probablement de contacter le Club de la volaille meusienne. Jean-Claude Périnet, 2 et 3 hameau de Pierreville, 55400 Gincrey. Tél. 06 82 88 81 20. [jclaud.périnet@gmail.com](mailto:jclaud.périnet@gmail.com)

LES FICHES **l'AmiJardins**





## LISTE DES FOURNISSEURS DE PLANTES ET DE PRODUITS PRÉSENTÉS DANS CE NUMÉRO

page 28

### ZOOM

#### Pépinières de la Grée

Le jardin de Haute-Rive  
3, La Grée. 35134 Thourie  
Tél. 06 67 69 61 71  
le-jardin-de-haute-rive.com

#### Pépinière Le Try

Rue du Puits, 37  
1341 Cérœux-Mousty (Belgique)  
Tél. 0032 0 10 61 40 92  
letry.be

#### Les jardins de la Brande

D 21, La Brande. 24380 Fouleix  
Tél. 05 53 07 47 85.  
philippe.burey@wanadoo.fr

#### Pour admirer la Collection nationale de lilas

Jardin botanique Jean-Marie Pelt  
100, rue du Jardin-Botanique  
54600 Villers-lès-Nancy  
Tél. 03 83 41 47 47  
jardinbotaniquedenancy.eu

page 34

### B.-A.-BA

#### PLANTES AQUATIQUES

##### La pépinière aquatique

Sur RDV uniquement  
Le Flérial. La Pautenotte  
89710 Volgré  
Tél. 06 15 09 28 45  
lapepiniereaquatique.com

##### Jérôme au fil de l'eau

16, rue de Saint-Pol  
62770 Fillièvres  
Tél. 06 52 65 17 62  
plante.aquatique.com

##### Le Jardin d'eau

102, Le Chauchix Rio. La Poterie  
22400 Lamballe-Armor  
Tél. 02 96 31 33 10  
lejardindeau.com

page 37

### DOSSIER

#### Hortiflor Bureau

9 bis, chemin de l'Aiglerie  
49170 Savennières  
Tél. 08 97 76 89 91  
hortiflor.shop

#### Ferme de Sainte-Marthe

3, route de la Plotinière  
49800 Brain-sur-l'Audon  
Tél. 02 41 44 11 77  
fermedesaintemarthe.com

#### Promesse de fleurs

promessedefleurs.com

#### Alsagarden

alsagarden.com

#### Pépinière Éric Deloulay

1261, rue de Cornay  
45590 Saint-Cyr-en-Val  
Tél. 02 38 69 78 40  
aromatiques.fr

#### Saveurs vivaces

Accueil sur RDV

33, rue de la Brèche-du-Houx  
78760 Jouars-Pontchartrain  
Tél. 06 45 73 38 74  
saveursvivaces.com

#### Les Chênes de Caux

899, route du Bosc-Renault  
76190 Valliquerville  
Tél. 06 73 07 72 26  
leschenesdecaux.fr

#### Les Jardins d'Olivier

8, route Nationale 449  
91770 Saint-Vrain  
Tél. 01 60 82 30 66  
au-jardin-bio.com

### CAHIER PRATIQUE

#### FLEURS page 52

##### Ecosém

28, rue Laid-Burniat,  
1325 Corroy-Le-Grand (Belgique)  
Tél : 0032 (0)10 88 09 62  
ecosém.be

page 72

### BALADE

#### Pépinières Botaniques

##### armoricaines

Saint-Roch. 29390 Saint-Adrien  
Tél. 06 50 76 91 35 ou 02 96 44 46 16  
pepinieresbotaniquesarmoricaines.fr

#### Pépinières Lepage Bord de mer

Park Meur, axe Lannion  
Trebeurden, 22560 Pleumeur-  
Bodou Tél. 02 96 47 27 64  
pepiniere-bretagne.fr

## SOLUTION DU JEU (DE LA PAGE 106)

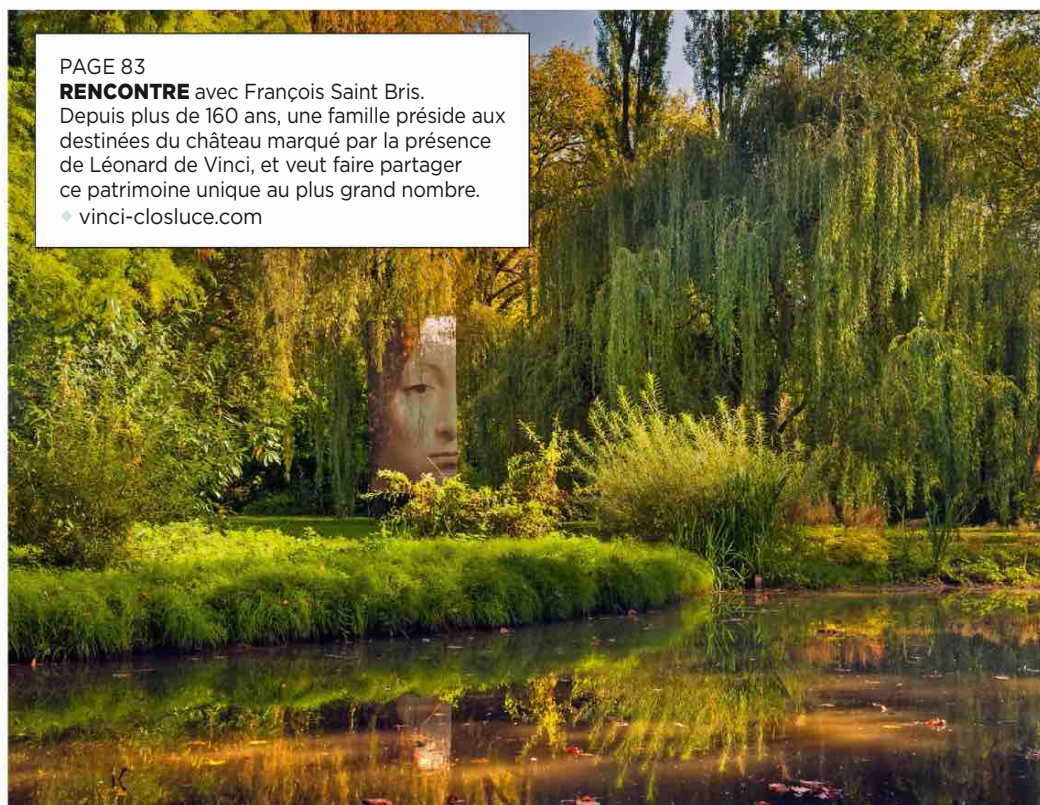
|                                                  |   |                                               |   |                   |                                              |                                        |                                                     |                                            |                                                          |                                               |   |                                      |   |                                       |
|--------------------------------------------------|---|-----------------------------------------------|---|-------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---|--------------------------------------|---|---------------------------------------|
| Forêt de haute futaie<br>Plante en grappe        | F | Plante à comestibles<br>Se mesure dans le sol | R | Plante des dunes  | P                                            | Enduit des racines d'un mélange boueux | S                                                   | Andes Prépare des boueux de la terre       | E                                                        | Blé d'été                                     | K | Arbreau épineux Dans les Deux Geyres | R | Exprime la sensibilité du photographe |
| E                                                | U | P                                             | H | O                 | R                                            | B                                      | E                                                   | Q                                          | U                                                        | I                                             | N | O                                    | A |                                       |
| Confère de haies Article du jardinier            | T | H                                             | U | Y                 | A                                            | Végétal Cultivé au pays du blé         | C                                                   | R                                          | U                                                        | Productions des sommets Grande au Mexique     | P | I                                    | N | S                                     |
| L                                                | A | B                                             | A | L                 | I                                            | S                                      | I                                                   | E                                          | R                                                        | Plante du Pneu Pousse sur une plante vivipare | O | C                                    | A |                                       |
| Pastel des haies tuteurs Génets                  | I | S                                             | A | T                 | I                                            | S                                      | Entre dans la composition de la bouillie bordelaise | C                                          | U                                                        | I                                             | V | R                                    | E | Descendu en terrasse                  |
| P                                                | E | U                                             | R | N                 | A                                            | S                                      | I                                                   | T                                          | O                                                        | R                                             | T | B                                    |   |                                       |
| Améliorer le sol du potager                      | O | B                                             | I | E                 | R                                            | Ecos                                   | N                                                   | E                                          | Plante utilisée en sparterie                             | I                                             | P | U                                    |   |                                       |
| B                                                | I | N                                             | E | R                 |                                              |                                        |                                                     |                                            | A                                                        | L                                             | F | A                                    |   |                                       |
| Frut. de la collation Sujet pour pèche ou frotte | U | S                                             | B | I                 |                                              |                                        |                                                     |                                            | Plantes à huile tel un végétal qui ne résiste pas au gel | L                                             | I | N                                    | S |                                       |
| I                                                | L | O                                             | S |                   |                                              |                                        |                                                     |                                            | G                                                        | E                                             | L | I                                    | F |                                       |
| Chapeau de paille Cointre                        | E | P                                             | I | Variété d'armoise |                                              |                                        |                                                     |                                            | Mal à l'aise ou dans l'embarras                          | O                                             | C |                                      |   |                                       |
| T                                                | S | U                                             | G | A                 |                                              |                                        |                                                     |                                            | G                                                        | E                                             | N | A                                    | S |                                       |
| Temple creusé dans le roc en l'église            | P | N                                             | B |                   |                                              |                                        |                                                     |                                            | Fleur du genre Allium                                    | D                                             | U | V                                    |   |                                       |
| S                                                | P | E                                             | O | S                 | Champignon comestible                        | C                                      | B                                                   | F                                          | L                                                        | E                                             | P | T                                    | E |                                       |
| Résultat de bruyère utilisée en paille           | E | N                                             | I |                   | Prépare des grossilles l'époque des moissons | E                                      | P                                                   | E                                          | P                                                        | I                                             | N | E                                    |   | Se développe sur les vieux toits      |
| B                                                | R | F                                             | N | E                 | P                                            | E                                      | T                                                   | E                                          | S                                                        | Album des fleurs en herbe Bord de bois        | R | U                                    | T |                                       |
| Frut. de l'églantier Reste de bois               | G | R                                             | A | T                 | T                                            | E                                      | C                                                   | U                                          | L                                                        | La paille peut y reciter accablée Fin du jour | E | S                                    | S | E                                     |
| S                                                | O | U                                             | C | H                 | E                                            | Utilisée comme foin                    | H                                                   | Plantes à tiges grasses de fleurs d'apogée | L                                                        | U                                             | P | I                                    | N | S                                     |
| Ouille en bouteille l'un fruit comme             | L | I                                             | R | E                 | Sortes de fibres pour l'armement du bateau   | F                                      | E                                                   | V                                          | E                                                        | R                                             | O | L                                    | E | S                                     |
| G                                                | A | T                                             | E | V                 | I                                            | R                                      | U                                                   | S                                          | Il paraît couramment le genre ancien                     | I                                             | S | E                                    | E |                                       |

PAGE 83

### RENCONTRE avec François Saint Bris.

Depuis plus de 160 ans, une famille préside aux  
destinées du château marqué par la présence  
de Léonard de Vinci, et veut faire partager  
ce patrimoine unique au plus grand nombre.

◆ vinci-closluc.com



CHATEAU DU CLOSLUCE/LÉONARD DE SERRES



## À DÉCOUVRIR FIN AVRIL Chez votre marchand de journaux



DOSSIER

■ **Les annuelles.** Colorées, petites ou grandes, pour la pleine terre ou les jardinières, elles sont indispensables. Notre sélection d'espèces, de variétés et nos conseils pour bien les semer, les planter et leur donner toute la place qu'elles méritent.



BALADE

■ **Échappée belle dans les Jardins de Kerdalo, à Trédarzac (Côtes-d'Armor).** Un jardin à l'anglaise, mais pas seulement ! L'inspiration italienne s'y inscrit partout.



ZOOM

■ Après avoir été un peu délaissés, **les rosiers botaniques** font leur grand retour. Ces rosiers sans souci offrent de somptueuses floraisons et un charme exceptionnel.



# L'Ami des jardins & DE LA MAISON

Une publication du groupe



**REWORLD MEDIA**  
RÉDACTION

40, avenue Aristide-Briand.  
CS 10024 - 92 227 Bagneux CEDEX  
Tél. 01 46 48 48 06.  
amidesjardins.redaction@reworldmedia.com

**Directrice de la rédaction :** Aude Bunetel.  
**Rédacteur en chef :** Christian Leveux.  
**Secrétariat :** Laetitia Bonis-Datchy  
**Icono :** Lore Etchea - Thetapress

**DIRECTION - ÉDITION**  
**Directeur exécutif :** Germain Perinet.  
**Directrice adjointe aux activités presse :** Charlotte Mignerey

**DIFFUSION ET MARKETING DIRECT**  
**Directeur des ventes :** Christophe Chantrel.  
**Responsable diffusion marché :** Siham Daâssa.

**Responsable diffusion :** Sylvie Vendruscolo (01 41 33 57 29).  
**Directrice marketing direct :** Catherine Grimaud.

**Chef de groupe marketing direct :** Sandrine Lebas (01 46 48 47 67).

**Chef de produit :** Paola Vitalino (01 41 33 54 08).

**RÉSEAU JARDINERIE ET BRICOLAGE**  
**Service commercial :** tél. 02 47 62 28 28.  
cartotheque@cartotheque.com

**MARKETING**  
**Responsable promotion :** Fatima Baho  
(01 46 48 43 34).

**PUBLICITÉ**  
(e-mail : pnsm@reworldmedia.com)  
Tél. : 01 46 48 43 85 - Fax : 01 46 48 43 94.  
**Directrice exécutive :** Élodie Breteau-Fontailles  
**Directeur des revenus :** Stanislas Delmond  
**Lead Marque :** Jean-Noël Chevalier  
**Planning :** Anne-Laure Mazé (01 46 48 19 24)  
et Corinne Gueguen (01 46 48 43 85).  
**Trafic :** Laurie Benevent  
etpub@reworldmedia.com.  
**Opérations spéciales :** Véronique Besse  
(01 46 48 43 89).

**LES ANNONCES DU JARDIN**  
**Directeur de publicité :** Laurence Chaignaud (01 41 33 50 08).  
**Chef de publicité :** Stéphane Jacquot (01 45 19 58 02).

**FABRICATION**  
**Directeur des opérations industrielles :** Bruno Matillat  
**Chefs de fabrication :** Agnès Chatelet (01 41 33 22 08)  
et Daniel Rougier (01 41 33 29 17).

**RESPONSABLE DE LA COMMUNICATION**  
Laure Charvet (01 41 33 10 56).

La reproduction des textes est interdite sans accord préalable. La direction n'est pas responsable des manuscrits ou documents qui lui sont transmis. Les pages rédactionnelles sont exemptes de publicité. Les prix cités sont indicatifs et n'engagent nullement la responsabilité de la direction.

**Éditeur :** Reworld Média Magazines.  
**Siège social :** 40, avenue Aristide-Briand.  
CS 10024 - 92 227 Bagneux CEDEX  
**Directeur de la publication :** Gautier Normand.  
**Actionnaire principal :** Reworld Média

**Imprimeurs :** IMAYE Graphic (Laval).  
**Rotage :** France ROUTAGE.  
**Distribution :** MLP  
**Photographeur :** Prépresse  
**Responsable de service :** Sylvain Boularand (01 41 33 29 88)  
N° ISSN : 1277-7765  
**Commission paritaire :** 0125 K 79249.  
**Dépôt légal :** avril 2023.

| AFFICHAGE ENVIRONNEMENTAL     |                     |
|-------------------------------|---------------------|
| Origine du papier             | Allemagne           |
| Taux de fibres recyclées      | 0 %                 |
| Certification                 | PEFC                |
| Impact du phosphore sur l'eau | Ptot 0,016 kg/tonne |

### ABONNEMENTS ET VENTE PAR CORRESPONDANCE

L'Ami des Jardins-Abonnements  
59898 LILLE CEDEX 9

Tél. 01 46 48 48 90.

du lundi au samedi de 8 h à 20 h

Par mail : www.serviceabomag.fr

Par courrier :

Service abonnement L'Ami des jardins  
59898 Lille Cedex 9

**Prix de l'abonnement :**

1 an (12 numéros) : 58,80 €.

12 numéros + 6 hors-séries : 69,90 €.

Pour l'étranger, nous consulter.

Pour la Belgique : tél. 02 / 556 41 40.

Prix au n° : France métro. : 4,90 €. D : 6,90 €

BEL : 5,90 € - ESP : 5,90 € - GR : 5,90 € - DOM : 5,90 €

ITA : 6 € - LUX : 5,90 € - PORT CONT : 5,90 €

CAN : 9,50 \$CAN - MAR : 63 DH - TOMS : 750CFP

CH : 9 FS - TUN : 12DTU.



**ACPM**







# RIBIMEX®

garden & tools

Une batterie,  
plein d'outils...



# HONDA

JUSQU'À  
**100  
EUROS**  
**REMBOURSÉS\***

DU 25 FÉVRIER AU 15 MAI 2023  
selon disponibilité en magasin

sur la  
**GAMME  
THERMIQUE  
HRX**

• ASSEMBLÉE •  
• EN FRANCE •

## HRX, les tondeuses Honda tout confort à partir de 959 €<sup>(1)</sup>

Robustes et durables, quel que soit le modèle que vous choisirez, vous avez la garantie de bénéficier de la qualité Honda, de performances de ramassage optimales et d'un résultat de tonte exceptionnel.

(1) Modèle HRX 476 VKEA - \* 80 € sur HRX 476 et 100 € sur HRX 537 dans le réseau participant. Voir conditions en magasin.